

**LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS**

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES  
ET MINISTÈRE DES FINANCES**

F. 81 — 1676

Arrêté royal déterminant la tenue et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé pour le secteur pétrolier

**RAPPORT AU ROI**

Sire,

En vertu de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, telle qu'elle a été modifiée par les lois du 30 mars 1976 et du 24 mars 1978 ainsi que par l'arrêté royal numéro 22 du 15 décembre 1978, le pouvoir exécutif peut adapter et compléter les règles fixées en cette matière selon les branches d'activités ou secteurs économiques concernés, en fonction de leurs particularités propres (article 11, 2<sup>e</sup>).

Le Gouvernement a l'honneur de soumettre le présent arrêté à Votre signature en application de cette disposition.

Le système comptable minimum tel qu'il est déterminé par l'arrêté royal du 7 mars 1978, ne fournit pas au Ministère des Affaires économiques, suffisamment de renseignements pour satisfaire aux obligations en matière de tableaux d'information vis-à-vis des institutions internationales.

Afin de régler ce problème, il a été élaboré pour le secteur pétrolier, un plan comptable plus détaillé qui assure également une meilleure compréhension de la structure des coûts de ce secteur.

Lors de l'élaboration d'un plan comptable minimum normalisé pour le secteur pétrolier, une analyse des besoins en matière d'information fut effectuée afin d'atteindre les objectifs fixés pour les entreprises concernées, les autorités et les autres parties intéressées.

Le plan comptable poursuit les objectifs suivants :

1. Fournir aux entreprises un instrument qui permet un traitement comptable exact et efficace, et qui constitue une base pour la communication d'informations de gestion utiles concernant leur situation et leur évolution;

2. Permettre aux autorités de :

— se faire une idée de la structure des coûts de ce secteur;

— comparer la structure des entreprises entre elles;

— suivre l'évolution des coûts dans ce secteur;

— permettre le calcul des paramètres du Contrat de Programme relatif aux prix de vente des produits pétroliers;

— communiquer les informations demandées aux institutions internationales.

3. Fournir aux entreprises la base à partir de laquelle, par des analyses extra-comptables, elles doivent rassembler les informations concernant les coûts qu'elles doivent rapporter aux autorités.

Afin de répondre à ces derniers objectifs, le système comptable permet :

— de rassembler les données d'une manière uniforme dans le secteur pétrolier entier afin de rendre possible la comparaison des informations fournies;

— d'isoler les coûts des différentes activités de l'entreprise sans imposer une lourde charge supplémentaire aux entreprises. Ceci implique que les coûts soient imputés comptablement aux centres d'activités des entreprises, tels que l'administration, le marketing, la distribution, le raffinage et les autres secteurs, avec leur subdivision détaillée.

Un projet de plan comptable a été soumis pour avis au Comité de Concertation et de Contrôle du Pétrole, après quoi, les délégations représentées au sein de cet organisme communiquèrent par écrit, leurs avis, points de vue et observations au Secrétariat du Comité.

**WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN**

**MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN  
EN MINISTERIE VAN FINANCIEN**

N. 81 — 1578

Koninklijk besluit tot bepaling van de inhoud en van de indeling van een als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel voor de aardoliesector

**VERSLAG AAN DE KONING**

Sire,

Bij de wet van 17 juli 1975, met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekening van de onderneming, zoals gewijzigd bij de Wetten van 30 maart 1976 en 24 maart 1978 en bij koninklijk besluit nr. 22 van 15 december 1978, kan de uitvoerende macht de vastgestelde regels dienaangaande, naargelang van de bedrijfstakken of economische sectoren, aanpassen en aanvullen volgens hun eigen kenmerken (artikel 11-2<sup>e</sup>).

In toepassing van deze bepaling heeft de Regering de eer U dit besluit ter ondertekening voor te leggen.

Het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel, zoals bepaald bij koninklijk besluit van 7 maart 1978, geeft aan het Ministerie van Economische Zaken niet voldoende inlichtingen om te voldoen aan de rapporteringsverplichtingen tegenover de internationale instellingen.

Teneinde dit probleem op te vangen werd, voor de aardolie-sector, een meer gedetailleerd rekeningstelsel ontworpen, dat tevens een inzicht geeft in de kostenstructuur van deze sector.

Bij het opstellen van een als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel voor de aardolie-sector werd een analyse gemaakt van de informatiebehoeften om aan de gestelde objectieven van de bedrijven, de overheid en andere belanghebbenden te voldoen.

Het rekeningstelsel beoogt de volgende doelstellingen :

1. De bedrijven een instrument verschaffen welke een juiste en doeltreffende boekhoudkundige verwerking toelaat en de basis vormt voor het verstrekken van nuttige beleidsinformatie over hun bedrijfssituatie en -evolutie.

2. De overheid de mogelijkheid bieden :

— een inzicht te krijgen in de kostenstructuur van de sector;

— de kostenstructuur van de bedrijven onderling te vergelijken;

— de evolutie van de kosten in de sector op te volgen;

— de parameters van de Programma-Overeenkomst betreffende de verkoopprijzen van de aardolieprijzen te berekenen;

— de gevraagde inlichtingen te verstrekken aan de internationale instellingen.

3. De ondernemingen de basis verstrekken vanuit de welke zij, via extra-comptable berekeningen en analyses, de kosteninformaties dienen te verzamelen welke aan de overheid dienen te worden gerapporteerd.

Om te voldoen aan deze doelstellingen laat het rekeningstelsel toe :

— de gegevens op een uniforme manier te verzamelen (voor de gehele aardolie-sector) teneinde de vergelijkbaarheid van de verstrekte informatie mogelijk te maken;

— de kosten van de verschillende bedrijfsactiviteiten te isoleren zonder een belangrijke supplementaire last op te leggen aan de ondernemingen. Dit houdt in dat de kosten en opbrengsten boekhoudkundig toegewezen worden aan de verschillende bedrijfshoofdscentra van de bedrijven met name administratie, marketing, distributie, raffinage en andere, met hun verdere onderverdeling.

Een ontwerp van rekeningstelsel werd ter advies voorgelegd aan het Overleg- en Controlecomité voor de Petroleum, waarna de afvaardigingen, hierin vertegenwoordigd, eind maart 1980 schriftelijk hun advies, standpunten of bemerkingen aan het Secretariaat van het Comité kenbaar maakten.

Compte tenu des observations qui ont été formulées à tous les niveaux de la concertation, un projet définitif a été établi et soumis pour avis à la Commission des Normes Comptables le 17 juin.

Dans son avis du 10 juillet 1980, la commission estime que « le plan comptable proposé répond parfaitement aux dispositions légales et réglementaires en la matière » et que « la subdivision de certains comptes qui y est développée, constitue une application correcte de la règle fondamentale qui prescrit que le système comptable doit être appliqué aux activités spécifiques de l'entreprise ».

Le plan comptable sectoriel et les dispositions y afférentes pour le secteur pétrolier belge sont obligatoires pour toutes les entreprises qui :

— exercent des activités dans le secteur pétrolier Belge, et qui sont soumises à l'inscription obligatoire au Ministère des Affaires économiques, en application de l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978;

— répondent également aux critères définis par la loi du 17 juillet 1975 et par l'arrêté royal du 7 mars 1978, concernant la tenue du plan comptable minimum normalisé.

Le plan comptable et les dispositions y afférentes entrent en vigueur pour la première fois, au début de l'année comptable commençant après le 31 décembre 1981, et remplacent à cette date le plan comptable minimum normalisé d'application jusqu'à cette date.

Nous tenons à donner quelques explications au sujet de l'introduction du plan comptable normalisé pour le secteur pétrolier :

#### A. Principes généraux.

##### 1. Tenue de deux plans comptables (plan comptable sectoriel et plan comptable du groupe).

De nombreuses entreprises, succursales ou filiales d'entreprises étrangères, sont soumises à des exigences de normalisation comptable formulées par le siège social ou la société mère à l'étranger.

Par analogie avec l'avis prononcé par la Commission des Normes comptables (cfr. Bulletin de la Commission des Normes comptables numéro 6 — janvier 1980), il est permis aux entreprises d'ouvrir un double jeu de comptes, l'un selon les normes de la société mère, l'autre selon le plan sectoriel de l'industrie pétrolière. A chaque compte du premier doit toutefois correspondre un compte du second et réciproquement.

Il est clair que l'existence d'une telle duplication des plans comptables ne constitue certes pas la solution la plus heureuse pour concilier les exigences auxquelles l'entreprise est soumise. Il y a lieu de préférer la mise en œuvre d'un seul plan comptable, à savoir le plan comptable sectoriel (avec éventuellement extra-comptablement l'imputation de ces données vers les comptes selon les normes de la maison mère). Dans la mesure toutefois où l'on opterait pour le maintien de deux plans comptables, la méthode suivante serait d'application :

les inscriptions primaires peuvent se faire — sur base des pièces justificatives qui y font référence — dans les comptes prévus au plan comptable du groupe. Périodiquement et mensuellement au moins, les mouvements totaux en débit et en crédit de chacun des comptes du plan comptable du groupe doivent être transposés dans les comptes correspondants du plan sectoriel.

La mise en œuvre de cette méthode doit toutefois impliquer que les procédures comptables mises en place assurent qu'il soit possible de remonter directement ou indirectement, mais toujours via une liaison structurelle avec le plan comptable du groupe, aux opérations de base et aux pièces justificatives qui les appuient.

##### 2. Divergences principales entre le plan comptable sectoriel et le plan comptable minimum normalisé.

###### a) Modifications.

Les comptes suivants ont été modifiés :

— 44 — Dettes résultant de livraisons de biens ou de prestations de services (fournisseurs).

Rekening houdend met de opmerkingen die gemaakt werden op alle niveaus van het overleg werd een definitief ontwerp opgesteld dat op 17 juni ter advies voorgelegd werd aan de Commissie voor Boekhoudkundige Normen.

In haar advies van 10 juli 1980 oordeelt de Commissie dat « het voorgestelde rekeningstelsel volkomen aan de wettelijke en reglementaire bepalingen terzake voldoet » en dat « de een uitgewerkte onderverdeling van sommige rekeningen een correcte toepassing is van de fundamentele regel die voorschrijft dat het rekeningstelsel aan de specifieke ondernemingsbedrijvigheid dient te zijn aangepast ».

Aan het sectorieel rekeningstelsel en de bijbehorende bepalingen voor de Belgische aardoliesector zijn onderworpen, alle ondernemingen die :

— activiteiten uitoefenen in de Belgische aardoliesector en onderworpen zijn aan de verplichte inschrijving bij het Ministerie van Economische Zaken, in uitvoering van het Ministerieel Besluit van 27 december 1978;

— en tevens beantwoorden aan de criteria bepaald door de wet van 17 juli 1975 en het koninklijk besluit van 7 maart 1978 met betrekking tot het houden van het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel.

Het rekeningstelsel en de bijhorende bepalingen treden voor het eerst in voege bij het begin van het boekjaar dat ingaat na 31 december 1981 en vervangen vanaf die datum het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel.

Wij houden eraan enige toelichting te geven bij het invoeren van het genormaliseerd rekeningstelsel voor de aardoliesector :

###### A. Algemene principes.

###### 1. Houden van een dubbel rekeningstelsel (sectorieel rekeningstelsel-groepsrekeningstelsel).

Dochterondernemingen en succursalen van buitenlandse ondernemingen zijn er vaak toe gehouden bepaalde genormaliseerde boekingsprocedures, uitgewerkt door de moederonderneming of de maatschappelijke zetel in het buitenland, na te leven.

Naar analogie met het advies van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen terzake (cfr. Bulletin van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen nummer 6 — januari 1980), is het de ondernemingen toegelaten een dubbel stel rekeningen aan te leggen, een eerste volgens de normen van de moederonderneming, en een tweede overeenkomstig het sectorieel rekeningstelsel. Elke rekening van het eerste boekhoudplan moet dan overeenstemmen met een rekening van het tweede en omgekeerd.

Het is duidelijk dat een dergelijke verdubbeling van rekeningstelsels beslist niet de beste oplossing is om de vereisten waaraan de onderneming onderworpen is met elkaar te verzoenen. De voorkeur moet dus eerder uitgaan naar het uitwerken van één enkel rekeningstelsel, met name het sectorieel rekeningstelsel (met eventuele, buiten de boekhouding, de overdracht van deze gegevens naar de rekeningen volgens de normen van de moederonderneming). Ingeval men toch opteert voor het houden van twee rekeningstelsels moet men de volgende methode volgen :

De primaire boekingen — op grond van verantwoordingsstukken waarnaar de boekingen verwijzen — mogen gebeuren op de rekeningen van het groepsrekeningstelsel. Geregeld, en ten minste maandelijks, moeten de totale debet- en creditbewegingen van elke rekening van het groepsrekeningstelsel overgebracht worden naar de overeenstemmende rekeningen van het sectorieel rekeningstelsel.

Het gebruik van deze methode moet dus inhouden dat de uitgewerkte boekingsprocedures ervoor borg staan dat de basisverrichtingen en de verantwoordingsstukken hiervan rechtstreeks of onrechtstreeks, doch steeds via een structurele binding met het groepsrekeningstelsel, kunnen worden teruggevonden.

###### 2. Overeenstemming van het sectorieel rekeningstelsel met het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel.

###### a) Wijzigingen.

De volgende rekeningen werden aangepast :

— 44 — Schulden uit hoofde van aankoop van goederen en diensten (leveranciers).

Afin de regrouper les dettes, selon le critère appliqué pour les comptes créances 400 à 403, selon qu'elles sont relatives à des fournisseurs ordinaires ou à des entreprises apparentées, le compte 442 « Factures à recevoir » a été redéfini comme 444 « Factures à recevoir »; ceci afin de pouvoir regrouper les dettes (dettes courantes et effets à payer) dans les comptes 440 à 443 (y compris le compte 442).

— 764 — Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés ou désaffectés.

Le libellé de ce compte a été modifié en 764 « Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés ».

b) *Extensions du plan comptable.*

A l'exception des modifications mentionnées en 2 a), le plan comptable sectoriel suit le plan comptable minimum normalisé, tant pour le libellé des comptes que pour la numérotation et la séquence.

Le plan sectoriel pétrolier représente une extension du plan comptable minimum normalisé par les subdivisions qui ont été créées pour un grand nombre de comptes et par l'introduction des centres de frais comme suffixes des comptes de charges et de produits.

3. *Application des centres d'activité.*

Afin de fournir à la direction de l'entreprise des informations sur l'évolution des charges et des produits, à partir des éléments comptables, et afin de former la base d'informations demandées éventuellement par le Ministre des Affaires économiques, on a distingué des centres d'activités comme sous-comptes de diverses natures de frais et de produits.

Les centres d'activité sont appliqués dans la classe 6 « Compte de charges » et 7 « Comptes de produits » où ils s'ajoutent en tant que suffixes aux comptes par nature.

Sont tenues d'appliquer les divers centres d'activités dans leur comptabilité, lorsque l'activité économique correspondante se présente, les entreprises qui :

— sont inscrites comme importateur, exportateur ou raffineur en application de l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978, relatif à l'inscription obligatoire des sociétés pétrolières,

— sont tenues d'appliquer le plan comptable normalisé.

Les charges et les produits relatifs à cette activité seront imputés directement au centre d'activité.

Lorsque des charges communes portent sur plusieurs centres d'activités, l'entreprise imputera directement ces charges aux centres d'activités concernés. Uniquement lorsque ceci s'avère impossible, ces charges seront imputées aux centres d'activités communs prévus à cet effet.

Les comptes composés de cette manière comprennent jusqu'à huit chiffres : trois à six chiffres pour désigner la nature des frais ou des produits et deux chiffres pour désigner le centre d'activité. Un caractère de délimitation (qui ne peut être un chiffre) est utilisé pour séparer les deux numéros composant le compte.

4. *Dispositions régissant le plan comptable et les comptes annuels.*

Toutes les dispositions légales, ainsi que les mesures et arrêtés d'application, relatives au plan comptable minimum normalisé restent en vigueur pour l'application du plan sectoriel et pétrolier, pour autant qu'elles ne soient pas en opposition avec les décisions spécifiques du plan comptable du secteur pétrolier belge.

Les dispositions relatives aux comptes annuels des entreprises ne sont nullement modifiées par celles du plan comptable sectoriel. Les numéros mécanographiques auxquels se réfèrent le plan comptable minimum normalisé restent dès lors d'application.

Teneinde de rekeningen schulden op dezelfde wijze als de rekeningen vorderingen 400 tot 403 op te splitsen naargelang ze betrekking hebben op « schulden gewone leveranciers » of op « schulden aanverwante ondernemingen » werd de rekening 442 « Te ontvangen facturen » gewijzigd in 444 « Te ontvangen facturen ». De rekeningen 440 tot 443 (met inbegrip van 442) werden gebruikt voor de verschillende schulden (gewone schulden en te betalen wissels).

— 764 — *Meerwaarden op de realisatie van vaste of buitengebruikgestelde materiële activa.*

De omschrijving van deze rekening werd veranderd in 764 « Meerwaarden op de realisatie van vaste materiële activa ».

b) *Uitbreidings van het rekeningstelsel.*

Uitgezonderd de afwijkingen vermeld in 2a), volgt het sectorieel rekeningstelsel volledig het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel zowel voor wat de omschrijving van de rekeningen betreft als hun indeling en numerieke volgorde.

Het sectorieel rekeningstelsel vertegenwoordigt een uitbreiding van het minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel door de verdere onderverdeling van een groot aantal rekeningen en door het invoeren van de bedrijvigheidscentra als bijvoegsel bij de kosten- en opbrengstenrekeningen.

3. *Toepassing van bedrijvigheidscentra.*

Teneinde de ondernemingsleiding vanuit de boekhouding nuttige beleidsinformatie te verschaffen inzake de evolutie van kosten en opbrengsten, en teneinde de basis te vormen voor een eventuele kostenrapportering aan de Minister van Economische Zaken werd voorzien bedrijvigheidscentra in te voeren als onderrekening van de voorziene kosten- en opbrengstensoorten.

De bedrijvigheidscentra zijn van toepassing op de rekeningen van de klasse 6 « Kostenrekeningen » en de klasse 7 « Opbrengstenrekeningen » waar ze als suffix worden toegevoegd aan de kosten- of opbrengstenrekeningen.

Zijn ertoe verplicht deze bedrijvigheidscentra in hun boekhouding te gebruiken, wanneer de overeenkomstige bedrijfsactiviteit zich voordoet, de onderneming die :

— als invoerder, uitvoerder of raffinaderij ingeschreven zijn in uitvoering van het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de verplichte inschrijving van petroleumondernemingen,

— gehouden zijn het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel te gebruiken.

De kosten en opbrengsten die gepaard gaan met deze bedrijfsactiviteit dienen rechtstreeks op het bedrijvigheidscentrum te worden geboekt.

Ingeval van gemeenschappelijke kosten die gedragen worden voor verschillende bedrijfsactiviteiten moet de onderneming in de mate van het mogelijk, deze kosten rechtstreeks toewijzen aan het gebruikende bedrijvigheidscentrum. Indien dit echter onmogelijk is, kunnen de desbetreffende kosten geboekt worden op specifiek daarvoor opgezette bedrijvigheidscentra.

De aldus samengestelde rekeningen omvatten tot acht cijfers nl. drie tot zes cijfers voor de kostensoort of opbrengstensoort en twee cijfers voor het desbetreffende bedrijvigheidscentrum. Een afbakeningsteken ( dat geen cijfer is ) wordt aangewend om de twee nummers, waaruit de rekening bestaat, van elkaar te scheiden.

4. *Bepalingen van toepassing inzake het rekeningstelsel en de jaarrekening.*

Alle wettelijke bepalingen, uitvoeringsmaatregelen en besluiten in verband met het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel blijven van kracht voor het sectorieel rekeningstelsel voor zover zij niet tegenstrijdig zijn met de specifieke bepalingen inzake het sectorieel rekeningstelsel voor de Belgische aardoliesector.

De regelingen met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen worden niet gewijzigd door de bepalingen inzake het sectorieel rekeningstelsel. De mechanografische nummers waarvan het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel verwijst blijven derhalve van kracht.

**B. Commentaires des centres d'activité.****0. Administration.**

La finalité de ce centre d'activité est une répartition des charges sur les utilisateurs finaux (en l'occurrence les différents centres d'activités commerciaux et industriels). Afin de répartir sur base d'une clé d'imputation objective, il faut distinguer dans le centre d'activité « O administration », les services les plus importants.

Par exemple :

- direction générale;
- service juridique;
- service financier;
- service du personnel;
- service des achats;
- service de comptabilité générale;
- service informatique.

Cette liste n'est qu'exemplative. L'entreprise distinguera ses propres services administratifs spécifiques en fonction de son organisation.

**1 à 4. Centres d'activités commerciaux.**

Dans le domaine commercial, deux activités sont distinguées :

— les activités de marketing, c'est-à-dire, la vente et la promotion des ventes, divisées en marketing des produits pétroliers et marketing des produits non pétroliers.

— les activités concernant la distribution physique des produits.

Ces activités ont été reprises dans les différents centres d'activités suivants :

**1. Marketing des produits pétroliers.**

On entend par « Marketing » toutes les activités qui ont un rapport avec la vente de produits pétroliers et la prestation de services ainsi que diverses fonctions commerciales apparentées (à l'exception de la distribution physique), telles que les études de marché, la recherche et le développement de nouveaux produits, la gestion de produits, la publicité, la promotion des ventes et l'assistance technique aux clients.

Ces activités sont exercées dans le département commercial qui est organisé dans la plupart des entreprises pétrolières, selon les « marchés » qu'elles desservent.

Cela signifie, que chaque « marché » dispose, dans une mesure importante, de ses propres moyens de marketing (personnel de vente propre, publicité spécifique et campagnes de promotion de ventes,...).

Pour ces raisons, nous avons subdivisé le centre d'activité « marketing des produits pétroliers » en sous-centres d'activité qui correspondent aux segments de marché suivants :

- 11 produits automobiles (réseau propre);
- 12 combustibles de chauffage (direct);
- 13 autres clients directs;
- 14 revendeurs — détaillants de produits automobiles;
- 15 autres revendeurs.

L'entreprise peut subdiviser les sous-centres d'activité suivant ses marchés les plus importants (par exemple diviser « autres clients directs » en « travaux publics, industrie, aviation, navigation »; « travaux publics » subdivisés en « bitumes », etc.).

**11. Produits automobiles (réseau propre).**

Le premier segment du marché concerne la vente (par un réseau propre — company operated stations — ou exploité par des tiers — branded dealers — mais sous la marque de la firme : stations d'empissage, stations-service, garages et autres) de carburants, d'huiles et de graisses pour le segment « automobile ».

Les ventes à des revendeurs (distribution sous une autre marque), sont reprises dans un autre centre d'activité (14).

Ce réseau de vente concerne de même les services qui entraînent des frais qui ne sont parfois pas directement liés à la vente de carburant :

— vente d'accessoires et pièces de recharge automobiles, cadeaux et autres (par exemple dans les autoshops);

**B. Besprekking van de bedrijvigheidscentra.****0. Administratie.**

Het is de bedoeling de algemene administratiekosten aan de bedrijvigheidscentra toe te wijzen die als uiteindelijke kosten-dragers moeten beschouwd worden ( met name de diverse commerciële en industriele bedrijvigheidscentra). Om deze toewijzing uit te voeren op basis van een objectieve verdeelsleutel is het wenselijk het bedrijvigheidscentrum « O administratie » onder te verdelen en de belangrijkste diensten te onderscheiden.

Bijvoorbeeld :

- de algemene diensten;
- de juridische dienst;
- de financiële dienst;
- de personeelsdienst;
- de aankoopdienst;
- de algemene boekhouding;
- de dienst informatica.

Deze lijst is slechts een voorbeeld. Elke onderneming zal in functie van haar eigen organisatie het bedrijvigheidscentrum onderverdeelen.

**1 tot 4. Commerciële bedrijvigheidscentra.**

De commerciële bedrijvigheden vallen uiteen in :

— enerzijds de « marketingaktiviteiten », m.a.w. de verkoop en de verkoopondersteuning; hierbij worden de marketing van aardolieprodukten en de marketing van niet-aardolieprodukten van elkaar gescheiden,

— anderzijds de activiteiten inzake de fysieke distributie van de produkten.

Deze activiteiten werden in de volgende bedrijvigheidscentra ondergebracht :

**1. Marketing van aardolieprodukten.**

Hieronder worden verstaan alle aktiviteiten die verband houden met de verkoop van aardolieprodukten en met de diverse aanverwante commerciële functies (met uitzondering van de fysieke distributie), zoals : het commerciële markt- en produkt-onderzoek, het produktbeleid, de reclame, de verkoopsbevordering, de verkoopsplanning en de technische bijstand aan klanten.

Deze aktiviteiten worden ondernomen door de marketingorganisatie die in de meeste petroleumondernemingen gestructureerd is volgens de « markten » die ze bedient.

Dit wil zeggen dat iedere « markt » in grote mate over haar eigen marketingmiddelen beschikt (eigen verkoops personeel, specifieke reclame- en verkoopsbevorderingscampagnes,...).

Om deze redenen werd het bedrijvigheidscentrum i.v.m. de « marketing van aardolieprodukten » ingedeeld in bedrijvigheidscentra die overeenkomen met de volgende marktsegmenten :

- 11 autoprodukten (eigen verkoopsnet);
- 12 verwarmingsbrandstoffen (rechtstreeks);
- 13 andere rechtstreekse klanten;
- 14 voortverkopers — autoprodukten;
- 15 andere voortverkopers.

De onderneming mag deze bedrijvigheidscentra verder onderverdeelen volgens haar belangrijkste markten (bijvoorbeeld, « andere rechtstreekse klanten » onderverdeelen in « openbare werken, nijverheid, luchtvaart, scheepvaart »; « openbare werken » onderverdeelen in « bitumen », enz.).

**11. Autoprodukten (eigen netwerk).**

Het eerste marktsegment heeft betrekking op de verkoop (via een netwerk van verkooppunten in eigen beheer — company operated stations — of door derden uitgebaat — branded dealers — maar steeds onder de merknaam van de firma : tankstations, dienststations, garages en dergelijke) van brandstoffen, oliën en vetten ten behoeve van het segment « automobielen ».

De verkopen aan voortverkopers (verdeeld via verkooppunten die een andere merknaam gebruiken) worden in een ander bedrijvigheidscentrum (14) behandeld.

Dit netwerk van verkooppunten levert tevens een groot aantal andere diensten die specifieke kosten met zich meebrengen die niet steeds een rechtstreeks verband vertonen met de verkoop van brandstof :

- de verkoop van auto-onderdelen en -toebehoren, geschenk-artikelen en andere (bv. in de auto-shops);

— la prestation de services techniques aux véhicules automobiles : lavage, diagnostic, entretien, réparation, mise au point (dans les bâties de travail et de lavage, les ateliers de carrosserie);

— service horeca et autres.

Dans le cas où de tels produits ou services sont fournis dans des points de vente propres à la compagnie pétrolière, il importe de considérer le marketing de ces « produits et services non pétroliers » comme une activité indépendante dans un centre d'activité séparé (centre d'activité 21).

Lorsque ces activités ne représentent qu'une faible fraction du total (moins de 5 p.c. du chiffre d'affaires des points de vente propres à la compagnie elle-même), l'entreprise concernée imputera au centre d'activités 11 le total des frais de marketing non immédiatement attribuables, et ensuite, sur base d'une clé qui répartira une part de la charge sur le centre d'activités 21.

Le segment de marché « produits automobiles » se différencie des autres segments, du fait que les frais de distribution sont difficilement dissociables des autres frais du marketing; l'affectation de ces frais à un centre d'activités distinct serait dès lors arbitraire. En effet, seules les citernes de stockage pour les combustibles peuvent être considérées comme frais de distribution purs. La majorité des frais liés aux stations d'emplissage sont aussi bien des frais de marketing que de distribution.

Par exemple, les pompes constituent une installation de distribution fonctionnelle, mais, peuvent, en tant que support de publicité, être également considérées comme frais de marketing. Pour ces raisons, on impute comme frais de marketing, les frais relatifs à l'exploitation des stations d'emplissage et autres points de vente similaires, même pour la partie de ces frais qui concerne la distribution (centre d'activité 11 produits automobiles).

#### **12. Combustibles de chauffage (direct).**

Ce segment de marché concerne les ventes de divers combustibles de chauffage d'habitations, écoles, salles publiques, bureaux, usines, et autres. Ce centre d'activité concerne :

- d'une part, les frais liés à la vente aux particuliers;
- d'autre part, les frais liés à la vente au secteur industriel, à l'exclusion des ventes aux acheteurs industriels spécialisés.

#### **13. Autres clients directs.**

Ce segment de marché regroupe tous les frais de marketing engagés dans la vente directe de produits pétroliers, à l'exclusion du chauffage et des produits automobiles (réseau propre). Le segment de marché concerné n'est pas homogène et comporte une série de clients qui ont des habitudes d'achat spécifiques ou qui exigent des types spécifiques de produits :

- agriculture;
- industrie de transformation;
- construction et entreprises de travaux publics;
- entreprises de transport :
  - \* navigation aérienne;
  - \* navigation (maritime et fluviale).

#### **14. Détaillants de produits automobiles (unbranded dealers).**

Ce segment de marché concerne les ventes indirectes de produits automobiles c'est-à-dire des livraisons à des revendeurs qui agissent en tant que grossistes et qui redistribuent les produits à des points de vente exploités sous une autre marque.

#### **15. Autres revendeurs.**

Ce centre d'activités concerne les ventes indirectes de produits pétroliers aux jobbers, resellers et autres revendeurs, qui n'achètent pas pour leur propre usage, à l'exclusion des ventes de produits automobiles.

Les cessions, ventes à et échanges entre entreprises pétrolières (intégrées) doivent être de même considérées dans cette catégorie.

— het verstrekken van technische service aan de wagen : wassen, diagnose, onderhoud, herstellen en afstellen (in autowerkplaatsen, wasinrichtingen, koetswerkateliers);

— horecadiensten en andere.

In de mate dat dergelijke produkten verkocht worden of diensten verstrekt worden in verkooppunten die door de petroleummaatschappij zelf beheerd worden, is het nodig de aktiviteiten met het oog op de marketing van alle « niet-aardolieprodukten en diensten » als een afzonderlijke aktiviteit en dus als een bedrijvigheidscentrum te beschouwen (nl. centrum 21).

Wanneer deze verkopen slechts een bescheiden deel uitmaken van het geheel (minder dan 5 p.c. van het zakencijfer van de verkooppunten, die door de petroleummaatschappij zelf beheerd worden), zal de betrokken onderneming het bedrijvigheidscentrum 11 belasten voor het geheel van de niet rechtstreeks toewijsbare marketingkosten en achteraf, op basis van een verdeelsleutel, een deel ervan doorrekenen naar het bedrijvigheidscentrum 21.

Het marktsegment « autoprodukten » onderscheidt zich ook van de andere marktsegmenten doordat de distributiekosten fel verweven zijn met de marketingkosten; een toewijzing van de distributiekosten naar een afzonderlijke kostenplaats zou dan ook erg arbitrair uitvalen. Inderdaad, slechts één element kan als een zuivere distributiekost beschouwd worden : de opslagtanks voor brandstoffen. De meeste kosten in verband met tankstations zijn echter zowel marketing- als distributie gericht.

De pompen bv. zijn functionele distributiemateriëel maar kunnen als reclamedrager eveneens als marketingkost beschouwd worden. Om deze redenen werden de kosten die staan op de uitbating van tankstations en andere gelijkwaardige verkooppunten ondergebracht onder de marketingkosten ook voor wat de distributiekosten ervan betreft (bedrijvigheidscentrum 11 autoprodukten).

#### **12. Verwarmingsbrandstoffen (rechtstreeks).**

Dit marktsegment heeft betrekking op de verkoop van diverse brandstoffen die aangewend worden voor de verwarming van woningen, scholen, zalen, kantoren, fabrieken en andere gebouwen. In dit bedrijvigheidscentrum worden alle kosten opgenomen in verband met :

- enerzijds de verkoop aan privé-huishoudens;
- anderzijds de verkoop aan bedrijven met uitsluiting van de verkopen aan de gespecialiseerde industriële verkopers.

#### **13. Andere rechtstreekse klanten.**

Dit marktsegment heeft betrekking op alle andere rechtstreekse verkopen van aardolieprodukten, die niet ondergebracht werden in het segment autoprodukten (eigen netwerk) en verwarmingsbrandstoffen. Dit segment is niet homogeen en omvat een reeks klantengroepen die specifieke koopgewoontes hebben of die specifieke types produkten eisen, zoals :

- landbouw;
- verwerkende rijverheid;
- bouwbedrijven en ondernemingen van openbare werken;
- vervoerondernemingen :
  - \* luchtvaart;
  - \* scheepvaart (zeevaart en binnenvaart).

#### **14. Voortverkopers van autoprodukten (unbranded dealers).**

Dit marktsegment heeft betrekking op alle onrechtstreekse verkopen van autoprodukten : d.w.z. leveringen aan voortverkopers, die als grossier optreden en, op hun beurt, de produkten doorverkopen aan verkooppunten die uitgebaat worden onder een andere merknaam.

#### **15. Andere voortverkopers.**

Dit bedrijvigheidscentrum heeft betrekking op alle onrechtstreekse verkopen van aardolieprodukten aan jobbers, resellers en andere voortverkopers, die niet voor eigen verbruik aankopen, met uitzondering van de verkoop van automobielprodukten.

De cessies en verkopen, evenals de uitwisselingen met andere (geïntegreerde) petroleumbedrijven moeten met deze gelijkgesteld worden.

## 2. Marketing — Produits non pétroliers.

Ce centre d'activités contient les frais de marketing directement liés à la commercialisation de tous les biens et services non directement issus de l'activité de production pétrolière :

— vente de produits non pétroliers et fourniture de services au secteur automobile (centre d'activité 21);

- vente de produits pétrochimiques;
- vente de charbon;
- autres.

Les frais sont directement imputés à ce centre d'activité pour autant qu'il s'agisse de divisions autonomes de l'entreprise.

Lorsque ces activités commerciales sont liées au marketing de produits pétroliers dans le même réseau commercial, les frais de marketing sont difficilement imputables. Dans ce cas, on imputera d'abord le centre d'activité concerné (par exemple 11 produits automobiles, 12 combustibles de chauffage), pour appliquer ensuite une clé de répartition qui reporterà une partie des charges sur le centre d'activité connexe (par exemple 21 produits non pétroliers et services pour automobilistes).

Avec la diversification des sociétés, accompagnée de l'importance croissante du secteur « produits non pétroliers » une subdivision plus précise sera nécessaire. Seul le centre d'activités « 21 produits non pétroliers et services pour automobilistes » a été défini.

## 29. Frais généraux de marketing.

Les frais de marketing qui ne sont pas directement imputables à un marché en ce qu'ils se rapportent à l'ensemble des marchés (que ce soit pour des produits pétroliers ou non pétroliers), sont affectés à un centre d'activité « Frais généraux de marketing ».

Les coûts de recherche de produits de nature commerciale et ceux relatifs aux fonctions de support (conseil technique, publicité et promotion des ventes, gestion) y seront imputés étant donné qu'ils recouvrent les différents segments de marché.

Insistons cependant sur l'effort qui doit être réalisé constamment pour imputer les coûts directement au segment du marché concerné.

## 3 à 4. Distribution.

Par « distribution » on comprend toutes les activités liées à la distribution physique des produits pétroliers de la raffinerie, du terminal ou par importateur vers le lieu de la livraison.

En liaison avec les autres activités de distribution, nous avons établi les centres d'activités suivants qui se rapprochent le plus du schéma de distribution de l'industrie pétrolière :

1) le transport de produits pétroliers à partir de la raffinerie ou du terminal ou par importation vers le lieu de livraison.

Quatre centres d'activités sont prévus pour enregistrer les coûts par moyen de transport :

- 31 distribution de produits pétroliers par route;
- 32 distribution de produits pétroliers par chemin de fer;
- 33 distribution de produits pétroliers par voies d'eau intérieures;
- 34 distribution de produits pétroliers par canalisations (uniquement produits pétroliers, pas pétrole brut).

Ces centres d'activité comprennent tous les coûts liés au transport de produits pétroliers :

— depuis la raffinerie ou le terminal vers les dépôts régionaux de l'entreprise, vers le client, vers les revendeurs, vers les stations d'emballage;

— importés vers le lieu de stockage (la raffinerie ou un terminal), vers les dépôts régionaux, le client, les revendeurs ou les stations d'emballage;

— du dépôt vers le lieu de stockage (raffinerie ou terminal) ou vers d'autres dépôts de la société;

— du dépôt vers le client, le revendeur ou les stations d'emballage;

— du lieu de stockage (raffinerie ou terminal) et des dépôts, vers des acheteurs étrangers.

Les coûts de transport liés à l'acheminement de pétrole brut ou de mélanges vers le terminal ou la raffinerie ne sont pas enregistrés dans ce centre d'activité. Ces coûts sont imputés aux centres d'activité industriels.

## 2. Marketing van niet-aardolieproducten.

Op dit bedrijvigheidscentrum worden alle kosten verzameld die staan op de commercialisering van de goederen en diensten die niet rechtstreeks voortvloeien uit de aardolieproductie :

— verkoop van niet-aardolieproducten en het verstrekken van diensten, beide ten behoeve van de automobilist (bedrijvigheidscentrum 21);

- verkoop van petrochemische produkten;
- verkoop van steenkool;
- andere.

Voor zover het gaat om autonome afdelingen van de onderneming zullen de kosten rechtstreeks op dit bedrijvigheidscentrum geboekt worden.

Wanneer deze activiteiten commercieel verbonden zijn met de marketing van aardolieproducten in dezelfde commerciële afdeling, zal een groot deel van de marketingkosten niet rechtstreeks toegewezen worden. In dit geval zal men eerst het voorname bedrijvigheidscentrum (bijvoorbeeld 11 autoprodukten of 12 verwarmingsbrandstoffen) belasten en nadien, op basis van een verdeelsleutel, een deel ervan doorrekenen naar het bijkomst bedrijvigheidscentrum (bijvoorbeeld, 21 niet-aardolieprodukten en dienster voor de automobilist).

Naarmate de bedrijven erg gedifferentieerd zijn kunnen deze niet-aardolieprodukten van groot belang zijn en zal een verdere opsplitsing zich opdringen. Enkel het bedrijvigheidscentrum « 21 niet-aardolieprodukten en diensten ten behoeve van de automobilist » werd gedefinieerd.

## 29. Algemene marketingkosten.

Marketingkosten die niet direkt toewijbaar zijn aan één markt doordat ze gedragen worden voor de verschillende markten samen (van aardolieprodukten zowel als van niet-aardolieprodukten en diensten) worden ondergebracht in het bedrijvigheidscentrum « algemene marketingkosten ».

De kosten van commercieel produzionderzoek en deze van ondersteuningsfuncties (technisch advies, reclame en verkoopsbevordering, beleid) zullen grotendeels hier thuisoren omdat zij ten dienste van de diverse marktsegmenten gesteld worden.

Toch mag het uitgangspunt niet uit het oog verloren worden : er moet naargelang gestreefd worden de kosten zoveel mogelijk rechtstreeks toe te wijzen aan de betrokken marktsegmenten.

## 3 tot 4. Distributie.

Onder « distributie » worden alle activiteiten verstaan die gepaard gaan met de fysieke verdeling van de aardolieprodukten ex-raffinaderij, ex-terminal of via invoer naar de plaats van levering.

In verband met de distributieactiviteiten werden de volgende bedrijvigheidscentra opgesteld die in grote mate het distributiepatroon van de petroleumindustrie benaderen :

1) Het vervoer van aardolieprodukten vanaf de raffinaderij of terminal of via invoer naar de plaats van levering.

Vier bedrijvigheidscentra werden voorzien om de kosten per vervoermiddel te boeken :

- 31 distributie van aardolieprodukten via wegvervoer;
- 32 distributie van aardolieprodukten via spoorwegvervoer;
- 33 distributie van aardolieprodukten via binnenschepvaart;

34 distributie van aardolieprodukten via pijpleidingen (enkel aardolieprodukten, geen ruwe aardolie).

Deze bedrijvigheidscentra omvatten alle kosten in verband met het transport van aardolieprodukten :

— vanaf de raffinaderij of terminal naar de regionale depots van de onderneming, de klant, de voortverkopers, de tankstations;

— via de invoer naar het opslagpark (in raffinaderij of terminal), naar de regionale depots van de onderneming, de klant, de voortverkopers, de tankstations;

— vanaf het depot naar het opslagpark (in raffinaderij of terminal) of naar andere depots van de onderneming;

— vanaf het depot naar de klant, de voortverkopers, de tankstations;

— vanaf de opslagplaatsen (in de raffinaderij of terminal) en vanuit de depots naar de buitenlandse afnemers.

De vervoerkosten die in verband staan met de aanvoer van ruwe aardolie of mengelingen naar de terminal of raffinaderij worden niet op deze bedrijvigheidscentra geboekt. Deze kosten worden op de industriële bedrijvigheidscentra geboekt.

Une subdivision des centres d'activité par mode de transport en sous-centres d'activité en relation avec des produits déterminés peut être opportune pour autant que des coûts de distribution soient imputables à un produit spécifique ou que ces coûts varient fortement de produit à produit.

### 2) 35. Transport de produits non pétroliers.

Ce centre d'activités regroupe toutes les charges directement liées au transport des produits non pétroliers.

Dans le cas d'un transport mixte les frais sont imputés à ce centre en appliquant une clé qui reflète l'activité de transport des produits non pétroliers.

### 3) 36 à 47. Dépôt(s) de produits pétroliers.

Ce centre d'activités contient tous les frais opérationnels encourus par un dépôt.

Une entreprise disposant de plusieurs dépôts dans son réseau de distribution devra établir des sous-centres d'activités par dépôt.

Dans le cas où le dépôt est à l'usage des produits pétroliers et non pétroliers, les coûts relatifs aux produits non pétroliers doivent être imputés dans un centre d'activités indépendant (48). Si l'importance des produits non pétroliers est très faible dans l'ensemble des activités de stockage (moins de 5 % du chiffre d'affaires du dépôt), l'entreprise peut les imputer dans le centre d'activités dépôt(s) produits pétroliers (36 à 47) et les répartir ensuite par une clé sur le centre d'activités dépôt(s) produits non pétroliers (48).

### 4) 48. Dépôt(s) produits non pétroliers.

Ce centre d'activités regroupe tous les frais opérationnels directement liés au stockage dans un dépôt de produits non pétroliers.

Dans le cas de dépôts mixtes, on impute à ce centre une part des frais en fonction de l'activité du dépôt de produits non pétroliers.

### 5) 49. Frais généraux de distribution.

Ce centre d'activités contient tous les frais qui ne sont pas directement imputables à un des canaux de distribution susmentionnés.

### 6) Remarque : Stations-service.

Bien que les stations-service constituent un élément essentiel dans la distribution physique des produits pétroliers, la plupart des frais y afférents peuvent difficilement être considérés comme étant réellement des frais de distribution. La plupart des frais relatifs aux stations-service sont aussi bien des frais de marketing que de distribution. Pour cette raison, tous les frais liés à l'exploitation des stations-service et des points de vente similaires sont attribués au centre d'activité marketing, même lorsqu'il s'agit des frais de distribution (centre d'activité 11 produits automobiles).

### 5 à 8. Les centres d'activité industriels.

#### 5. Raffinage.

Ce centre d'activités contient tous les frais relatifs aux différents procédés de raffinage. Dans ce cadre général, chaque firme doit créer les sous-centres d'activités correspondant spécifiquement à ses méthodes propres d'exploitation. Les coûts repris dans ce centre d'activités concernent les activités des :

#### 1) Unités de raffinage.

Tous les coûts directement liés et issus de la mise en œuvre des processus de raffinage tels que :

- le dessalage;
- la distillation atmosphérique;
- la distillation sous vide;
- le cracking catalytique;
- le traitement hydraulique et la désulfurisation;
- l'alkylation;
- la polymérisation;
- la préparation de l'asphalte;
- le sweetening;
- etc.

Cette énumération n'est pas limitative.

Een onderverdeling van de bedrijvigheidscentra per vervoermiddel in subbedrijvigheidscentra die overeenkomen met bepaalde producten kan aangewezen zijn indien de distributiekosten specifiek toewijsbaar zijn aan een bepaald produkt ofwel indien de distributiekosten sterk verschillen van produkt tot produkt.

### 2) 35. Vervoer van niet-aardolieprodukten.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten in verband met het vervoer van niet-aardolieprodukten.

In geval van gemengde transporten worden op dit bedrijvigheidscentrum de toegewezen kosten overgebracht in verband met de transportaktiviteiten van niet-aardolieprodukten.

### 3) 36 tot 47. Depot(s) aardolieprodukten.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle operationele kosten die zich voordoen in een depot.

Een onderneming die meerdere depots in haar distributiedienst heeft ingeschakeld dient een afzonderlijk bedrijvigheidscentrum op te zetten per depot.

In geval ook niet-aardolieprodukten worden behandeld door het depot, dienen de kosten in verband hiermee op een afzonderlijk bedrijvigheidscentrum (48) geboekt te worden. Indien de behandeling van niet-aardolieprodukten echter een onbelangrijke activiteit is in het geheel van de werkzaamheden (minder dan 5 pct. van het zakencijfer van het depot), is de onderneming vrij deze kosten onder te brengen op het bedrijvigheidscentrum depot(s) aardolieprodukten (36 tot 47) en achteraf op basis van een verdeelsleutel een deel van deze kosten te boeken op het bedrijvigheidscentrum depot(s) niet-aardolieprodukten (48).

### 4) 48. Depot(s) niet-aardolieprodukten.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle operationele kosten die zich voordoen in een depot van niet-aardolieprodukten.

In geval van gemengde depots worden op dit bedrijvigheidscentrum de toegewezen kosten overgebracht in verband met de depotaktiviteiten van niet-aardolieprodukten.

### 5) 49. Algemene distributiekosten.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die niet direct toewijsbaar zijn aan één van de bovenvermelde distributiekanalen.

### 6) Opmerking : tankstations.

Alhoewel de tankstations een wezenlijke schakel uitmaken bij de fysieke dostroming van aardolieprodukten, kunnen de meeste kosten die hierop betrekking hebben moeilijk als zuivere distributiekosten aanzien worden. De meeste kosten in verband met tankstations zijn immers zowel marketing als distributie gericht. Om deze reden werden de kosten die slaan op de uitbating van tankstations en andere gelijkaardige verkooppunten ondergebracht onder de marketingkosten ook voor wat de distributiekosten ervan betreft (bedrijvigheidscentrum 11 autoprodukten).

### 5 tot 8. Industriële bedrijvigheidscentra.

#### 5. Raffinage.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten in verband met de raffinaderij-aktiviteiten. Een verdere opsplitsing van dit centrum moet door de betrokken ondernemingen doorgevoerd worden op basis van hun interne bedrijfsorganisatie. De diverse kosten die omvat worden door dit bedrijvigheidscentrum hebben betrekking op de aktiviteiten van :

#### 1) De raffinage-eenheden.

Alle kosten die rechtstreeks worden gedragen om de verschillende raffinageprocessen uit te voeren zoals :

- de ontzetting;
- de atmosferische destillatie;
- de vacuümdestillatie;
- het katalytische koken;
- de hydrotreating en desulfurisatie;
- de alkylering;
- de polymerisatie;
- de asfaltbereiding;
- de sweetening;
- enz.

Dese opsomming is niet limitatief.

**2) Installations de stockage (raffinerie et terminal).**

Tous les coûts directement liés au chargement du pétrole brut semi-traité ou raffiné dans les tanks.

**3) Installations de chargement.**

Tous les coûts directement liés au stockage du pétrole brut, et produits pétroliers sur navires, wagons, camions en vue de leur distribution.

**4) Installations de déchargement.**

Tous les coûts directement liés au déchargement du pétrole brut ou des produits pétroliers des navires, wagons ou camions.

**5) Installations de manutention et de conditionnement des produits pétroliers.**

Tous les coûts directement liés à la manutention et au conditionnement des produits pétroliers comme le gaz, les produits pétroliers liquides, les huiles, etc., de même que la manutention des bitumes en vue de l'expédition, etc.

**6. Pétrochimie.**

Ce centre d'activité contient tous les coûts directement liés à la production de produits pétrochimiques. L'étendue de la subdivision de ce centre d'activités est laissée à l'appréciation de chaque entreprise concernée selon les besoins de son organisation.

**7. Autres unités d'exploitation.**

Ce centre d'activité contient tous les coûts directement liés aux activités de production ou de services exercées, à l'exception de :

- raffinage (centre d'activité 5);
- pétrochimie (centre d'activité 6);
- unités annexes (centre d'activité 8).

**71. Production d'huiles et graisses.**

Ce centre d'activité contient tous les coûts directement liés à la production d'huiles et de graisses. La subdivision est laissée à l'appréciation de chaque entreprise concernée selon les besoins de son organisation.

**72. Armement des navires.**

Ce centre contient tous les coûts qui sont directement liés à l'exploitation de bateaux.

73 à 79. Ces centres d'activité sont laissés ouverts pour prendre en considération des activités connexes telles que le nettoyage à sec, l'atelier de développement photographique, etc.

**8. Unités annexes d'exploitation.**

Ce centre d'activité contient tous les coûts liés directement aux installations annexes d'exploitation mises en œuvre pour la production de produits raffinés, de produits pétrochimiques, la production d'huiles et graisses, pour le stockage, etc.

L'établissement d'un centre d'activité pour les installations annexes répond à l'objectif de répartir les coûts engendrés par ces installations en fonction de leurs prestations de services aux autres centres d'activité; raffinage (parc de stockage inclus), autres exploitations industrielles, pétrochimie, etc.

— dans le cas d'une comptabilité d'entreprise permettant l'imputation directe des coûts annexes aux centres d'activité (raffinage, etc.), ce centre d'activité regroupe uniquement les coûts annexes communs, non imputables directement;

— dans le cas d'une comptabilité d'entreprise qui n'a pas prévu un mode d'identification des coûts annexes en fonction des utilisateurs, ce centre d'activité regroupe tous les coûts annexes en vue d'une répartition ultérieure selon une clé propre à l'entreprise.

Les sous-centres suivants doivent être utilisés le cas échéant et pour autant que ces coûts ne soient pas directement imputables aux usagers :

**2) De opslagenheden (raffinaderij en terminal).**

Alle kosten die rechtstreeks verband houden met de opslag van de ruwe aardolie, intermediaire produkten en de aardolieprodukten in tanks.

**3) De laadeenheden.**

Alle kosten die rechtstreeks verband houden met het laden van ruwe aardolie en aardolieprodukten in schepen, spoorwegwagens en vrachtwagens voor de verdere distributie.

**4) De losseenheden.**

Alle kosten die rechtstreeks verband houden met het lossen van ruwe aardolie en aardolieprodukten uit schepen, spoorwegwagens en vrachtwagens.

**5) De eenheden voor de behandeling en de verpakking van aardolieprodukten.**

Alle kosten die rechtstreeks verband houden met de behandeling en de verpakking van aardolieprodukten zoals de verpakking van gassen, vloeibare aardolieprodukten, oliën, enz., alsmede de behandeling van bitumen voor verzending, enz.

**6. Petrochemie.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks worden gedragen in verband met de productie van petrochemische produkten en kan verder opgesplitst worden volgens de beheersbehoeften van de onderneming.

**7. Andere industriële exploitaties.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks worden gedragen in verband met de activiteiten van alle produktieenheden met uitzondering van de volgende :

- raffinage (bedrijvigheidscentrum 5);
- petrochemische produktie (bedrijvigheidscentrum 6);
- hulpeenheden (bedrijvigheidscentrum 8).

**71. Productie van oliën en vetten.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks worden gedragen in verband met de productie van oliën en vetten en kan verder opgesplitst worden volgens de beheersbehoeften van de onderneming.

**72. Rederijactiviteiten.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks worden gedragen in verband met de exploitatie van schepen.

73 tot 79. Afzonderlijke bedrijvigheidscentra kunnen opgezet worden voor elk van de nevenactiviteiten van de onderneming zoals de werkplaats voor droogkuis, het atelier voor fotografische ontwikkeling, enz.

**8. De hulpeenheden.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks verband houden met de activiteiten van de hulpeenheden die in een raffinaderij ingezet worden ten behoeve van de raffinageproduktie, de petrochemische produktie, de produktie van oliën en vetten, het opslagpark, enz.

De bedoeling bij het opzetten van een bedrijvigheidscentrum per hulpeenheid is dat de kosten gedragen door een hulpeenheid moeten gespreid worden in verhouding tot haar activiteiten voor de diverse kostendragers : de raffinage (inclusief het stockagepark); de petrochemie; andere industriële exploitaties, enz.

— ingeval de onderneming de kosten van een hulpeenheid boekhoudkundig direct toewijst aan de bedrijvigheidscentra (raffinage, enz.) wordt het bedrijvigheidscentrum enkel opgezet voor de toewijzing van de algemene kosten van de hulpeenheid. De algemene kosten worden dan nadien via een verdeelsleutel geboekt op de onderscheiden bedrijvigheidscentra;

— ingeval de onderneming de kosten van een hulpeenheid accumuleert op een bedrijvigheidscentrum (hulpeenheid) worden deze kosten achteraf op basis van een verdeelsleutel op de respectievelijke bedrijvigheidscentra (gebruikers) ondergebracht.

De volgende bedrijvigheidscentra moeten worden toegepast indien ze voorkomen en voor zover de kosten niet rechtstreeks toegewezen worden aan de gebruikers :

**81. Entretien.**

Ce centre d'activité comprend tous les coûts directement liés à l'entretien des unités industrielles, commerciales et administratives.

La main-d'œuvre peut être interne ou externe, et le matériel loué ou acheté.

**82. Eau/Air/Vapeur.**

Ce centre d'activité regroupe tous les coûts directement liés à la production de vapeur, au refroidissement et au traitement des eaux en vue de son utilisation dans le processus de production, ainsi qu'à la production et l'usage d'air comprimé.

**83. Centrale électrique.**

Ce centre d'activité regroupe tous les coûts liés directement à la production et à la distribution (le cas échéant) de courant électrique par une centrale électrique propre.

**84. Laboratoire.**

Ce centre d'activité regroupe tous les coûts directement liés à la recherche en laboratoire (en vue de réaliser un contrôle de qualité régulier des produits achetés, fabriqués ou vendus).

**85. Engineering.**

Ce centre d'activité contient les coûts directement liés aux activités d'engineering visant l'amélioration ou la modification des processus de production.

**86. Service de sécurité et de prévention contre l'incendie.**

Ce centre d'activité comprend les coûts directement liés au service de sécurité et de protection contre l'incendie.

**87. Salle(s) de contrôle.**

Ce centre d'activité comprend les coûts directement liés aux activités destinées au contrôle des processus de raffinage, des processus pétrochimiques et des autres unités.

**88. Installations pour le traitement des déchets et la prévention de la pollution.**

Ce centre d'activité contient tous les coûts directement liés aux installations antipollution et à la transformation des déchets.

**9. Autres services.****91. R & D.**

Ce centre d'activité comprend tous les coûts directement liés aux activités de R & D concernant le développement de produits ou de procédés.

**C. Autres remarques.****1. Niveau de détail imposé dans le cadre du plan comptable.**

Dans le plan comptable, une distinction est faite entre les frais et les revenus par nature et par destination, dans la mesure où une imputation directe des opérations peut s'effectuer sur base d'éléments objectifs et mesurables. Une répartition éventuelle des montants comptables pour lesquels ces éléments font défaut, est applicable dans le cadre d'analyses sectorielles ou de gestion d'entreprise mais doit être traitée en dehors de la comptabilité afin d'éviter que des éléments arbitraires ne soient repris dans la comptabilité.

**2. Possibilité de calcul d'un prix de revient par type de produit pétrolier, au moyen d'une comptabilité analytique.**

Comme point de départ de l'analyse précédant l'élaboration du rapport, on a vérifié dans quelle mesure un prix de revient par produit pouvait être calculé.

Durant les années passées, on a fait diverses tentatives pour trouver une bonne manière de calculer ce prix de revient par produit. On n'a toutefois pas réussi, jusqu'à présent, à mettre au point une méthode unanimement acceptée.

Le problème fondamental auquel sont confrontées toutes ces méthodes est le fait que, lors du processus de raffinage, la

**81. Onderhoud.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met het onderhoud van de industriële, commerciële en administratieve eenheden.

Het onderhoud kan worden gedaan door eigen personeel of door derden met gebruik van eigen materieel of materieel van derden.

**82. Water/Lucht/Stoom.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de productie van stoom, de afkoeling en de waterbehandeling nodig voor het produktieproces. Het bedrijvigheidscentrum omvat ook de kosten in verband met de productie en het gebruik van perslucht.

**83. Elektrische centrale.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de produktie en de verdeling van elektriciteit door een eigen elektrische centrale.

**84. Laboratorium.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met het laboratoriumonderzoek (kwaliteitsonderzoek, enz.) van de produkten die werden aangekocht of geproduceerd, alsmede de kwaliteitsbewaking van de verkochte produkten.

**85. Engineering.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de activiteiten van de engineeringdiensten met betrekking tot de verbeteringen en veranderingen aan het produktieproces.

**86. Diensten voor veiligheid en bescherming tegen brand.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de diensten voor veiligheid en bescherming tegen brand.

**87. Kontrolegebouw(en).**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de kontroleaktiviteiten van het produktieproces van de raffinage, petrochemische en andere eenheden.

**88. Installaties voor afvalverwerking en voor het voorkomen van pollutie.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de aktiviteiten van de installaties voor afvalverwerking en het voorkomen van pollutie.

**9. Andere dienslen.****91. R & D.**

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de aktiviteiten van de R & D-diensten met betrekking tot de produkt- of procesontwikkeling.

**C. Andere opmerkingen.****1. Opgelagd niveau van detail binnen het kader van het rekenstelsel.**

In het rekenstelsel worden de kosten en opbrengsten onderscheiden naar aard en naar bestemming, in die mate dat een rechtstreekse boeking van de handelingen kan plaatshebben op basis van objectieve en meetbare grondslagen. Een eventuele uitsplitsing van de boekhoudkundige bedragen waarvoor deze grondslagen ontbreken, kan aangewezen zijn in het kader van bedrijfseconomische of sectoriële analyses maar dient extra-comptabel behandeld te worden om te vermijden dat arbitraire elementen opgenomen worden in de boekhouding.

**2. Mogelijkheid om, door middel van een doorgedreven kostprijsboekhouding, te komen tot het berekenen van de kostprijs van de aardolieprodukten per soort.**

Als uitgangspunt van de voorafgaandetijke analyse voor het opstellen van de rapportering werd nagegaan in welke mate een kostprijs per produkt kan berekend worden.

In de voorbije jaren werden allerlei pogingen ondernomen om een juiste wijze te vinden om zulk een kostprijsberekening per produkt op te zetten. Tot op heden kon echter geen algemeen aanvaarde methode ontwikkeld worden.

Het fundamentele probleem waarmee al deze methoden te kampen hebben bestaat erin dat tijdens het raffinageproces uit

matière première, c'est-à-dire le pétrole brut, se transforme en plusieurs produits finis ou intermédiaires (« Joint-Products »). Il est donc aberrant, tant pour ce qui concerne le prix de revient du pétrole qu'à propos du prix du raffinage, de les répartir d'une manière quelconque entre les divers produits ou groupes de produits, afin d'aboutir au prix de revient des différentes sortes de produits pétroliers.

Il faut noter que les experts en raffinage enregistrent pour l'instant des progrès sur le plan de l'isolement de frais qu'on pourrait attribuer à un stade précis du processus de raffinage; il faut reconnaître toutefois qu'on est encore loin du calcul d'un prix de revient significatif par produit issu d'une « joint product units ». Un tel calcul des *frais liés au processus de raffinage* implique en effet un grand nombre de suppositions à propos du processus de production, de la ventilation des frais sur la production et les transferts internes de frais entre les différentes unités de production.

Un tel calcul des frais de raffinage par produit ou groupe de produits peut avoir une certaine valeur en tant qu'instrument de gestion (indépendamment de la qualité des hypothèses de travail) en fonction d'un procédé de production déterminé et pour une organisation d'entreprise définie.

Si on devait essayer d'effectuer de tels calculs pour le secteur pétrolier dans son ensemble, indépendamment de certains procédés de production, les résultats perdraient leur valeur et leur signification à cause du caractère abstrait et donc arbitraire des suppositions de base.

Pour la répartition du *prix de revient du pétrole* entre les divers produits pétroliers, il existe différentes méthodes théoriques. En ce qui concerne le calcul du prix de revient par produit aucune méthode n'a été jusqu'à présent reconnue significative et dans le secteur pétrolier, ces méthodes sont dès lors uniquement utilisées pour la *valorisation des stocks*.

### *3. Le plan comptable en tant qu'instrument de contrôle des prix des produits pétroliers.*

Le niveau des prix des produits pétroliers est actuellement déterminé en fonction des principes convenus en cette matière dans le Contrat de Programme conclu entre le Ministre des Affaires Économiques et la Fédération Pétrolière Belge.

Lorsque les prix des produits pétroliers se trouvent à un niveau normal sur les marchés internationaux (lorsque la valorisation d'une tonne de produits raffinés sur le marché international se situe entre 90 et 110 % du prix de revient d'une tonne de produits raffinés en Belgique), ils servent sans subir d'adaptation, de base de prix à la consommation en Belgique. Toutefois, lorsqu'un excédent ou un manque se fait sur le marché, et que cela donne lieu à des prix anormalement bas ou élevés, les prix en Belgique sont ramenés respectivement à 100 et 110 % du prix de revient. Pour l'instant, on s'en tient à ce principe, étant donné qu'il est impossible d'arriver à une détermination exacte du prix de revient des produits pris séparément.

Le plan comptable constitue la base d'une série de rapports relatifs aux frais de raffinage, de distribution et de marketing, et donnera à l'avenir la possibilité d'intégrer ces éléments dans le calcul des prix de vente des produits pétroliers selon le Contrat de Programme.

### *4 Rapports sur les coûts.*

S'appuyant d'une part sur les données comptables relatives aux types de frais dans les différents centres d'activité et d'autre part sur les quantités de produits avec lesquels ces frais sont mis en parallèle, les entreprises fourniront annuellement des rapports relatifs aux frais de raffinage, de distribution et de marketing.

A ce jour, on a établi un premier projet de rapports. Ces rapports seront publiés après discussion avec les parties concernées.

Lorsque les résultats de ces rapports seront disponibles, ils feront, dans un premier stade, l'objet d'une analyse et d'un contrôle par le Ministère des Affaires Économiques, et on pourra dans un deuxième stade discuter les résultats globalisés de ces rapports au sein du Comité de Concertation et de Contrôle du Pétrole.

één grondstof, de ruwe olie, verschillende eindprodukten of tussenprodukten voortkomen (« Joint-Products »). Zowel voor wat de kostprijs betreft van de aardolie als voor de raffinagekosten is het dan ook zinloos om, ten einde te komen tot de kostprijs van de verschillende soorten aardolieprodukten, deze volgens één of andere methode uit te splitsen over de verschillende produkten of produktgroepen.

Op dit ogenblik wordt door raffinage-experten weliswaar vooruitgang gemaakt voor het afzonderen van kosten die men zou kunnen toewijzen aan een bepaalde stap in het raffinageproces, doch men mag stellen dat men nog ver verwijderd is van het berekenen van een betekenisvolle kostprijs per produkt, voortgebracht door « Joint-Products-Units ». Zulke berekening van de kosten verbonden aan het raffinageproces houdt inderdaad een groot aantal veronderstellingen in aangaande het productieproces, de verdeling van de kosten over de output en de interne kosten-doorrekening tussen de verschillende productie-eenheden.

In functie van één bepaald produktieproces en voor een bepaalde bedrijfsorganisatie kan zulke berekening van de raffinagekosten per produkt of produktengroep enige waarde hebben als beleidsinstrument (afhankelijk van de kwaliteit der werkhypothesen).

Wanneer men zulke berekeningen zou pogen uit te voeren voor de aardoliesector in zijn geheel — los van bepaalde produktieprocessen, — zouden de resultaten hun waarde en betekenis verliezen omwille van het abstracte en dus arbitraire karakter van de basisveronderstellingen.

Voor het omslaan van de kostprijs van de aardolie over de verschillende aardolieprodukten bestaan verschillende theoretische methodes. Voor het berekenen van de kostprijs per produkt is er echter tot nog toe geen enkele methode als betekenisvol weerhouden, en deze methodes worden in de aardoliesector dan ook enkel gebruikt voor het valoriseren van voorraden.

### *3. Het boekhoudplan als controle-instrument voor de prijzen van aardolieprodukten.*

Het prijsniveau voor de aardolieprodukten wordt op dit ogenblik bepaald door de principes die daarvoor overeengekomen zijn in de Programma-Overeenkomst, gesloten tussen de Minister van Economische Zaken en de Belgische Petroleum Federatie.

Wanneer de prijzen voor aardolieprodukten op de internationale markten op een normaal niveau liggen (als de valorisatie van een ton produkten op de internationale markten tussen 90 en 110 % van de kostprijs van een ton produkten geraffineerd in België ligt), zijn ze zonder enige aanpassing de basis voor de prijzen aan verbruiker in België. Wanneer er echter een overschat of een tekort is op de markt, en dit aanleiding geeft tot abnormaal lage of abnormaal hoge prijzen, worden de prijzen in België teruggebracht tot respectievelijk 90 en 110 % van de kostprijs. Vooraansnog blijft dit principe behouden aangezien het onmogelijk is om te komen tot een juiste bepaling van de kostprijs der afzonderlijke produkten.

Het boekhoudplan vormt de basis voor een reeks rapporten betreffende de raffinage-, distributie- en marketingkosten, en zal in de toekomst de mogelijkheid geven om deze elementen, na controle, in de formule voor de berekening van de verkoopprijs van de aardolieprodukten volgens de Programma-Overeenkomst te schuiven.

### *4. Kostenrapportering.*

Steunend op enerzijds de boekhoudkundige gegevens betreffende de kostensoorten in de verschillende bedrijvigheidscentra, en anderzijds de hoeveelheden van de produkten waar tegenover deze kosten gesteld worden, zullen de bedrijven jaarlijks rapporten leveren betreffende de raffinage-, distributie- en marketingkosten.

Tot op heden werd een eerste ontwerp van deze rapporten opgesteld. De rapporten zullen na discussie met de betrokken partijen gepubliceerd worden.

Wanneer de resultaten van deze rapporten beschikbaar komen, zullen ze in een eerste stadium door het Ministerie van Economische Zaken geanalyseerd en gecontroleerd worden, en in een tweede stadium zal in de schoot van het Comité voor Overleg en Controle voor de Petroleum een discussie kunnen gehouden worden over de geglobaliseerde resultaten van deze rapporten.

5. Clés de répartition à utiliser pour la ventilation de certaines sortes de coûts sur les divers centres d'activité.

Les clés de répartition qui seront utilisées par les entreprises pour la ventilation des frais communs entre les différents centres d'activité utilisateurs, ne sont pas imposées sur une base sectorielle.

Les différences de structure et d'organisation des entreprises ne permettent pas de définir ces clés de répartition sur une base sectorielle.

Les entreprises soumettront leurs clés de répartition à l'approbation du Ministère des Affaires Économiques, lequel vérifiera si elles tiennent compte d'une manière acceptable de données de natures diverses (telles que : schéma d'organisation, schéma de processus de production, effectifs par départements, quantités de produits raffinés, stockés, transportés ou vendus, activités de certains départements exprimés en unités de prestations correspondantes...).

Lors de la définition des clés de répartition, il faut tenter d'employer un maximum de données objectives afin d'éviter des différends engendrés par le caractère arbitraire de certaines attributions de frais.

Les clés de répartition ou les programmes de répartition utilisés par les entreprises avant l'élaboration des rapports annuels doivent être appliqués de manière identique pour les années successives. Afin de garantir le caractère comparable de ces données au fil des ans, les entreprises qui désirent adapter ces clés de répartition à une nouvelle situation de l'entreprise, doivent solliciter ces modifications auprès du Ministère des Affaires économiques, accompagnées d'un exposé objectif des motifs, buts et conséquences.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,  
les très respectueux,  
et très fidèles serviteurs.

Le Ministre des Finances,

R. VANDEPUTTE

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Affaires Économiques,

W. CLAES

**8 JUIN 1981. — Arrêté royal déterminant la teneur et la présentation d'un plan comptable minimum normalisé pour le secteur pétrolier**

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises et notamment, l'article 11, 2<sup>e</sup>;

Vu l'avis de la Commission des normes comptables;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, alinéa 1er, tel qu'il a été remplacé par l'article 18 de la loi ordinaire du 9 août 1980 de réformes institutionnelles;

Considérant que les délais dont doivent disposer les entreprises pour réorganiser leur système comptable et se conformer aux dispositions du présent arrêté dès l'exercice prenant cours après le 31 décembre 1981, requièrent la publication du présent arrêté dans les délais les plus brefs;

Vu l'urgence;

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

5. Verdeelsleutels voor het omslaan van bepaalde soorten kosten over de verschillende bedrijvigheidscentra.

De verdeelsleutels die door de bedrijven zullen gebruikt worden voor het omslaan van gemeenschappelijke kosten over de verschillende gebruikende bedrijvigheidscentra, worden niet sectorieel opgelegd.

De verschillen in de structuur en de organisatie van de bedrijven laten niet toe om deze verdeelsleutels sectorieel te bepalen.

De bedrijven zullen de door hen gebruikte verdeelsleutels ter goedkeuring voorleggen aan het Ministerie van Economische Zaken, dat zal nagaan of er hierin op een aanvaardbare manier wordt rekening gehouden met gegevens van allerlei aard (zoals : organisatieschema, schema van het productieproces personeelssterkte per afdeling, hoeveelheid producten geraffineerd, opgeslagen, vervoerd, verkocht; activiteiten door bepaalde afdelingen, uitgedrukt in overeengekomen prestatie-eenheden...).

Bij het bepalen van de verdeelsleutels moet er naar gestreefd worden zoveel mogelijk objectieve gegevens te gebruiken, ten einde betwistingen te vermijden naar aanleiding van het arbitraire karakter van sommige kostentoewijzingen.

De verdeelsleutels of verdeelprogramma's die de bedrijven gebruiken voor het opmaken van de jaarlijkse rapporten, dienen op een identieke manier toegepast te worden in de achtereenvolgende jaren. Teneinde de vergelijkbaarheid van de gegevens door de jaren heen te garanderen, moeten de bedrijven die deze verdeelsleutels wensen aan te passen aan de veranderde situatie van het bedrijf, deze wijzigingen met een objectieve uitlegging van de redenen, doelstellingen en consequenties aanvragen bij het Ministerie van Economische Zaken.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majestelt,  
de zeer eerbiedige,  
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Financiën,

R. VANDEPUTTE

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Economische Zaken,

W. CLAES

**9 JUNI 1981. — Koninklijk besluit tot bepaling van de inhoud en van de indeling van een als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel voor de aardoliesector**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, inzonderheid op artikel 11, 2<sup>e</sup>;

Gelet op het advies van de Commissie voor boekhoudkundige normen;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, eerste lid, zoals het werd vervangen door artikel 18 van de gewone wet van 9 augustus 1980 tot hervorming der instellingen;

Overwegende dat de termijnen waarover de ondernemingen moeten beschikken om hun rekeningstelsel opnieuw op te richten en om zich in overeenstemming met de bepalingen van dit besluit te stellen vanaf het boekjaar beginnende na 31 december 1981, de bekendmaking van dit besluit in de kortste termijnen vereisen;

Gelet op de hoogdringendheid;

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en van Onze Minister van Financiën, en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Sont soumises aux dispositions du présent arrêté, les entreprises visées à l'article 1er de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises qui sont soumises à l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978 relatif à l'enregistrement des personnes qui interviennent dans le circuit d'approvisionnement du pays et des consommateurs en pétrole et produits pétroliers, à l'exception des entreprises qui ne transportent du pétrole et des produits que pour le compte de tiers.

**Art. 2.** Le plan comptable que les entreprises mentionnées sous article 1er doivent, en application de l'article 4 alinéa 5, de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, établir et tenir en permanence à la disposition de ceux qui sont concernés par lui, doit être conforme dans sa teneur, sa présentation et sa codification, au plan comptable minimum normalisé pour le secteur pétrolier et aux dispositions y afférentes annexées au présent arrêté.

**Art. 3.** Les comptes prévus au plan comptable minimum normalisé pour le secteur pétrolier qui sont sans objet pour une entreprise, ne doivent pas figurer dans son plan comptable.

**Art. 4.** Les entreprises visées à l'article 1er du présent arrêté soumettent pour approbation au Ministère des Affaires économiques : la liste des centres d'activité qu'elles veulent utiliser (avec la définition de leur contenu ainsi qu'une référence aux schémas d'organisation des entreprises et aux schémas concernant les installations de production en vigueur), les règles d'imputation à ce sujet, les clés de répartition et autres règles comptables qui seront appliquées en ce qui concerne certaines activités, dont :

- achats et ventes : FOB, CIF ou autres;
- reconnaissance et valorisation de l'autoconsommation et des pertes;
- échanges de produits avec d'autres entreprises dans le secteur pétrolier;
- ristournes et remises sur les ventes;
- valorisation des stocks;
- valorisation des biens et des services livrés entre les différents centres d'activités;
- autres opérations définies par le Ministre des Affaires économiques.

Toute modification à apporter aux informations communiquées en conséquence, sera sollicitée auprès du Ministère des Affaires économiques accompagnée d'un exposé objectif des motifs, objectifs et conséquences.

**Art. 5.** Les dispositions du présent arrêté s'appliquent pour la première fois au début de l'exercice prenant cours après le 31 décembre 1981.

**Art. 6.** Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires économiques et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, 9 juin 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Affaires économiques,

W. CLAES

Le Ministre des Finances,

R. VANDEPUTTE

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bepalingen van dit besluit gelden voor de ondernemingen bedoeld in artikel 1 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen die onderworpen zijn aan het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de inschrijving van de personen die optreden in de bevoorradingssketen van het land en van de verbruikers in aardolie en aardolieprodukten, met uitzondering van de ondernemingen die enkel aardolie of aardolieprodukten vervoeren voor rekening van derden.

**Art. 2.** Het rekeningsstelsel dat de ondernemingen bedoeld onder artikel 1 van onderhavig besluit, in toepassing van artikel 4, vijfde lid, van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, moeten opstellen en doorlopend ter beschikking houden van diegenen die er bij betrokken zijn, moet naar inhoud, indeling en codificering overeenstemmen met het als minimum geldend genorma-  
liseerd rekeningsstelsel en de bijhorende bepalingen voor de petroleumssector die aan dit besluit zijn gehecht.

**Art. 3.** De rekeningen van het als minimum geldend genorma-  
liseerd rekeningsstelsel voor de aardoliesector die voor een onderneming geen voorwerp hebben, moeten niet in haar reke-  
ningsstelsel voorkomen.

**Art. 4.** De ondernemingen, bedoeld onder artikel 1 van onderhavig besluit leggen aan het Ministerie van Economische Zaken ter goedkeuring voor : de lijst met de bedrijvigheidscentra die ze willen gebruiken (naar de bepaling van hun inhoud en verwijzend naar de van krachtzijnde bedrijfsorganisatieschema's en schema's inzake de produktieinstallaties), de imputatieregels ter zake, de verdeelsleutels en andere boekhoudkundige regels die toegepast zullen worden met betrekking tot bepaalde handelingen waaronder :

- aan-en verkopen : FOB, CIF of andere;
- erkennen en valoriseren van autoconsumptie en verliezen;
- produktuitwisseling met andere ondernemingen in de aardoliesector;
- ristorno's en kortingen op verkopen;
- voorraadwaardering;
- waardering van de geleverde goederen en diensten tussen de verschillende bedrijvigheidscentra;
- andere handelingen bepaald door de Minister van Economische Zaken.

Elke wijziging van de informatie dienovereenkomstig verstrekt zal met een objectieve uiteenzetting van redenen, doelstellingen en consequenties aangevraagd worden bij het Ministerie van Economische Zaken.

**Art. 5.** De bepalingen van dit besluit zijn voor het eerst van toepassing bij het begin van het boekjaar dat ingaat na 31 december 1981.

**Art. 6.** Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Economische Zaken en Onze Minister van Financiën zijn, elk wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 9 juni 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningeweg :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Economische Zaken,

W. CLAES

De Minister van Financiën,

R. VANDEPUTTE

**Annexe****Plan comptable normalisé du secteur pétrolier belge****Commentaires relatifs à l'application du plan comptable normalisé pour le secteur pétrolier belge**

Sont soumises à l'application du plan comptable sectoriel de l'industrie pétrolière belge et des dispositions y afférentes, toutes les entreprises qui :

— exercent des activités dans le secteur pétrolier belge et sont soumises à l'inscription obligatoire auprès du Ministre des Affaires économiques;

— de plus, répondent aux critères établis par la loi du 17 juillet 1975 et l'arrêté royal du 7 mars 1980, relatifs à l'application d'un plan comptable minimum normalisé.

Le plan comptable sectoriel et les dispositions y afférentes s'appliquent pour la première fois au début de l'exercice prenant cours après le 31 décembre 1980 et remplacent à partir de cette date le plan comptable minimum normalisé.

Dans les chapitres suivants seront traités successivement :

**I. Principes généraux.****II. Liste des centres de frais.****III. Discussion des centres de frais.****IV. Plan comptable sectoriel pour le secteur pétrolier belge.****V. Explication du contenu de certains comptes.****I. Principes généraux**

Les principes généraux relatifs à l'application du plan comptable sectoriel sont discutés dans les paragraphes suivants :

— la tenue de deux plans comptables (plan comptable sectoriel et plan comptable du groupe);

— les divergences principales entre le plan comptable sectoriel et le plan comptable minimum normalisé;

— l'application de centres de frais;

— les dispositions régissant le plan comptable et les comptes annuels.

**1. Tenue de deux plans comptables (plan comptable sectoriel et plan comptable du groupe).**

De nombreuses entreprises, succursales ou filiales d'entreprises étrangères sont soumises à des exigences de normalisation comptable formulées par le siège social ou la société mère à l'étranger.

Par analogie avec l'avis prononcé par la Commission des Normes comptables (cf. *Bulletin de la Commission des Normes comptables*, n° 6, de janvier 1980), il est permis aux entreprises d'ouvrir un double jeu complet de comptes, l'un selon les normes de la société mère, l'autre selon le plan sectoriel de l'industrie pétrolière. A chaque compte du premier doit toutefois correspondre un compte du second et réciproquement.

Il est clair qu'une telle duplication des plans comptables ne constitue certes pas la solution la plus heureuse pour concilier les exigences auxquelles l'entreprise est soumise. Il y a lieu de préférer la mise en œuvre d'un seul plan comptable, à savoir le plan comptable sectoriel (avec éventuellement, extra-comptablement, l'imputation de ces données vers les comptes selon les normes de la maison mère). Dans la mesure toutefois où l'on optera pour le maintien de deux plans comptables, la méthode suivante serait d'application : les inscriptions primaires peuvent se faire — sur base des pièces justificatives qui y font référence — dans les comptes prévus au plan comptable du groupe. Périodiquement, et mensuellement au moins, les mouvements

**Bijlage****Genormaliseerd rekeningstelsel voor de Belgische petroleumsector****Toelichting bij het invoeren van het genormaliseerd rekeningstelsel voor de Belgische petroleumsector**

Aan het sektorieel rekeningstelsel en de bijbehorende bepalingen voor de Belgische petroleumsektor zijn onderworpen, alle ondernemingen die :

— activiteiten uitoefenen in de Belgische petroleumsektor en onderworpen zijn aan de verplichte inschrijving bij het Ministerie van Economische Zaken,

— en tevens beantwoorden aan de criteria bepaald door de wet van 17 juli 1975 en het koninklijk besluit van 7 maart 1980 met betrekking tot het houden van het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel.

Het rekeningstelsel en de bijhorende bepalingen treden voor het eerst in voege bij het begin van het boekjaar dat ingaat na 31 december 1980 en vervangt vanaf die datum het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel.

In de volgende hoofdstukken worden achtereenvolgens behandeld :

**I. Algemene principes.****II. Lijst van de bedrijvigheidscentra.****III. Besprekking van de bedrijvigheidscentra.****IV. Sektorieel rekeningstelsel voor de Belgische petroleumsektor.****V. Toelichting bij de inhoud van bepaalde rekeningen.****I. Algemene principes**

Hierna worden kort enkele algemene principes besproken die de toepassing van het sektorieel rekeningstelsel bepalen :

— het houden van een dubbel rekeningstelsel (sektorieel rekeningstelsel — groepsrekeningstelsel);

— de overeenstemming van het sektorieel rekeningstelsel met het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel;

— de toepassing van kostencentra;

— de bepalingen van toepassing inzake het rekeningstelsel en de jaarrekening.

**1. Houden van een dubbel rekeningstelsel (sektorieel rekeningstelsel — groepsrekeningstelsel).**

Dochterondernemingen en succursalen van buitenlandse ondernemingen zijn er vaak toe gehouden bepaalde genormaliseerde boekingsprocedures, uitgewerkt door de moederonderneming of de maatschappelijke zetel in het buitenland, na te leven.

Naar analogie met het advies van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen ter zake (cfr. *Bulletin van de Commissie voor Boekhoudkundige Normen*, nr. 6, januari 1980), is het de ondernemingen toegelaten een dubbel stel rekeningen aan te leggen, een eerste volgens de normen van de moederonderneming, en een tweede overeenkomstig het sektorieel rekeningstelsel. Elke rekening van het eerste boekhoudplan moet dan overeenstemmen met een rekening van het tweede en omgekeerd.

Het is duidelijk dat een dergelijke verdubbeling van rekeningstelsels beslist niet de beste oplossing is om de vereisten waaraan de onderneming onderworpen is met elkaar te verzoenen. De voorkeur moet dus eerder uitgaan naar het uitwerken van één enkel rekeningstelsel, met name het sektorieel rekeningstelsel (niet eventueel, buiten de boekhouding, de overdracht van deze gegevens naar de rekeningen volgens de normen van de moederonderneming). Ingeval men toch opteert voor het houden van twee rekeningstelsels moet men de volgende methode volgen : de primaire boekingen — op grond van verantwoordingsstukken waarvan de boekingen verwijzen — mogen gebeuren op de rekeningen van het groepsrekeningstelsel. Geregeld, en ten minste maande-

totaux en débit et en crédit de chacun des comptes du plan comptable du groupe doivent être transposés dans les comptes correspondants du plan sectoriel.

La mise en œuvre de cette méthode doit toutefois impliquer que les procédures comptables mises en place assurent qu'il soit possible de remonter directement ou indirectement, mais toujours via une liaison structurelle avec le plan comptable du groupe, aux opérations de base et aux pièces justificatives qui les appuient.

## 2. Divergences principales entre le plan comptable-sectoriel et le plan comptable minimum normalisé.

### a) Modifications :

Les comptes suivants ont été modifiés :

— 44 — Dettes résultant de livraisons de biens ou de prestations de services (fournisseurs).

Afin de regrouper les dettes, selon le critère appliqué pour les comptes créances 400 à 403, selon qu'elles sont relatives à des fournisseurs ordinaires ou à des entreprises apparentées, le compte 442 « Factures à recevoir », a été redéfini comme 444 « Factures à recevoir », ceci afin de pouvoir regrouper les dettes (dettes courantes et effets à payer) dans les comptes 440 à 443 (y compris le compte 442).

— 764 — Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés ou désaffectés.

Le libellé de ce compte a été modifié en 764 « Plus values sur réalisation d'actifs immobilisés ».

### b) Extensions du plan comptable :

A l'exception des modifications ci-dessus, le plan comptable sectoriel suit le plan comptable minimum normalisé tant pour le libellé des comptes que pour la numérotation et la séquence.

Le plan sectoriel pétrolier représente une extension du plan comptable minimum normalisé par les subdivisions qui ont été créées pour un grand nombre de comptes et par l'introduction des centres d'activité comme suffixes des comptes de charges et de produits.

## 3. Application de centres d'activité.

Afin de fournir à la direction de l'entreprise des informations sur l'évolution des charges et des produits, à partir des éléments comptables, et afin de former la base d'informations demandées éventuellement par le Ministre des Affaires économiques, on a distingué des centres d'activité comme sous-comptes des diverses natures de frais et de produits.

Les centres d'activité, discutés au Chapitre III, sont appliqués dans la classe 6 « Comptes de charges » et 7 « Comptes de produits », où ils s'ajouteront en tant que suffixes aux comptes par nature.

Sont tenues d'appliquer les divers centres d'activité dans leur comptabilité, lorsque l'activité économique correspondante se présente, les entreprises qui :

— soit sont inscrites comme importateur, exportateur ou raffineur, en application de l'arrêté ministériel du 27 décembre 1978, relatif à l'inscription obligatoire des sociétés pétrolières,

— sont tenues d'appliquer le plan comptable normalisé.

Les charges et produits relatifs à cette activité seront imputés directement au centre d'activité.

Lorsque des charges communes portent sur plusieurs centres d'activité, l'entreprise imputera ces charges directement aux centres d'activité concernés. Uniquement lorsque ceci s'avère impossible, ces charges seront imputées aux centres d'activité communs prévus à cet effet.

Les comptes composés de cette manière comprennent jusqu'à huit chiffres : trois à six chiffres pour désigner la nature des frais ou des produits et deux chiffres pour désigner le centre d'activité. Un caractère de délimitation (qui ne peut être un chiffre) est utilisé pour séparer les deux numéros composant le compte.

Illics, moeten de totale debet- en creditbewegingen van elke rekening van het groepsrekeningstelsel overgebracht worden naar de overeenstemmende rekeningen van het sektorieel rekeningstelsel.

Het gebruik van deze methode moet dus inhouden dat de uitgewerkte boekingsprocedures ervoor borg staan dat de basisverrichtingen en de verantwoordingsstukken hiervan rechtstreeks of onrechtstreeks, doch steeds via een structurele binding met het groepsrekeningstelsel, kunnen worden teruggevonden.

## 2. Overeenstemming van het sektorieel rekeningstelsel met het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel.

### a) Wijzigingen :

De volgende rekeningen werden aangepast :

— 44 — Schulden uit hoofde van aankoop van goederen en diensten (leveranciers).

Ten einde de rekeningen schulden op dezelfde wijze als de rekeningen vorderingen 400 tot 403 op te splitsen naargelang ze betrekking hebben op « schulden gewone leveranciers » of op schulden aanverwante ondernemingen werd de rekening 442 « Te ontvangen facturen », gewijzigd in 444 « Te ontvangen facturen ». De rekeningen 440 tot 443 (met inbegrip van 442) werden gebruikt voor de verschillende schulden (gewone schulden en te betalen wissels).

— 764 — Meerwaarden op de realisatie van vaste of buitengebruikgestelde materiële activa.

De omschrijving van deze rekening werd veranderd in 764 « Meerwaarden op de realisatie van vaste materiële activa ».

### b) Uitbreiding van het rekeningstelsel :

Uitgezonderd de afwijkingen vermeld in 2 a volgt het sektorieel rekeningstelsel volledig het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel zowel voor wat de omschrijving van de rekeningen betreft als hun indeling en numerieke volgorde.

Het sektorieel rekeningstelsel vertegenwoordigt een uitbreiding van het minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel door de verdere onderverdeling van een groot aantal rekeningen en door het invoeren van de bedrijvigheidscentra als bijvoegsel bij de kosten- en opbrengstenrekeningen.

## 3. Toepassing van bedrijvigheidscentra.

Ten einde de ondernemingsleiding vanuit de boekhouding nuttige beleidsinformatie te verschaffen inzake de evolutie van kosten en opbrengsten, en teneinde de basis te vormen voor een eventuele kostenrapportering aan de Minister van Economische Zaken, werd voorzien bedrijvigheidscentra in te voeren als onderrekening van de voorziene kosten- en opbrengstsoorten.

De bedrijvigheidscentra (besproken in hoofdstuk III) zijn van toepassing op de rekeningen van de klasse 6 « Kostenrekeningen » en klasse 7 « Opbrengstenrekeningen » waar ze als suffix worden toegevoegd aan de kosten- en opbrengstenrekeningen.

Zijn ettoe verplicht deze bedrijvigheidscentra in hun boekhouding te gebruiken, wanneer de overeenkomstige bedrijfsactiviteit zich voordoet, de ondernemingen die :

— als invoerder, uitvoerder of raffinaderij ingeschreven zijn in uitvoering van het ministerieel besluit van 27 december 1978 betreffende de verplichte inschrijving van petroleumondernemingen;

— gehouden zijn het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel te gebruiken.

De kosten en opbrengsten die gepaard gaan met deze bedrijfsactiviteit dienen rechtstreeks op het bedrijvigheidscentrum te worden geboekt.

In geval van gemeenschappelijke kosten die gedragen worden voor verschillende bedrijfsactiviteiten moet de onderneming, in de mate van het mogelijke, deze kosten rechtstreeks toewijzen aan het gebruikende bedrijvigheidscentrum. Indien dit echter onmogelijk is kunnen de desbetreffende kosten geboekt worden op specifiek daarvoor opgezette bedrijvigheidscentra.

De aldus samengestelde rekeningen omvatten tot acht cijfers : nl. drie tot zes cijfers voor de kostensoort of opbrengstsoort en twee cijfers voor het desbetreffende bedrijvigheidscentrum. Een afbakeningsteken (dat geen cijfer is) wordt aangewend om de twee nummers, waaruit de rekening bestaat, van elkaar te scheiden.

**4. Dispositions régissant le plan comptable et les comptes annuels.**

Toutes les dispositions légales, ainsi que les mesures et arrêtés d'application, relatives au plan comptable minimum normalisé restent en vigueur pour l'application du plan sectoriel et pétrolier, pour autant qu'elles ne soient pas en opposition avec les dispositions spécifiques du plan comptable du secteur pétrolier belge.

Les dispositions relatives aux comptes annuels des entreprises ne sont nullement modifiées par celles du plan comptable du secteur pétrolier. Les numéros mécanographiques auxquels se réfère le plan comptable minimum normalisé restent dès lors d'application.

**II. Liste des centres d'activité**

**0. Administration.**

01 .....  
à  
09 .....

**1 à 4 : Centres de frais commerciaux.**

**1. Marketing produits pétroliers.**

11 Produits automobiles (réseau propre).  
12 Combustibles de chauffage (direct).  
13 Autres clients directs.  
14 Revendeurs — détaillants produits automobiles.  
15 Autres revendeurs.

**2. Marketing produits non pétroliers.**

21 Produits non pétroliers et services pour automobilistes.  
22 .....  
à  
28 .....

**29. Frais généraux marketing.**

**3 à 4 : Distribution.**

31 Distribution de produits pétroliers par route.  
32 Distribution de produits pétroliers par chemin de fer.  
33 Distribution de produits pétroliers par voies d'eau intérieures.  
34 Distribution de produits pétroliers par canalisations extérieures.  
35 Transport produits non pétroliers.  
36 .....  
à Dépôt(s) produits pétroliers.  
47 .....  
48 Dépôt(s) produits non pétroliers.  
49 Frais généraux distribution.

**5 à 8 : Centres de frais industriels.**

**5. Raffinage.**

51 .....  
à  
59 .....

**6. Produits pétrochimiques.**

61 .....  
à  
69 .....

**7. Autres unités d'exploitation.**

71 Production d'huiles et graisses.  
72 Armement de navires.  
73 .....  
à  
79 .....

**8. Unités annexes d'exploitation.**

81 Entretien.  
82 Eau/Air/Vapeur.  
83 Centrale électrique.  
84 Laboratoires.  
85 Engineering.  
86 Services de sécurité et protection contre l'incendie.  
87 Salle(s) de contrôle.  
88 Installations pour le traitement des déchets et la prévention de la pollution.  
89 .....

**4. Bepalingen van toepassing inzake het rekeningstelsel en de jaarrekening.**

Alle wettelijke bepalingen, uitvoeringsmaatregelen en besluiten in verband met het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel blijven van kracht voor het sektorieel rekeningstelsel voor zover zij niet tegenstrijdig zijn met de specifieke bepalingen inzake het sektorieel rekeningstelsel voor de Belgische petroleumsektor.

De regelingen met betrekking tot de jaarrekening van de ondernemingen worden niet gewijzigd door de bepalingen inzake het sektorieel rekeningstelsel. De mechanografische nummers waarnaar het als minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel verwijst blijven derhalve van kracht.

**II. Lijst van de bedrijvigheidscentra**

**0. Administratie.**

01 .....  
tot  
09 .....

**1 tot 4 : Commerciële bedrijvigheidscentra.**

**1. Marketing van petroleumprodukten.**

11 Autoprodukten (eigen verkoopsnet).  
12 Verwarmingsbrandstoffen (rechtstreeks).  
13 Andere rechtstreekse klanten.  
14 Voortverkopers — detailisten autoprodukten.  
15 Andere voortverkopers.

**2. Marketing van niet-petroleumprodukten.**

21 Autoprodukten en -diensten voor automobilisten.  
22 .....  
tot  
28 .....

**29. Algemene marketingkosten.**

**3 tot 4 : Distributie.**

31 Distributie van petroleumprodukten via wegvervoer.  
32 Distributie van petroleumprodukten via spoorwegvervoer.  
33 Distributie van petroleumprodukten, via binnenvaart.  
34 Distributie van petroleumprodukten via pijpleidingen.  
35 Vervoer van niet-petroleumprodukten.  
36 .....  
tot Depot(s) petroleumprodukten.  
47 .....  
48 Depot(s) niet-petroleumprodukten.  
49 Algemene distributiekosten.

**5 tot 8 : Industriële bedrijvigheidscentra.**

**5. Raffinage.**

51 .....  
tot  
59 .....

**6. Petrochemische produktie.**

61 .....  
tot  
69 .....

**7. Andere industriële exploitaties.**

71 Productie van oliën en vetten.  
72 Rederijaktiviteiten.  
73 .....  
tot  
79 .....

**8. Hulpeenheden.**

81 Onderhoud.  
82 Water/Lucht/Stoom.  
83 Electriciteitscentrale.  
84 Laboratorium.  
85 Engineering.  
86 Diensten voor veiligheid en bescherming tegen brand.  
87 Kontrolegebouw(en).  
88 Installaties voor afvalverwerking en voor het voorkomen van pollutie.  
89 .....

9. Autres services.  
 91 R & D.  
 92 .....  
 à  
 99 .....

### III. Commentaire des centres d'activité

#### 0. Administration.

La finalité de ce centre d'activité est une répartition des charges sur les utilisateurs finals (en l'occurrence les différents centres d'activité commerciaux et industriels). Afin de répartir sur le centre d'activité « 0 administration » les services les plus importants. Par exemple :

- direction générale;
- service juridique;
- service financier;
- service du personnel;
- service des achats;
- service de comptabilité générale;
- service informatique.

Cette liste n'est qu'exemplative. L'entreprise distinguera ses propres services administratifs spécifiques en fonction de son organisation.

#### 1 à 4. Centres d'activité commerciaux.

Dans le domaine commercial deux activités sont distinguées : — les activités de Marketing, c'est-à-dire la vente et la promotion des ventes, divisées en marketing des produits pétroliers et marketing des produits non pétroliers,

— les activités concernant la distribution physique des produits.

Ces activités sont reprises dans les centres d'activité suivants :

#### 1. Marketing produits pétroliers.

On entend par « Marketing » toutes les activités qui ont un rapport avec la vente de produits pétroliers et la prestation de services ainsi que diverses fonctions commerciales apparentées (à l'exception de la distribution physique), telles que les études de marché, la recherche et le développement de nouveaux produits, la gestion de produits, la publicité, la promotion des ventes, la planification des ventes et l'assistance technique aux clients.

Ces activités sont exercées par le département commercial qui est organisé, dans la plupart des entreprises pétrolières, selon les marchés qu'elles desservent.

Cela signifie que chaque « marché » dispose, dans une mesure importante, de ses propres moyens de marketing (personnel de vente propre, publicité spécifique et campagnes de promotion de ventes...).

Pour ces raisons, nous avons subdivisé le centre d'activité « Marketing » en sous-centres d'activité qui correspondent aux segments de marché suivants :

- 11 produits automobiles (réseau propre);
- 12 combustibles de chauffage (direct);
- 13 autres clients directs;
- 14 revendeurs — détaillants produits automobiles;
- 15 autres revendeurs.

L'entreprise peut subdiviser les sous-centres d'activité suivant ses marchés les plus importants (par exemple, diviser « autres clients directs » en « travaux publics, industrie de production, aviation, navigation »; « travaux publics » en « bitumes » etc.).

#### 11. Produits automobiles (réseau propre).

Le premier segment de marché concerne la vente (par un réseau propre — company operated — ou exploité par des tiers — branded dealers —, mais sous la marque de la firme : stations d'emballage, stations-service, parkings, garages et autres) de carburant et d'huiles et graisses pour le segment « automobile ».

Les ventes à des revendeurs (distribution sous une autre marque) sont reprises dans un autre centre d'activité (14).

9. Andere diensten.  
 91 R & D.  
 92 .....  
 tot  
 99 .....

### III. Besprekking van de kostencentra

#### 0. Administratie.

Het is de bedoeling de algemene administratiekosten aan de bedrijvigheidscentra toe te wijzen die als uiteindelijke kostendrager moeten beschouwd worden (met name de diverse commerciële en industriële bedrijvigheidscentra). Om deze toewijzing uit te voeren op basis van een objectieve verdeelsleutel, is het wenselijk het bedrijvigheidscentrum « 0 administratie » onder te verdelen en de belangrijkste diensten te onderscheiden. Bijvoorbeeld :

- de algemene diensten;
- de juridische dienst;
- de financiële dienst;
- de personeelsdienst;
- de aankoopdienst;
- de algemene boekhouding;
- de dienst informatica.

Deze lijst is slechts een voorbeeld. Elke onderneming zal in functie van haar eigen organisatie het bedrijvigheidscentrum onderverdeelen.

#### 1 tot 4. Commerciële bedrijvigheidscentra.

De commerciële bedrijvigheden vallen uiteen in :

— enerzijds de « marketingaktiviteiten », m.a.w. de verkoop en de verkoopondersteuning; hierbij worden de marketing van petroleumprodukten en de marketing van niet-petroleumprodukten van elkaar gescheiden,

— anderzijds de activiteiten inzake de fysieke distributie van de produkten.

Deze activiteiten werden in de volgende bedrijvigheidscentra ondergebracht :

#### 1. Marketing van petroleumprodukten.

Hieronder worden verstaan alle activiteiten die verband houden met de verkoop van petroleumprodukten en met de diverse aanverwante commerciële functies (met uitzondering van de fysieke distributie), zoals : het commerciële markt- en produkt-onderzoek, het produktbeleid, de reclame, de verkoopsbevordering, de verkoopsplanning en de technische bijstand aan klanten.

Deze activiteiten worden ondernomen door de marketingorganisatie die in de meeste petroleumondernemingen gestructureerd is volgens de « markten » die ze bedient.

Dit wil zeggen dat jedere « markt » in grote mate over haar eigen marketingmiddelen beschikt (eigen verkoopspersoneel, specifieke reclame- en verkoopsbevorderingscampagnes, ...).

Om deze redenen werd het bedrijvigheidscentrum i.v.m. de marketing van petroleumprodukten ingedeeld in bedrijvigheidscentra die overeenkomen met de volgende marktsegmenten :

- 11 autoprodukten (eigen verkoopsnet);
- 12 verwarmingsbrandstoffen (rechtstreeks);
- 13 andere rechtstreekse klanten;
- 14 voorverkopers — autoprodukten;
- 15 andere voorverkopers.

De onderneming mag deze bedrijvigheidscentra onderverdeelen volgens haar belangrijkste markten (bijvoorbeeld, « andere rechtstreekse klanten » onderverdeelen in « openbare werken, rijverheid, luchtaart, scheepvaart »; « openbare werken » onderverdeelen in « bitumen », enz.).

#### 11. Autoprodukten (eigen netwerk).

Het eerste marktsegment heeft betrekking op de verkoop (via een netwerk van verkooppunten in eigen beheer — company operated stations — of door derden uitgebaat — branded dealers — maar steeds onder de merknaam van de firma : tankstations, dienststations, garages en dergelijke) van brandstoffen, oliën en vetten ten behoeve van de automobielen.

De verkopen aan voorverkopers (verdeeld via verkooppunten die een andere merknaam gebruiken) worden in een ander bedrijvigheidscentrum (14) behandeld.

Ce réseau de vente concerne de même des services qui entraînent des frais qui ne sont parfois pas directement liés à la vente de carburant :

— vente d'accessoires et pièces de rechange automobiles, cadeaux et autres (par exemple dans les autoshops);

— la prestation de services techniques aux véhicules automobiles : lavage, diagnostic, entretien, réparation, mise au point (dans des baies de travail et de lavage et les ateliers de carrosserie);

— services horeca et autres.

Dans le cas où de tels produits ou services sont fournis dans des points de vente propres à la compagnie pétrolière, il faut considérer le marketing de ces « produits et services non pétroliers » comme une activité indépendante, dans un centre d'activité séparé (centre d'activité 21).

Dans le cas où le marketing de produits non pétroliers est indissocié du marketing des produits pétroliers (moins de 5 p.c. du chiffre d'affaires des points de vente qui sont exploités par la firme elle-même), il s'agira d'appliquer au montant total des frais imputés au centre d'activité, 11 un pourcentage qui répartira une part de la charge sur le centre d'activité marketing produits non pétroliers 21.

Le segment de marché « produits automobiles » se différencie des autres segments du fait que les frais de distribution sont difficilement dissociables des autres frais du marketing; l'affectation de ces frais à un centre d'activité distinct serait dès lors très arbitraire. En effet, seules les citernes de stockage peuvent être considérées comme étant des frais de distribution purs. La majorité des frais liés aux stations d'essence sont aussi bien des frais de marketing que de distribution. Par exemple, les pompes constituent une installation de distribution fonctionnelle mais peuvent, en tant que support de publicité, également être considérées comme frais de marketing. Pour ces raisons, on impute (comme frais de marketing) les frais relatifs à l'exploitation des stations d'essence et autres points de vente similaires, même pour la partie de ces frais qui concerne la distribution (centre d'activité 11 produits automobiles).

#### 12. Combustibles de chauffage (direct).

Ce segment de marché concerne les ventes régulières de combustibles de chauffage d'habitations, écoles, salles publiques, bureaux, usines et autres. Ce centre d'activité concerne :

— d'une part les frais liés à la vente aux particuliers;

— d'autre part les frais liés à la vente au secteur industriel, à l'exclusion des ventes aux acheteurs industriels spécialisés.

#### 13. Autres clients directs.

Ce segment de marché regroupe tous les frais de marketing engagés pour la vente directe de produits pétroliers, à l'exclusion du chauffage et des produits automobiles (réseau propre). Le segment de marché concerné n'est pas homogène et comporte une série de clients qui ont des habitudes d'achat spécifiques ou des types de produits :

- agriculture;
- industrie de transformation;
- construction et entreprises de travaux publics;
- entreprises de transport :
  - . navigation aérienne;
  - . navigation (maritime et fluviale).

#### 14. Détailants produits automobiles (unbranded dealers).

Ce segment de marché concerne les ventes indirectes de produits automobiles aux stations gérées par des tiers qui agissent en tant que grossistes et qui distribuent les produits à des points de vente exploités sous une autre marque.

#### 15. Autres revendeurs.

Ce centre d'activité concerne les ventes indirectes de produits pétroliers aux jobbers, resellers et autres revendeurs, qui n'achètent pas pour leur propre usage, à l'exclusion des ventes de pro-

Dit netwerk van verkooppunten levert tevens een groot aantal andere diensten die specifieke kosten met zich meebrengen die niet steeds een rechtstreeks verband vertonen met de verkoop van brandstof :

— de verkoop van auto-onderdelen en toebehoren, geschenk-artikelen en andere (bv. in de auto-shops);

— het verstrekken van technische service aan de wagen : wassen, diagnose, onderhoud, herstellen en afstellen (in autowerkplaatsen, wasinrichtingen, koetswerkateliers);

— horecadionsten en andere.

In de mate dat dergelijke produkten verkocht worden of diensten verstrekt worden in verkooppunten die door de petroleumaatschappij zelf beheerd worden, is het nodig de aktiviteiten met het oog op de marketing van alle « niet-petroleumprodukten en diensten » als een afzonderlijke activiteit en dus als een bedrijvigheidscentrum te beschouwen (nl. centrum 21).

Wanneer deze verkopen slechts een bescheiden deel uitmaken van het geheel ( minder dan 5 pct. van het zakencijfer van de verkooppunten, die door de petroleumaatschappij zelf beheerd worden), zal de betrokken onderneming het bedrijvigheidscentrum 11 belasten voor het geheel van de niet rechtstreeks toewissbare marketingkosten en achteraf, op basis van een verdeelsleutel, een deel ervan doorrekenen naar het bedrijvigheidscentrum 21.

Het marktsegment autoprodukten onderscheidt zich ook van de andere marktsegmenten doordat de distributiekosten fel verweven zijn met de marketingkosten. Een toewijzing van de distributiekosten naar een afzonderlijke kostenplaats zou dan ook erg arbitrair uitvallen. Inderdaad, slechts één element kan als een « zuivere » distributiekost beschouwd worden : de opslagtanks voor brandstoffen. De meeste kosten in verband met tankstations zijn echter zowel marketing- als distributiegericht. De pompen bv. zijn functioneel distributiematerieel maar kunnen als reclamedrager evenzeer als marketingkost beschouwd worden. Om deze redenen werden de kosten die slaan op de uitbating van tankstations en andere gelijkwaardige verkooppunten ondergebracht onder de marketingkosten ook voor wat de distributiekosten ervan betreft (bedrijvigheidscentrum 11 autoprodukten).

#### 12. Verwarmingsbrandstoffen (rechtstreeks).

Dit marktsegment heeft betrekking op de verkoop van de diverse brandstoffen die aangewend worden voor de verwarming van woningen, kantoren, scholen, zalen, fabrieken en andere gebouwen. In dit bedrijvigheidscentrum worden alle kosten opgenomen in dit verband :

— enerzijds de verkoop aan privé-huishoudens;

— anderzijds de verkoop aan bedrijven met uitsluiting van de verkopen aan de gespecialiseerde industriële verkopers.

#### 13. Andere rechtstreekse klanten.

Dit marktsegment heeft betrekking op alle andere rechtstreekse verkopen van petroleumprodukten, die niet ondergebracht werden in het segment autoprodukten (eigen netwerk) en verwarmingsbrandstoffen. Dit segment is niet homogeen en omvat een reeks klantengroepen die specifieke koopgewoontes hebben of die specifieke types produkten eisen, zoals :

- landbouw;
- verwerkende mijverheid;
- bouwbedrijven en ondernemingen van openbare werken;
- vervoerondernemingen :
  - \* luchtvaart;
  - \* scheepvaart (zeevaart en binnenvaart).

#### 14. Voortverkopers van autoprodukten (unbranded dealers).

Dit marktsegment heeft betrekking op alle onrechtstreekse verkopen van autoprodukten : d.w.z. leveringen aan voortverkopers, die als grossier optreden en, op hun beurt, de produkten doorverkopen aan verkooppunten die uitgebaat worden onder een andere merknaam.

#### 15. Andere voortverkopers.

Dit bedrijvigheidscentrum heeft betrekking op alle onrechtstreekse verkopen van petroleumprodukten aan jobbers, resellers en andere voortverkopers, die niet voor eigen verbruik aankopen

duits automobiles. Les cessions, ventes à et échanges entre entreprises pétrolières (intégrées) doivent être de même considérées dans cette catégorie.

## 2. Marketing produits non pétroliers.

Ce centre d'activité contient les frais de marketing directement liés à la commercialisation de tous les biens et services non directement issus de l'activité de production pétrolière :

- ventes des produits non pétroliers et fourniture de services au secteur automobile (centre d'activité 21);

- vente de produits pétrochimiques;
- vente du charbon;
- autres.

Les frais sont directement imputés à ces centres d'activité pour autant qu'il s'agisse de divisions autonomes de l'entreprise.

Lorsque ces activités commerciales sont liées au marketing de produits pétroliers dans le même réseau commercial, les frais de marketing seront difficilement imputables. Dans ce cas, on imputera d'abord le centre d'activité concerné (par exemple 11 produits automobiles, 12 combustibles de chauffage), pour appliquer ensuite un clé de répartition qui reporterait une partie des charges sur le centre d'activité connexe (par exemple 21 produits non pétroliers et services pour automobilistes).

Avec la diversification des sociétés, accompagnée de l'importance croissante du secteur « produits non pétroliers » une subdivision plus précise sera nécessaire. Seul le centre d'activité « 21 Produits non pétroliers et services pour automobilistes » a été défini.

## 29. Frais généraux marketing.

Les frais de marketing qui ne sont pas directement imputables à un marché en ce qu'ils se rapportent à l'ensemble des marchés (que ce soit pour des produits pétroliers ou non pétroliers), sont affectés à un centre d'activité « Frais généraux de Marketing ». Les frais de recherche de produits de nature commerciale et ceux relatifs aux fonctions de support (conseil technique, publicité et promotion des ventes, gestion) y seront imputés étant donné qu'il recouvre les différents segments de marché.

Insistons cependant sur l'effort qui doit être réalisé constamment pour imputer les frais directement au segment de marché concerné.

## 3 à 4. Distribution.

Par « Distribution », on comprend toutes les activités liées à la distribution physique des produits pétroliers de la raffinerie, du terminal ou par importateur vers le lieu de livraison.

En liaison avec les autres activités de distribution, nous avons établi les centres d'activité suivants :

1) Le transport de produits pétroliers à partir de la raffinerie ou du terminal ou par importation vers le lieu de livraison.

Quatre centres d'activité sont prévus pour enregistrer les frais par moyen de transport :

- 31 Distribution de produits pétroliers par route.
- 32 Distribution de produits pétroliers par chemin de fer.
- 33 Distribution de produits pétroliers par voies d'eau intérieures.
- 34 Distribution de produits pétroliers par canalisations (uniquement produits pétroliers, pas pétrole brut).

Tous les centres d'activité comprennent tous les frais liés au transport de produits pétroliers :

- depuis la raffinerie ou le terminal vers les dépôts régionaux, vers le client, vers les revendeurs, vers les stations d'emballement;

- importés vers le lieu de stockage (la raffinerie ou un terminal) vers les dépôts régionaux, le client, les revendeurs ou les stations d'emballement;

met uitzondering van de verkoop van automobielprodukten. De cessen en verkopen aan, evenals de uitwisselingen met andere (geïntegreerde) petroleumbedrijven moeten met deze gelijkgesteld worden.

## 2. Marketing van niet-aardolieprodukten.

Op dit bedrijvigheidscentrum worden alle kosten verzameld die slaan op de commercialisering van de goederen en diensten die niet rechtstreeks voortvloeien uit de petroleumproductie :

- verkoop van niet-aardolieprodukten en het verstrekken van diensten, beide ten behoeve van de automobilist (bedrijvigheidscentrum 21);
- verkoop van petrochemische produkten;
- verkoop van steenkool;
- andere.

Voor zover het gaat om autonome afdelingen van de onderneming zullen de kosten rechtstreeks op dit bedrijvigheidscentrum geboekt worden.

Wanneer deze activiteiten commercieel verbonden zijn met de marketing van aardolieprodukten in dezelfde commerciële afdeling, zal een groot deel van de marketingkosten niet rechtstreeks kunnen toegezwezen worden. In dit geval zal men eerst het voorwaarde bedrijvigheidscentrum (bijvoorbeeld, 11 autoprodukten of 12 verwarmingsbrandstoffen) belasten en nadien, op basis van een verdeelsleutel, een deel ervan doorrekenen naar het bijkomend bedrijvigheidscentrum (bijvoorbeeld, 21 niet-aardolieprodukten en diensten voor de automobilist).

Naarmate de bedrijven erg gedifferenteerd zijn kunnen deze van groot belang zijn en zal een verdere opsplitsing zich opdringen. Enkel het bedrijvigheidscentrum « 21 niet-petroleumprodukten en diensten ten behoeve van de automobilist » werd gedefinieerd.

## 29. Algemene marketingkosten.

Marketingkosten die niet direct toewijbaar zijn aan een markt doordat ze gedragen worden voor de verschillende markten samen (van aardolieprodukten zowel als van niet-aardolieprodukten en diensten) worden ondergebracht in het bedrijvigheidscentrum « algemene marketingkosten ». De kosten van commercieel produktonderzoek en deze van ondersteuningsfuncties (technisch advies, reclame en verkoopsbevordering, beleid) zullen grotendeels hier thuisoren omdat zij ten dienste van de diverse marktsegmenten gesteld worden.

Toch mag het uitgangspunt niet uit het oog verloren worden : er moet naar gestreefd worden de kosten zoveel mogelijk rechtstreeks toe te wijzen aan de betrokken marktsegmenten.

## 3 tot 4. Distributie.

Onder « distributie » worden alle activiteiten verstaan die gepaard gaan met de fysieke verdeling van de aardolieprodukten ex-raffinaderij, ex-terminal of via invoer naar de plaats van levering.

In verband met de distributieactiviteiten werden de volgende bedrijvigheidscentra opgesteld die in grote mate het distributiepatroon van de petroleumindustrie benaderen :

1) Het vervoer van aardolieprodukten vanaf de raffinaderij of terminal of via invoer naar de plaats van levering.

Vier bedrijvigheidscentra werden voorzien om de kosten per vervoermiddel te boeken :

31 Distributie van aardolieprodukten via wegvervoer.

32 Distributie van aardolieprodukten via spoorwegvervoer.

33 Distributie van aardolieprodukten via binnenscheepvaart.

34 Distributie van aardolieprodukten via pijpleidingen (enkel aardolieprodukten, geen ruwe aardolie).

Deze bedrijvigheidscentra omvatten alle kosten in verband met het transport van aardolieprodukten :

- vanaf de raffinaderij of terminal naar de regionale depots van de onderneming, de klant, de voortverkopers, de tankstations;

- via de invoer naar het opslagpark (in raffinaderij of terminal) naar de regionale depots van de onderneming, de klant, de voortverkopers, de tankstations;

- du dépôt vers le lieu de stockage (raffinerie ou terminal) ou vers d'autres dépôts de la raffinerie;
- du dépôt vers le client, le revendeur ou des stations d'emballage;
- du lieu de stockage (raffinerie ou terminal) et des dépôts vers des acheteurs étrangers.

Les frais de transport liés à l'acheminement de pétrole brut ou de mélanges vers le terminal ou la raffinerie ne sont pas enregistrés dans ce centre d'activité. Les frais sont imputés aux centres d'activité industriels.

Une subdivision des centres d'activité par mode de transport en sous-centres d'activité en relation avec des produits déterminés peut être appliquée pour autant que des frais spécifiques de distribution soient imputables à un produit ou que ces frais varient fortement de produit à produit.

#### 2) 35. Transport de produits non pétroliers.

Ce centre d'activité regroupe toutes les charges directement liées au transport de produits non pétroliers.

Dans le cas d'un transport mixte les frais sont imputés à ce centre en appliquant une clé qui reflète l'activité de transport des produits non pétroliers.

#### 3) 36 à 47. Dépôt(s) produits pétroliers.

Ce centre d'activité contient tous les frais opérationnels encourus par un dépôt.

Une entreprise disposant de plusieurs dépôts dans son réseau de distribution devra établir des sous-centres d'activité par dépôt. Dans le cas où le dépôt est à l'usage de produits pétroliers et non pétroliers, les frais relatifs aux produits non pétroliers doivent être imputés dans un centre d'activité indépendant (48). Si l'importance des produits non pétroliers est très faible dans l'ensemble des activités de stockage (moins de 5 p.c. du chiffre d'affaires du dépôt), l'entreprise peut les imputer dans le centre d'activité dépôt(s) produits pétroliers (36 à 47) et les répartir ensuite par une clé sur le centre d'activité dépôt produits non pétroliers (48).

#### 4) 48. Dépôt(s) produits non pétroliers.

Ce centre d'activité regroupe tous les frais opérationnels directement liés au stockage dans un dépôt de produits non pétroliers.

Dans le cas de dépôts mixtes, on impute à ce centre une part des frais en fonction de l'activité de dépôt de produits non pétroliers.

#### 5) 49. Frais généraux de distribution.

Ce centre d'activité contient tous les frais qui ne sont pas directement imputables à un des canaux de distribution cités plus haut.

#### 6) Remarque : Stations-service.

Bien que les stations-service constituent un élément essentiel dans la distribution des produits pétroliers, la plupart des frais y afférents peuvent difficilement être considérés comme de véritables frais de distribution. La plupart des frais relatifs aux stations-service sont aussi bien des frais de marketing que de distribution. Pour cette raison tous les frais liés à l'exploitation des stations-service et des points de vente similaires sont attribués au centre d'activité marketing, même lorsqu'il s'agit des frais de distribution (centre d'activité 11 produits automobiles).

#### 5 à 8. Les centres d'activité industriels.

##### 5. Raffinage.

Ce centre d'activité contient tous les coûts relatifs aux différents procédés de raffinage. Dans ce cadre général, chaque firme doit créer les sous-centres d'activité correspondant spécifiquement méthodes propres d'exploitation. Les coûts concernés par ce centre de coûts sont :

###### 1) Les unités de raffinage.

Tous les coûts directement issus de la mise en œuvre des processus de raffinage, tels que :

- le dessalage;
- la distillation atmosphérique;
- la distillation sous vide;
- le cracking catalytique;

- vanaf het depot naar het opslagpark (in raffinaderij of terminal) of naar andere depots van de onderneming;
- vanaf het depot naar de klant, de voortverkopers, de tankstations;
- vanaf de opslagplaatsen (in de raffinaderij of terminal) en vanuit de depots naar de buitenlandse afnemers.

De vervoerkosten die in verband staan met de aanvoer van ruwe aardolie of mengelingen naar de terminal of raffinaderij worden niet op deze bedrijvigheidscentra geboekt. Deze kosten worden op de industriële bedrijvigheidscentra geboekt.

Een verdere onderverdeling van de bedrijvigheidscentra per vervoermiddel in sub-bedrijvigheidscentra die overeenkomen met bepaalde produkten kan aangewezen zijn indien die distributiekosten specifiek toewissbaar zijn aan een bepaald produkt ofwel indien de distributiekosten sterk verschillen van produkt tot produkt.

##### 2) 35. Vervoer van niet-aardolieprodukten.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten in verband met het vervoer van niet-aardolieprodukten.

In geval van gemengde transporten worden op dit bedrijvigheidscentrum de toegewezen kosten overgebracht in verband met de transportaktiviteiten van niet-aardolieprodukten.

##### 3) 36 tot 47. Depot(s) aardolieprodukten.

Een onderneming die meerdere depots in haar distributiedienst heeft ingeschakeld dient een afzonderlijk bedrijvigheidscentrum op te zetten per depot.

In geval ook niet-aardolieprodukten worden behandeld door het depot, dienen de kosten in verband hiermee op een afzonderlijk bedrijvigheidscentrum (48) geboekt te worden. Indien de behandeling van niet-aardolieprodukten echter een onbelangrijke activiteit is in het geheel van de werkzaamheden (minder dan 5 p.c. van het zakencijfer van het depot), is de onderneming vrij deze kosten onder te brengen op het bedrijvigheidscentrum depot(s) aardolieprodukten (36 tot 47) en achteraf op basis van een verdeelsleutel een deel van deze kosten te boeken op het bedrijvigheidscentrum depot(s) niet-aardolieprodukten (48).

##### 4) 48. Depot(s) niet-aardolieprodukten.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle operationele kosten die zich voorvinden in een depot van niet-aardolieprodukten.

In geval van gemengde depots worden op dit kostencentrum de toegewezen kosten overgebracht in verband met de depotaktiviteiten van niet-aardolieprodukten.

##### 5) 49. Algemene distributiekosten.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die niet direkt toewissbaar zijn aan één van de bovenvermelde distributiekanaal.

##### 6) Opmerking : tankstations.

Alhoewel de tankstations een wezenlijke schakel uitmaken bij de fysieke doorstroming van aardolieprodukten, kunnen de meeste kosten die hierop betrekking hebben moeilijk als zuivere distributiekosten aanzien worden. De meeste kosten in verband met tankstations zijn immers zowel marketing- als distributiegericht. Om deze reden werden de kosten die slaan op de uithanding van tankstations en andere gelijkaardige verkooppunten ondergebracht onder de marketingkosten ook voor wat de distributiekosten ervan betracht (bedrijvigheidscentrum 11 autoprodukt).

#### 5 tot 8. Industriële bedrijvigheidscentra.

##### 5. Raffinage.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten in verband met de raffinaderij-aktiviteiten. Een verdere opsplitsing van dit centrum zal doorgevoerd worden door de betrokken ondernemingen op basis van hun interne bedrijfsorganisatie. De diverse kosten die omvat worden door dit bedrijvigheidscentrum hebben betrekking op de aktiviteiten van :

###### 1) De raffinage-eenheden.

Alle kosten die rechtstreeks worden gedragen om de verschillende raffinageprocessen uit te voeren zoals :

- de ontzetting;
- de atmosferische destillatie;
- de vacuümdestillatie;
- het katalytisch kraken;

- le traitement à l'hydrogène et la désulfurisation;
- l'alkylation;
- la polymérisation;
- la préparation de l'asphalte;
- le sweetening;
- etc.

Cette énumération n'est pas limitative.

#### 2) Installations de stockage (raffinerie et terminal).

Tous les coûts directement liés au stockage du pétrole brut, semi-traité ou raffiné dans des tanks.

#### 3) Installations de chargement.

Tous les coûts directement liés au chargement de pétrole brut et produits pétroliers sur navires, wagons et camions en vue de leur distribution.

#### 4) Installations de déchargement.

Tous les coûts directement liés au déchargement du pétrole brut ou de produits pétroliers des navires, wagons ou camions.

#### 5) Installations de manutention et de conditionnement des produits pétroliers.

Tous les coûts directement liés à la manutention et au conditionnement de produits pétroliers comme le gaz, les produits pétroliers liquides, les huiles, etc. ainsi que la manutention des bitumes pour l'expédition, etc.

#### 6. Pétrochimie.

Ce centre d'activité contient tous les coûts directement liés à la production de produits pétrochimiques. L'étendue de la subdivision de ce centre d'activité est laissée à l'appréciation de chaque entreprise concernée selon les besoins de son organisation.

#### 7. Autres unités d'exploitation.

Ce centre d'activité contient tous les coûts directement liés aux activités de production ou de services exercées, à l'exception de :

- raffinage (centre d'activité 5);
- pétrochimie (centre d'activité 6);
- unités annexes (centre d'activité 8).

#### 71. Production d'huiles et graisses.

Ce centre d'activité contient tous les coûts directement liés à la production d'huiles et de graisses. La subdivision est laissée à l'appréciation de chaque firme.

#### 72. Armement des navires.

Ce centre contient tous les coûts qui sont directement liés à l'exploitation de bateaux.

73 à 79. Ces centres d'activité sont laissés ouverts pour prendre en considération des activités connexes telles que le nettoyage à sec, l'atelier de développement photographique, etc.

#### 8. Unités annexes d'exploitation.

Ce centre d'activité contient tous les coûts liés aux activités des installations annexes d'exploitation mises en œuvre pour la production de produits raffinés, de produits pétrochimiques, la production d'huiles et graisses, pour le stockage, etc.

L'établissement d'un centre d'activité pour les installations annexes répond à l'objectif de répartir les coûts engendrés par ces installations en fonction de leurs prestations de services aux autres centres d'activité : raffinage (parc de stockage inclus), pétrochimie, unités de stockage, autres exploitations industrielles, etc.

— Dans le cas d'une comptabilité d'entreprise permettant l'imputation directe des coûts annexes aux centres d'activité (raffinage, etc.), ce centre d'activité regroupe uniquement les coûts annexes communs, non imputables directement.

- de hydrotreating en desulfurisatie;
- de alkylering;
- de polymerisatie;
- de asfaltbereiding;
- de sweetening;
- enz.

Deze opsomming is niet limitatief.

#### 2) De opslageenheden (raffinaderij en terminal).

Alle kosten die rechtstreeks verband houden met de opslag van de ruwe aardolie, intermediaire produkten en de aardolieprodukten in tanks.

#### 3) De laadeenheden.

Alle kosten die rechtstreeks verband houden met het laden van ruwe aardolie en petróleumprodukten in schepen, spoorwegwagens en vrachtwagens voor de verdere distributie.

#### 4) De lossenheden.

Alle kosten die rechtstreeks verband houden met het lossen van ruwe aardolie en aardolieprodukten in schepen, spoorwegwagens en vrachtwagens.

#### 5) De eenheden voor de behandeling en de verpakking van aardolieprodukten.

Alle kosten die rechtstreeks verband houden met de behandeling en de verpakking van aardolieprodukten zoals de verpakking van gassen, vloeibare aardolieprodukten, oliën, enz. alsmede de behandeling van bitumen voor verzending, enz.

#### 6. Petrochemie.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks worden gedragen in verband met de produktie van petrochemische produkten en kan verder opgesplitst worden volgens de beheersbehoeften van de onderneming.

#### 7. Andere industriële exploitaties.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks worden gedragen in verband met de aktiviteiten van alle produkteenheden met uitzondering van de volgende :

- raffinage (bedrijvigheidscentrum 5);
- petrochemische produktie (bedrijvigheidscentrum 6);
- hulpeenheden (bedrijvigheidscentrum 8).

#### 71. Produktie van oliën en vetten.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks worden gedragen in verband met de produktie van oliën en vetten en kan verder opgesplitst worden volgens de beheersbehoeften van de onderneming.

#### 72. Redactieactiviteiten.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks worden gedragen in verband met de exploitatie van schepen.

73 tot 79. Afzonderlijke bedrijvigheidscentra kunnen opgezet worden voor elk van de nevenactiviteiten van de onderneming zoals : de werkplaats voor droogkuis, het fotografisch atelier voor ontwikkeling, enz.

#### 8. De hulpeenheden.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks verband houden met de activiteiten van de hulpeenheden die in een raffinaderij ingezet worden ten behoeve van de raffinageproduktie, de petrochemische produktie, de produktie van oliën en vetten, het opslagpark, enz.

De bedoeling bij het opzetten van een bedrijvigheidscentrum per hulpeenhed is datde kosten gedragen door een hulpeenhed moeten gespreid worden in verhouding tot haar activiteiten voor de diverse kostendragers : de raffinage (inclusief het stockagepark), de petrochemie, andere industriële exploitaties, enz.

— Ingeval de onderneming de kosten van een hulpeenhed boekhoudkundig direct toewijst aan de bedrijvigheidscentra (raffinage, enz.) wordt het bedrijvigheidscentrum enkel opgezet voor de toewijzing van de algemene kosten van de hulpeenhed. De algemene kosten worden dan nadelen via een verdeelsleutel geboekt op de onderscheiden bedrijvigheidscentra.

— Dans le cas d'une comptabilité d'entreprise qui n'a pas prévu un mode d'identification des coûts annexes en fonction des utilisateurs, ce centre regroupe tous les coûts annexes en vue d'une répartition ultérieure selon une clé propre à l'entreprise.

Les sous-centres suivants doivent être utilisés le cas échéant et pour autant que ces coûts ne soient pas directement imputables aux usagers :

#### 81. Entretien.

Ce centre d'activité regroupe tous les coûts directement liés à l'entretien des unités industrielles, commerciales et administratives.

La main d'œuvre peut être *interne ou externe*, permanente ou temporaire, et le matériel loué ou acheté.

#### 82. Eau/air/vapeur.

Ce centre d'activité regroupe tous les coûts directement liés à la production de vapeur, au refroidissement et au traitement des eaux "en vue de son utilisation dans le processus de production, ainsi qu'à la production et l'usage d'air comprimé.

#### 83. Centrale électrique.

Ce centre d'activité regroupe tous les coûts directement liés à la production et à la distribution (le cas échéant) de courant électrique par une centrale électrique propre.

#### 84. Laboratoire.

Ce centre d'activité contient les coûts directement liés aux activités de recherche en laboratoire (en vue de réaliser un contrôle de qualité régulier des produits achetés, fabriqués ou vendus).

#### 85. Engineering.

Ce centre d'activité comprend les coûts directement liés au service des services d'engineering visant l'amélioration ou la modification des processus de production.

#### 86. Service de sécurité et de prévention contre l'incendie.

Ce centre d'activité comprend les coûts directement liés aux vices de sécurité et de protection contre l'incendie.

#### 87. Salle(s) de contrôle.

Ce centre d'activité contient tous les coûts directement liés aux activités destinées au contrôle des processus de raffinage, des processus pétrochimiques et des autres unités.

#### 88. Installations pour le traitement des déchets et la prévention de la pollution.

Ce centre d'activité comprend tous les coûts directement liés aux installations antipollution et à la transformation des déchets.

#### 9. Autres services.

#### 91. R. & D.

Ce centre d'activité comprend tous les coûts directement liés aux activités de R & D concernant le développement de produits ou de procédés.

— Ingeval de onderneming de kosten van een hulpeenhed accu-muleert op een bedrijvigheidscentrum (hulpeenhed) worden deze kosten achteraf op basis van een verdeelsleutel op de respec-tieve bedrijvigheidscentra (gebruikers) ondergebracht.

De volgende bedrijvigheidscentra moeten worden toegepast indien ze voorkomen en voor zover de kosten niet rechtstreeks toegewezen worden aan de gebruikers :

#### 81. Onderhoud.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met het onderhoud van de industriële, commerciële en administratieve eenheden.

Het onderhoud kan worden gedaan door *eigen personeel of door derden* met gebruik van eigen materieel of materieel van derden.

#### 82. Water/lucht/stoom.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de productie van stoom, de afkoeling en de waterbehandeling nodig voor het produktieproces. Het bedrijvigheidscentrum omvat ook de kosten in verband met de productie en het gebruik van perslucht.

#### 83. Electrische centrale.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de productie en de verdeling van electriciteit door een eigen electrische centrale.

#### 84. Laboratorium.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met het laboratoriumonderzoek (kwaliteitsonderzoek, enz.) van de produkten die werden aangekocht of geproduceerd, alsmede de kwaliteitsbewaking van de verkochte produkten.

#### 85. Engineering.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de aktiviteiten van de engineeringdiensten met betrekking tot de verbeteringen en veranderingen aan het produktieproces.

#### 86. Diensten voor veiligheid en bescherming tegen brand.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de diensten voor veiligheid en bescherming tegen brand.

#### 87. Kontrolegebouw(en).

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de kontroleaktiviteiten van het produktieproces van de raffinage-, petrochemische- en andere eenheden.

#### 88. Installaties voor afvalverwerking en voor het voorkomen van pollutie.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de aktiviteiten van de installaties voor afvalverwerking en het voorkomen van pollutie.

#### 9. Andere diensten.

#### 91. R. & D.

Dit bedrijvigheidscentrum omvat alle kosten die rechtstreeks in verband staan met de aktiviteiten van de R & D diensten met betrekking tot de produkt- of procesontwikkeling.

**IV. Plan comptable sectoriel pour le secteur pétrolier belge**

Comptes par nature	Intitulé
Classe 1	<i>Comptes de fonds propres, de provision pour risques et charges et de dettes à plus d'un an</i>
10	<i>Capital</i>
100	<i>Capital souscrit</i>
101	<i>Capital non appelé</i>
11	<i>Primes d'émission</i>
12	<i>Réserves</i>
120	<i>Réserve légale</i>
121	<i>Réserves indisponibles</i>
122	<i>Réserves immunisées</i>
123	<i>Réserve disponible</i>
13	<i>Bénéfice reporté/Perde reportée</i>
14	<i>Plus-values de réévaluation</i>
140	<i>Plus-values de réévaluation sur immobilisations incorporelles</i>
1400	<i>Plus-values de réévaluations ordinaires</i>
1402	<i>Reprises d'amortissements ou de réductions de valeur (1)</i>
141	<i>Plus-values de réévaluation sur immobilisations corporelles</i>
1410	<i>Plus-values de réévaluations ordinaires</i>
1411	<i>Plus-values de réévaluations en valeur de remplacement</i>
1412	<i>Reprises s'amortissements ou de réductions de valeur (1)</i>
142	<i>Plus-values de réévaluation sur immobilisations financières</i>
1420	<i>Plus-values de réévaluations ordinaires</i>
1422	<i>Reprises de réductions de valeur (1)</i>
143	<i>Plus-values sur stocks en valeur de remplacement</i>
144	<i>Reprises de réductions de valeur sur titres et valeurs de portefeuilles (1)</i>
15	<i>Subsides reçus en capital</i>
16	<i>Provisions pour risques et charges</i>
160	<i>Provisions pour grosses réparations et gros entretien</i>
161 à 169	<i>Provisions pour risques de pertes et charges découlant pour l'entreprise de :</i>
161	<i>Sûretés personnelles ou réelles constituées à l'appui de dettes ou d'engagements de tiers</i>
162	<i>Engagements relatifs à l'acquisition ou à la cession d'immobilisations</i>
163	<i>Exécution de commandes passées ou reçues</i>
164	<i>Positions et marchés à terme en devises ou positions et marchés à terme en marchandises</i>
165	<i>Garanties techniques attachées aux ventes et prestations déjà effectuées par l'entreprise</i>
166	<i>Litiges en cours</i>
169	<i>Autres risques et charges</i>
17	<i>Dettes à plus d'un an</i>
170	<i>Emprunts subordonnés</i>
1700	<i>Convertible</i>
1701	<i>Non convertible</i>
171	<i>Emprunts obligataires non subordonnés</i>
1710	<i>Convertible</i>
1711	<i>Non convertible</i>
172	<i>Fonds de pension</i>
173	<i>Dettes d'emphytéose, de location-financement et dettes assimilées</i>
1730	<i>Dettes d'emphytéose et de superficie</i>
1731	<i>Dettes de location-financement de biens immobiliers</i>
1732	<i>Dettes de location-financement de biens mobiliers</i>
174	<i>Etablissements de crédit</i>
1740	<i>Dettes en compte</i>
1741	<i>Promesses</i>
1742	<i>Crédits d'acceptation</i>
175	<i>Dettes résultant d'achats de biens et de services</i>
1750	<i>Dettes en compte</i>
17500	<i>Fournisseurs ordinaires</i>
17501	<i>Entreprises apparentées</i>
1751	<i>Effets à payer</i>
17510	<i>Fournisseurs ordinaires</i>
17511	<i>Entreprises apparentées</i>

(1) Uniquement les reprises d'amortissements et de réductions de valeur effectuées en application de l'article 44 de l'arrêté royal du 8 octobre 1976.

## IV. Sektorieel rekeningstelsel voor de Belgische petroleumsektor

Rekeningnummer	Omschrijving
<b>Klasse 1</b>	<b>Rekeningen eigen middelen, voorzieningen voor risico's en lasten en schulden op langer dan één jaar</b>
<b>10</b>	<b>Kapitaal</b>
100	Ingetekend kapitaal
101	Niet opgevraagd kapitaal
<b>11</b>	<b>Uitgiftepremies</b>
<b>12</b>	<b>Reserves</b>
120	Wettelijke reserve
121	Niet beschikbare reserves
122	Vrijgestelde reserves
123	Beschikbare reserve
<b>13</b>	<b>Overgedragen winst/overgedragen verlies</b>
<b>14</b>	<b>Herwaarderingsmeervaarden</b>
140	Herwaarderingsmeervaarden op immateriële vaste activa
1400	Gewone herwaarderingsmeervaarden
1402	Terugneming van afschrijvingen of van waardeverminderingen (1)
141	Herwaarderingsmeervaarden op materiële vaste activa
1410	Gewone herwaarderingsmeervaarden
1411	Herwaarderingsmeervaarden ingevolge waardering tegen vervangingswaarde
1412	Terugneming van afschrijvingen of van waardeverminderingen (1)
142	Herwaarderingsmeervaarden op financiële vaste activa
1420	Gewone herwaarderingsmeervaarden
1422	Terugneming van waardeverminderingen (1)
143	Herwaarderingsmeervaarden op voorraden tegen vervangingswaarde
144	Terugneming van waardeverminderingen op effecten en portefeuillewaarden (1)
<b>15</b>	<b>Ontvangen subsidies in kapitaal</b>
<b>16</b>	<b>Voorzieningen voor risico's en lasten</b>
160	Voorzieningen voor grote herstellings- of onderhoudswerken
161 tot 169	Voorzieningen voor verlies- en kostenrisico's die voor de onderneming voortvloeden uit:
161	Personlijke of zakelijke zekerheden verstrekt tot steun van schulden of verbintenissen van derden
162	Verbintenissen tot aan- of verkoop van vaste activa
163	Uitvoering van gedane of ontvangen bestellingen
164	Termijnposities of overeenkomsten in deviezen of termijnposities of overeenkomsten in goederen
165	Technische waarborgen verbonden aan reeds door de onderneming verrichte verkopen of prestaties
166	Hangende geschillen
168	Anderes risico's en lasten
<b>17</b>	<b>Schulden op langer dan één jaar</b>
170	<b>Achtergestelde leningen</b>
1700	Converteerbaar
1701	Niet converteerbaar
171	<b>Obligatieleningen niet achtergesteld</b>
1710	Converteerbaar
1711	Niet converteerbaar
172	<b>Pensioenfonds</b>
173	<b>Schulden van erfpacht, huurfinanciering en gelijkgestelde schulden</b>
1730	Schulden van erfpacht en opszaalrecht
1731	Schulden van huurfinanciering van onroerende goederen
1732	Schulden van huurfinanciering van roerende goederen
174	<b>Kredietinstellingen</b>
1740	Schulden op rekening
1741	Promessen
1742	Acceptkredieten
175	<b>Schulden uit hoofde van aankoop van goederen en diensten</b>
1750	Schulden op rekening
17500	Gewone leveranciers
17501	Aanverwante ondernemingen
1751	Te betalen wissels
17510	Gewone leveranciers
17511	Aanverwante ondernemingen

(1) Uitsluitend de terugnemingen van afschrijvingen en waardeverminderingen verricht in toepassing van artikel 44 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1976.

Comptes par nature	Initialé
176	<i>Avances et acomptes reçus</i>
177	<i>Autres dettes</i>
1770	<i>Entreprises apparentées</i>
1771	<i>Administrateurs, gérants associés, commissaires</i>
1779	<i>Autres dettes</i>
<b>Classe 2</b>	<b>Comptes de frais d'établissement, d'actifs immobilisés et de créances à plus d'un an</b>
20	<i>Frais d'établissement (1)</i>
200	<i>Frais de constitution et d'augmentation de capital</i>
201	<i>Agios sur emprunts et frais d'émission d'emprunts</i>
202	<i>Intérêts intercalaires</i>
203	<i>Autres frais de premier établissement</i>
21	<i>Immobilisations incorporelles</i>
210	<i>Frais de recherche et de mise au point</i>
2100	<i>Frais portés à l'actif</i>
2108	<i>Plus-values actées sur frais de recherche et de mise au point</i>
2109	<i>Amortissements ou réductions de valeur actées sur frais de recherche et de mise au point</i>
211	<i>Concessions, brevets, licences, savoir-faire, marques, etc.</i>
2110	<i>Dépenses portées à l'actif</i>
2118	<i>Plus-values actées sur concessions, brevets, licences, savoir-faire, marques, etc.</i>
2119	<i>Amortissements ou réductions de valeur actées sur concessions, brevets, licences, savoir-faire, marques, etc.</i>
212	<i>Goodwill, plus-value d'apport</i>
2120	<i>Dépenses portées à l'actif</i>
2128	<i>Plus-values actées sur goodwill, plus-values d'apport</i>
2129	<i>Amortissements ou réductions de valeur actées sur goodwill, plus-values d'apport</i>
213	<i>Avances et acomptes versés sur immobilisations incorporelles</i>
2130	<i>Avances et acomptes versés</i>
2138	<i>Plus-values actées sur avances et acomptes versés sur immobilisations incorporelles</i>
2139	<i>Amortissements ou réductions de valeur actées sur avances et acomptes versés sur immobilisations incorporelles</i>
22	<i>Terrains et constructions</i>
220	<i>Terrains</i>
2200	<i>Prix d'acquisition (2)</i>
2208	<i>Plus-values actées sur terrains</i>
2209	<i>Réductions de valeur actées sur terrains</i>
221	<i>Constructions</i>
2210	<i>Bâtiments</i>
22100	<i>Prix d'acquisition (2)</i>
22108	<i>Plus-values actées sur bâtiments</i>
22109	<i>Amortissements ou réductions de valeur actées sur bâtiments</i>
2211	<i>Voies de transport et ouvrages d'art</i>
22110	<i>Prix d'acquisition (2)</i>
22118	<i>Plus-values actées sur voies de transport et ouvrages d'art</i>
22119	<i>Amortissements ou réductions de valeur actées sur voies de transport et ouvrages d'art</i>
222	<i>Terrains bâties (3)</i>
2220	<i>Prix d'acquisition (2)</i>
2228	<i>Plus-values actées sur terrains bâties</i>
2229	<i>Amortissements ou réductions de valeur actées sur terrains bâties</i>
23	<i>Installations, machines et outillage</i>
230	<i>Prix d'acquisition (2)</i>
238	<i>Plus-values actées sur installations, machines et outillage</i>
239	<i>Amortissements ou réductions de valeur actées sur installations, machines et outillage</i>

(1) Les amortissements sur frais d'établissement sont portés au crédit des comptes concernés ou font l'objet de sous-comptes relatifs à ceux-ci.

(2) A subdiviser, éventuellement, en les sous-comptes suivants, portant respectivement les numéros 0 et 1 comme dernier chiffre : prix d'achat, frais d'acquisition.

(3) Ce compte n'est utilisé que lorsqu'une distinction n'est pas susceptible d'être opérée entre terrains et constructions ou lorsqu'une telle distinction n'est pas opérée, sous l'angle notamment des amortissements.

Rekeningnummer	Omschrijving
176	Ontvangen voorschotten en vooruitbetalingen
177	Andere schulden
1770	Aanverwante ondernemingen
1771	Beheerders, zaakvoerders, commissarissen
1779	Andere schulden
Klasse 2	Rekeningen oprichtingskosten, vaste activa en vorderingen op langer dan één jaar
20	Oprichtingskosten (1)
200	Kosten van oprichting en kapitaalverhoging
201	Disagio's op leningen en kosten van uitgiste van leningen
202	Toegerekende interesten
203	Andere kosten van eerste inrichting
21	Immateriële vaste activa
210	Kosten van onderzoek en ontwikkeling
2100	Geboekte kosten
2108	Geboekte meerwaarden op kosten van onderzoek en ontwikkeling
2109	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op kosten van onderzoek en ontwikkeling
211	Concessies, octrooien, licenties, know-how, merken, enz.
2110	Geboekte uitgaven
2118	Geboekte meerwaarden op concessies, octrooien, licenties, know-how, merken, enz.
2119	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op concessies, octrooien, licenties, know-how, merken, enz.
212	Goodwill, inbrengmeerwaarden
2120	Geboekte uitgaven
2128	Geboekte meerwaarden op goodwill en inbrengmeerwaarden
2129	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op goodwill en inbrengmeerwaarden
213	Voorschotten en vooruitbetalingen op immateriële vaste activa
2130	Gestorte voorschotten en vooruitbetalingen
2138	Geboekte meerwaarden op voorschotten en vooruitbetalingen op immateriële vaste activa
2139	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen of voorschotten en vooruitbetalingen op immateriële vaste activa
22	Terreinen en gebouwen
220	Terreinen
2200	Aanschaffingswaarde (2)
2208	Geboekte meerwaarden op terreinen
2209	Geboekte waardeverminderingen op terreinen
221	Gebouwen
2210	Gebouwen
22100	Aanschaffingswaarde (2)
22108	Geboekte meerwaarde op gebouwen
22109	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op gebouwen
2211	Infrastructuurwerken
22110	Aanschaffingswaarde (2)
22118	Geboekte meerwaarden op infrastructuurwerken
22119	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op infrastructuurwerken
222	Bebouwde terreinen (3)
2220	Aanschaffingswaarde (2)
2228	Geboekte meerwaarden op bebouwde terreinen
2229	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen of bebouwde terreinen
23	Installaties, machines en uitrusting
230	Aanschaffingswaarde (2)
238	Geboekte meerwaarden op installaties, machines en uitrusting
239	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op installaties, machines en uitrusting

(1) De afschrijvingen op oprichtingskosten worden geboekt op het credit van de betrokken rekeningen of op de onderekoningen die daarop betrekking hebben.

(2) Eventueel kunnen de volgende onderekoningen, met respectievelijk 0 en 1 als laatste cijfer, geopend worden : aankoopsprijs, aanschaffingskosten.

(3) Alleen te gebruiken wanneer geen onderscheid mogelijk is tussen terreinen en gebouwen of wanneer zulk onderscheid niet wordt gemaakt, ondermeer ten aanzien van de afschrijvingen.

Comptes par nature	Intitulé
<b>24</b>	<b>Mobilier et matériel roulant</b>
240	<b>Mobilier et matériel de bureau</b>
2400	<b>Mobilier</b>
24000-	Prix d'acquisition (1)
24008	Plus-values actées sur mobilier
24009	Amortissements ou réductions de valeur actés sur mobilier
2401	<b>Équipement informatique</b>
24010	Prix d'acquisition (1)
24018	Plus-values actées sur équipement informatique
24019	Amortissements ou réductions de valeur actés sur équipement informatique
2402	<b>Autre matériel de bureau</b>
24020	Prix d'acquisition (1)
24028	Plus-values actées sur autre matériel de bureau
24029	Amortissements ou réductions de valeur actés sur autre matériel de bureau
241	<b>Matériel roulant</b>
2410	Prix d'acquisition (1)
2418	Plus-values actées sur matériel roulant
2419	Amortissements ou réductions de valeur actés sur matériel roulant
<b>25</b>	<b>Immobilisations en cours et avances et acomptes versés sur immobilisations corporelles</b>
250	<b>Immobilisations en cours</b>
2500	Cout
2508	Plus-values actées sur immobilisations en cours
2509	Amortissements ou réductions de valeur actés sur immobilisations en cours
251	<b>Avances et acomptes versés sur immobilisations corporelles</b>
2510	Valeur des versements
2518	Plus-values actées sur avances et acomptes versés sur immobilisations corporelles
2519	Amortissements ou réductions de valeur actés sur avances et acomptes versés sur immobilisations corporelles
<b>26</b>	<b>Immobilisations détenues en emphytéose, location-financement ou droits similaires</b>
260	<b>Terrains et constructions</b>
2600	Terrains
2601	Constructions
2602	Terrains bâties
2608	Plus-values actées sur terrains et bâtiments
2609	Amortissements ou réductions de valeur actés sur terrains et constructions
261	<b>Installations, machines et outillage</b>
2610	Installations, machines et outillage
2618	Plus-values sur installations, machines et outillage
2619	Amortissements ou réductions de valeur actés sur installations, machines et outillage
262	<b>Mobilier et matériel roulant</b>
2620	Mobilier et matériel de bureau
26200	Mobilier
26201	Équipement informatique
26202	Autre matériel de bureau
2621	Matériel roulant
2628	Plus-values actées sur mobilier et matériel roulant
2629	Amortissements ou réductions de valeur actés sur mobilier et matériel roulant
<b>27</b>	<b>Autres immobilisations corporelles</b>
270	Prix d'acquisition (1)
278	Plus-values actées sur autres immobilisations corporelles
279	Amortissements ou réductions de valeur actés sur autres immobilisations corporelles

(1) A subdiviser, éventuellement, en les sous-comptes suivants, portant les numéros 0 et 1 comme dernier chiffre : prix d'achat, frais d'acquisition.

Rekeningnummer	Omschrijving
24	<i>Meubilair en rollend materieel</i>
240	<i>Meubilair en bureaumaterieel</i>
2400	<i>Meubilair</i>
24000	Aanschaffingswaarde (1)
24008	Geboekte meerwaarden op meubilair
24009	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op meubilair
2401	<i>Informatica-uitrusting</i>
24010	Aanschaffingswaarde (1)
24018	Geboekte meerwaarden op informatica-uitrusting
24019	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op informatica-uitrusting
2402	<i>Ander bureaumaterieel</i>
24020	Aanschaffingswaarde (1)
24028	Geboekte meerwaarden op ander bureaumaterieel
24029	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op ander bureaumaterieel
241	<i>Rollend materieel</i>
2410	Aanschaffingswaarde (1)
2418	Geboekte meerwaarden op rollend materieel
2419	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op rollend materieel
25	<i>Vaste activa in aanbouw en voorschotten en vooruitbetalingen op materiële vaste activa</i>
250	<i>Vaste activa in aanbouw</i>
2500	Kosten
2508	Geboekte meerwaarden op vaste activa in aanbouw
2509	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op vaste activa in aanbouw
251	<i>Voorschotten en vooruitbetalingen op materiële vaste activa</i>
2510	Betalingen
2518	Geboekte meerwaarden op voorschotten en vooruitbetalingen op materiële vaste activa
2519	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op voorschotten en vooruitbetalingen op materiële vaste activa
26	<i>In erfpacht, huurfinanciering of met gelijkaardige rechten gehouden vaste activa</i>
260	<i>Terreinen en gebouwen</i>
2600	Terreinen
2601	Gebouwen
2602	Bebouwde terreinen
2608	Geboekte meerwaarden op terreinen en gebouwen
2609	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op terreinen en gebouwen
261	<i>Installaties, machines en uitrusting</i>
2610	Installaties, machines en uitrusting
2618	Geboekte meerwaarden op installaties, machines en uitrusting
2619	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op installaties, machines en uitrusting
262	<i>Meubilair en rollend materieel</i>
2620	<i>Meubilair en bureaumaterieel</i>
26200	Meubilair
26201	Informatica-uitrusting
26202	Ander bureaumaterieel
2621	<i>Rollend materieel</i>
2628	Geboekte meerwaarden op meubilair en rollend materieel
2629	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op meubilair en rollend materieel
27	<i>Andere materiële vaste activa</i>
270	Aanschaffingswaarde (1)
278	Geboekte meerwaarden op andere materiële vaste activa
279	Geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen op andere materiële vaste activa

(1) Eventueel kunnen de volgende onderrekeningen, met respectievelijk 0 en 1 als laatste cijfer, geopend worden : aankoopprijs, aanschaffingskosten.

Comptes par nature	Intitulé
28	<i>Immobilisations financières</i>
280	<i>Participations dans des entreprises liées</i>
2800	Prix d'acquisition (augmenté le cas échéant du montant restant à libérer)
2807	Montant restant à libérer
2808	Plus-values actées
2809	- Réductions de valeur actées
281	<i>Créances sur des entreprises liées</i>
2810	Créances en compte
2811	Effets à recevoir
2812	Titres à revenu fixe
2817	Créances douteuses
2819	Réductions de valeur actées
282	<i>Participations dans des entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation</i>
2820	Prix d'acquisition (augmenté le cas échéant du montant restant à libérer)
2827	Montant restant à libérer
2828	Plus-values actées
2829	Réductions de valeur actées
283	<i>Créances sur des entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation</i>
2830	Créances en compte
2831	Effets à recevoir
2832	Titres à revenu fixe
2837	Créances douteuses
2839	Réductions de valeur actées
284	<i>Autres actions et parts</i>
2840	Prix d'acquisition (augmenté le cas échéant du montant restant à libérer)
2847	Montant restant à libérer
2848	Plus-values actées
2849	Réductions de valeur actées
285	<i>Autres titres à revenu fixe</i>
2850	Prix d'acquisition
2859	Réductions de valeur actées
286	<i>Autres créances et cautionnements versés en numéraire</i>
2860	Créances en compte
2861	Effets à recevoir
2863	Cautionnements versés
2867	Créances douteuses
2869	Réductions de valeur actées
29	<i>Créances à plus d'un an</i>
290	<i>Résultant de livraisons de biens ou de prestations de services</i>
2900	Créances en compte
29000	Sur clients
29001	Sur entreprises apparentées
2901	Effets à recevoir
29010	Sur clients
29011	Sur entreprises apparentées
2902	Autres créances résultant de livraisons de biens ou de services
2907	Créances douteuses
2909	Réductions de valeur actées
291	<i>Autres créances</i>
2910	Créances en compte
29100	Sur clients
29101	Sur entreprises apparentées
2911	Effets à recevoir
29110	Sur clients
29111	Sur entreprises apparentées
2912	Autres créances
2917	Créances douteuses
2919	Réductions de valeur actées

Rekeningnummer	Omschrijving
28	<i>Financiële vaste activa</i>
280	<i>Participaties in verbonden ondernemingen</i>
2800	Aanschaffingswaarde (in voorkomend geval verhoogd met het nog te storten bedrag)
2807	Nog te storten bedrag
2808	Geboekte meerwaarden
2809	Geboekte waardeverminderingen
281	<i>Vorderingen op verbonden ondernemingen</i>
2810	Vorderingen in rekening
2811	Te innen wissels
2812	Vastrentende effecten
2817	Dubieuze vorderingen
2819	Geboekte waardeverminderingen
282	<i>Participaties in ondernemingen waarmee een participatieverhouding bestaat</i>
2820	Aanschaffingswaarde (in voorkomend geval verhoogd met het nog te storten bedrag)
2827	Nog te storten bedrag
2828	Geboekte meerwaarden
2829	Geboekte waardeverminderingen
283	<i>Vorderingen op ondernemingen waarmee een participatieverhouding bestaat</i>
2830	Vorderingen in rekening
2831	Te innen wissels
2832	Vastrentende effecten
2837	Dubieuze vorderingen
2839	Geboekte waardeverminderingen
284	<i>Andere aandelen en deelbewijzen</i>
2840	Aanschaffingswaarde (in voorkomend geval verhoogd met het nog te storten bedrag)
2847	Nog te storten bedrag
2848	Geboekte meerwaarden
2849	Geboekte waardeverminderingen
285	<i>Andere vastrentende effecten</i>
2850	Aanschaffingswaarde
2859	Geboekte waardeverminderingen
286	<i>Overige vorderingen en borgtochten in contanten</i>
2860	Vorderingen in rekening
2861	Te innen wissels
2863	Gestorte waarborgen
2867	Dubieuze vorderingen
2869	Geboekte waardeverminderingen
29	<i>Vorderingen op langer dan één jaar</i>
290	<i>Vorderingen wegens leveringen of diensten</i>
2900	Vorderingen in rekening
29000	Op klanten
29001	Op aanverwante ondernemingen
2901	Te innen wissels
29010	Op klanten
29011	Op aanverwante ondernemingen
2902	Andere vorderingen wegens leveringen of diensten
2907	Dubieuze vorderingen
2909	Geboekte waardeverminderingen
291	<i>Overige vorderingen</i>
2910	Vorderingen in rekening
29100	Op klanten
29101	Op aanverwante ondernemingen
2911	Te innen wissels
29110	Op klanten
29111	Op aanverwante ondernemingen
2912	Andere vorderingen
2917	Dubieuze vorderingen
2919	Geboekte waardeverminderingen

<b>Comptes par nature</b>		<b>Intitulé</b>
<b>Classe 3</b>	<b>Comptes de stocks</b>	
30	<i>Matières premières (1)</i>	
300	Prix d'acquisition (ou prix de marché lorsque ce dernier prix est inférieur) (2)	
308	Plus-values actées en valeur de remplacement	
309	Réductions de valeur actées (3)	
31	<i>Matières consommables et fournitures (1)</i>	
310	Prix d'acquisition (ou prix de marché lorsque ce dernier prix est inférieur) (2)	
318	Plus-values actées en valeur de remplacement	
319	Réductions de valeur actées (3)	
32	<i>Produits en cours de fabrication, travaux en cours, déchets (1)</i>	
320	Prix d'acquisition (ou prix de marché lorsque ce dernier prix est inférieur) (2)	
328	Plus-values actées en valeur de remplacement	
329	Réductions de valeur actées (3)	
33	<i>Produits finis (1)</i>	
330	Prix d'acquisition (ou prix de marché lorsque ce dernier prix est inférieur) (2)	
338	Plus-values actées en valeur de remplacement	
339	Réductions de valeur actées (3)	
34	<i>Marchandises (1)</i>	
340	Prix d'acquisition (ou prix de marché lorsque ce dernier prix est inférieur) (2)	
348	Plus-values actées en valeur de remplacement	
349	Réductions de valeur actées (3)	
35	<i>Avances et acomptes versés sur achats pour stocks</i>	
36	<i>Immeubles acquis ou construits en vue de leur revente (1)</i>	
360	Prix d'acquisition (ou prix de marché lorsque ce dernier prix est inférieur) (2)	
368	Plus-values en valeur de remplacement	
369	Réductions de valeur actées (3)	
Classe 4	<b>Comptes de créances et dettes à un an au plus</b>	
40	<i>Créances résultant de livraisons de biens ou de prestations de services (clients) (5)</i>	
400	Créances courantes — clients	
401	Effets à recevoir — clients	
402	Créances courantes — entreprises apparentées	
403	Effets à recevoir — entreprises apparentées	
404	Factures à établir	
407	Créances douteuses	
409	Réductions de valeur actées	
41	<i>Autres créances (5)</i>	
410	Capital appelé, non versé	
411	T.V.A. à récupérer (4)	
4110	T.V.A. due	
4111	T.V.A. déductible	
4112	Compte courant administration T.V.A.	
4118	Taxe d'égalisation due	
412	Impôts et versements fiscaux à récupérer	
416	Créances diverses	
4160	Avances et prêts au personnel	
4161	Emballages et matériel consignés à rendre	
4169	Autres créances	
417	Créances douteuses	
419	Réductions de valeur actées	

(1) La subdivision de ce compte en fonction du prix d'acquisition, des plus-values actées en valeur de remplacement et des réductions de valeurs actées, peut être remplacée par une subdivision selon d'autres critères (catégories de matières, de produits, de marchandises ou de biens, localisation ou destination de ceux-ci, etc.). En ce cas, pour chacune de ces subdivisions, les sous-comptes ci-après doivent être ouverts :

- 1) Prix d'acquisition;
- 2) Plus-values actées en valeur de remplacement;
- 3) Réductions de valeur actées,

portant respectivement les chiffres 0, 8 et 9 comme dernier chiffre du numéro du sous-compte.

(2) Article 27 de l'arrêté royal du 8 octobre 1976.

(3) Article 31, alinéa 3 de l'arrêté royal du 8 octobre 1976.

(4) cf. note (3) à la page suivante.

(5) Le transfert du compte 17 au compte 42 des dettes échéant dans l'année et du compte 29 aux comptes 40 et 41 des créances échéant dans l'année ne doit être opéré qu'en fin d'exercice.

Rekeningnummer	Omschrijving
Klasse 3	Rekeningen voorraden
30	<i>Grondstoffen (1)</i>
300	Aanschaffingswaarde (of marktwaarde indien die lager is) (2)
308	Meerwaarden wegens boeking tegen vervangingswaarde
309	Geboekte waardeverminderingen (3)
31	<i>Verbruiksgoederen en hulpsstoffen (1)</i>
310	Aanschaffingswaarde (of marktwaarde indien die lager is) (2)
318	Meerwaarden wegens boeking tegen vervangingswaarde
319	Geboekte waardeverminderingen (3)
32	<i>Goederen in bewerking, werken in uitvoering, afval (1)</i>
320	Aanschaffingswaarde (of marktwaarde indien die lager is) (2)
329	Meerwaarden wegens boeking tegen vervangingswaarde
33	<i>Geboekte waardeverminderingen (2)</i>
330	Aanschaffingswaarde (of marktwaarde indien die lager is) (2)
338	Meerwaarden wegens boeking tegen vervangingswaarde
339	Geboekte waardeverminderingen (3)
34	<i>Handelsgoederen (1)</i>
340	Aanschaffingswaarde of marktwaarde indien die lager is) (2)
348	Meerwaarden wegens boeking tegen vervangingswaarde
349	Geboekte waardeverminderingen (3)
35	<i>Voorschotteren en vooruitbetalingen op aankopen voor voorraden</i>
36	<i>Onroerende goederen aangekocht of gebouwd met het oog op herverkoop (1)</i>
360	Aanschaffingswaarde (of marktwaarde indien die lager is) (2)
368	Meerwaarden wegens boeking tegen vervangingswaarde
369	Geboekte waardeverminderingen (3)
Klasse 4	<i>Rekeningen vorderingen en schulden op ten hoogste één jaar</i>
40	<i>Vorderingen wegens leveringen of diensten (klanten) (5)</i>
400	Gewone vorderingen — klanten
401	Te innen wissels — klanten
402	Gewone vorderingen — aanverwante ondernemingen
403	Te innen wissels — aanverwante ondernemingen
404	Nog te factureren opbrengsten
407	Dubieuze vorderingen
409	Geboekte waardeverminderingen
41	<i>Overige vorderingen (5)</i>
410	Opgevraagd niet gestort kapitaal
411	Te ontvangen B.T.W. (4)
4110	Te betalen B.T.W.
4111	Aftrekbare B.T.W. — administratie
4112	Rekening courant B.T.W.-administratie
4118	Te betalen egalitatiebelasting
412	Terug te vorderen directe belastingen
416	Diverse vorderingen
4160	Voorschotten en leningen aan personeel
4161	Terug te geven verpakkingen en materieel in consignatie ontvangen
4169	Andere vorderingen
417	Dubieuze vorderingen
419	Geboekte waardeverminderingen

(1) De onderverdeling van deze rekening in functie van de aanschaffingswaarde, de meerwaarden wegens boeking tegen vervangingswaarde en de geboekte waardeverminderingen, mag vervangen worden door een indeling op basis van andere criteria (soorten grondstoffen, goederen, fabrikaten of handelsgoederen, hun ligging of bestemming, enz.). In dit geval moeten bij elke onderverdeling volgende onderrekeningen worden geopend :

- 1) aanschaffingswaarde;
- 2) meerwaarden wegens boeking tegen vervangingswaarde;
- 3) geboekte waardeverminderingen,

met telkens respectievelijk de cijfers 0, 8 en 9 als laatste cijfer van het nummer der onderrekening.

(2) Artikel 27 van het koninklijk besluit van 8 oktober 1976.

(3) Artikel 31, derde lid, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1976.

(4) cf. noot (3) op volgende bladzijde.

(5) De overboeking van rekening 17 naar rekening 42 en van rekening 29 naar rekeningen 40 en 41 van de tijdens het boekjaar vervallende schulden en vorderingen moet slechts op het einde van het boekjaar worden verricht.

Comptes par nature	Initié
42	<i>Dettes à plus d'un an, échéant dans l'année (1)</i>
420	<i>Emprunts subordonnés</i>
4200	<i>Convertible</i>
4201	<i>Non convertible</i>
421	<i>Emprunts obligataires non subordonnés</i>
4210	<i>Convertible</i>
4211	<i>Non convertible</i>
422	<i>Fonds de pension</i>
423	<i>Dettes d'emphytéose, de location-financement et dettes assimilées</i>
4230	<i>Dettes d'emphytéose et de superficie</i>
4231	<i>Dettes de location-financement de biens immobiliers</i>
4232	<i>Dettes de location-financement de biens mobiliers</i>
424	<i>Établissements de crédit</i>
4240	<i>Dettes en compte</i>
4241	<i>Promesses</i>
4242	<i>Crédits d'acceptation</i>
425	<i>Dettes résultant d'achats de biens et de services</i>
4250	<i>Dettes en comptes</i>
42500	<i>Fournisseurs ordinaires</i>
42501	<i>Entreprises apparentées</i>
4251	<i>Effets à payer</i>
42510	<i>Fournisseurs ordinaires</i>
42511	<i>Entreprises apparentées</i>
426	<i>Avances et acomptes reçus</i>
427	<i>Autres dettes</i>
4270	<i>Entreprises apparentées</i>
4271	<i>Administrateurs, gérants associés, commissaires</i>
4279	<i>Autres dettes</i>
43	<i>Dettes envers des établissements de crédit</i>
430	<i>Emprunts en compte à terme fixe</i>
431	<i>Promesses</i>
432	<i>Crédits d'acceptation</i>
439	<i>Autres dettes envers les établissements de crédit</i>
44	<i>Dettes résultant de livraisons de biens ou de prestations de services (fournisseurs)</i>
440	<i>Dettes courantes — fournisseurs</i>
441	<i>Effets à payer — fournisseurs</i>
442	<i>Dettes courantes — entreprises apparentées</i>
443	<i>Effets à payer — entreprises apparentées</i>
444	<i>Factures à recevoir</i>
446	<i>Avances et acomptes versés (2)</i>
45	<i>Dettes et provisions fiscales, sociales et salariales</i>
450	<i>Provisions fiscales</i>
451	<i>T.V.A. à payer (3)</i>
4510	<i>T.V.A. due</i>
4511	<i>T.V.A. déductible</i>
4512	<i>Compte courant administration T.V.A.</i>
4518	<i>Taxe d'égalisation due</i>
452	<i>Impôts et taxes à payer</i>
4520	<i>Impôts sur les revenus</i>
4521	<i>Droits d'accises à payer</i>
4522	<i>Précompte immobilier</i>
4523	<i>Impôts communaux, provinciaux à payer</i>
4529	<i>Autres impôts et taxes</i>
453	<i>Précomptes fiscaux retenus à verser</i>
4530	<i>Sur rémunérations</i>
4531	<i>Sur tantièmes</i>
4532	<i>Sur dividendes</i>
4533	<i>Sur intérêts</i>

(1) Le transfert du compte 17 au compte 42 des dettes échéant dans l'année et du compte 29 aux comptes 40 et 41 des créances échéant dans l'année ne doit être opéré qu'en fin d'exercice.

(2) Autres que ceux imputables aux comptes 213, 251 et 35.

(3) L'entreprise doit choisir entre les sous-comptes du compte 411, et ceux du compte 451, ceux auxquels elle enregistrera tous les mouvements relatifs à la T.V.A. Elle choisira le 411 si elle est habituellement créatrice vis-à-vis de l'administration de la T.V.A. et le 451 si elle est habituellement débitrice vis-à-vis de l'administration de la T.V.A.

Si en fin d'année la position de la société est contraire à celle qu'elle avait prévue en choisissant l'un des 2 comptes, le montant du doit être transféré au compte 451 et le montant à récupérer en compte 411.

Rekeningnummer	Omschrijving
42	<i>Tijdens het boekjaar vervallende schulden op langer dan één jaar (1)</i>
420	<i>Achtergestelde leningen</i>
4200	<i>Converteerbaar</i>
4201	<i>Niet converteerbaar</i>
421	<i>Obligatieleningen niet achtergesteld</i>
4210	<i>Converteerbaar</i>
4211	<i>Niet converteerbaar</i>
422	<i>Pensioenfonds</i>
423	<i>Schulden van erfpacht, huurfinanciering en gelijkgestelde schulden</i>
4230	<i>Schulden van erfpacht en opstalrecht</i>
4231	<i>Schulden van huurfinanciering van onroerende goederen</i>
4232	<i>Schulden van huurfinanciering van roerende goederen</i>
424	<i>Kredietinstellingen</i>
4240	<i>Schulden op rekening</i>
4241	<i>Promessen</i>
4242	<i>Acceptkredieten</i>
425	<i>Schulden uit hoofde van aankoop van goederen en diensten</i>
4250	<i>Schulden op rekening</i>
42500	<i>Gewone leveranciers</i>
42501	<i>Aanverwante ondernemingen</i>
4251	<i>Te betalen wissels</i>
42510	<i>Gewone leveranciers</i>
42511	<i>Aanverwante ondernemingen</i>
426	<i>Ontvangen voorschotten en vooruitbetalingen</i>
427	<i>Andere schulden</i>
4270	<i>Aanverwante ondernemingen</i>
4271	<i>Beheerders, zaakvoerders, commissarissen</i>
4279	<i>Andere schulden</i>
43	<i>Schulden tegenover kredietinstellingen</i>
430	<i>Leningen op rekening op vaste termijn</i>
431	<i>Promessen</i>
432	<i>Acceptkredieten</i>
439	<i>Andere schulden tegenover kredietinstellingen</i>
44	<i>Schulden uit hoofde van aankoop van goederen en diensten (Leveranciers)</i>
440	<i>Gewone schulden — leveranciers</i>
441	<i>Te betalen wissels — leveranciers</i>
442	<i>Gewone schulden — aanverwante ondernemingen</i>
443	<i>Te betalen wissels — aanverwante ondernemingen</i>
444	<i>Te ontvangen facturen</i>
446	<i>Gestorte voorschotten en vooruitbetalingen (2)</i>
45	<i>Schulden en voorzieningen wegens belastingen, sociale lasten en bezoldigingen</i>
450	<i>Fiscale voorzieningen</i>
451	<i>Te betalen B.T.W. (3)</i>
4510	<i>Te betalen B.T.W.</i>
4511	<i>Aftrekbare B.T.W.</i>
4512	<i>Rekening courant — B.T.W. — administratie</i>
4518	<i>Te betalen egalitatiebelasting</i>
452	<i>Te betalen belastingen en taksen</i>
4520	<i>Inkomstenbelasting</i>
4521	<i>Te betalen accijnen</i>
4522	<i>Onroerende voorheffing</i>
4523	<i>Te betalen gemeente- en provinciale belastingen</i>
4529	<i>Andere belastingen en taksen</i>
453	<i>Te storten ingehouden fiscale voorheffingen</i>
4530	<i>Op lonen en wedden</i>
4531	<i>Op tantièmes</i>
4532	<i>Op dividenden</i>
4533	<i>Op interesses</i>

(1) De overboeking van rekening 17 naar rekening 42 en van rekening 29 naar rekeningen 40 en 41 van de tijdens het boekjaar vervallende schulden en vorderingen moet slechts op het einde van het boekjaar worden verricht.

(2) Andere dan die welke op rekeningen 213, en 36 geboekt worden.

(3) De onderneming zal de bewegingen i.v.m. de B.T.W. hetzij op de onderrrekeningen van de rekening 411 of op deze van de rekening 451 boeken. In dien de onderneming gewoonlijk een vordering op de B.T.W.-administratie heeft, zal de rekening 411 gekozen worden; indien de onderneming gewoonlijk een schuld tegenover de B.T.W.-administratie heeft, zal de rekening 451 gekozen worden.

Als de toestand op het einde van het boekjaar het tegenovergestelde is van wat verwacht werd, zal het verschuldigd saldo naar de rekeningen 451 of het te ontvangen saldo naar de rekeningen 411 overgebracht worden.

Comptes par nature	Intitulé
454	<i>Office nationale de la sécurité sociale</i>
455	<i>Rémunérations dues</i>
456	<i>Provisions pour pécule de vacances</i>
458	<i>Autres dettes sociales</i>
4580	Assurances relatives au personnel
4581	Provision pour gratifications de fin d'année
4589	Autres
46	<i>Avances et acomptes reçus</i>
47	<i>Autres emprunts et cautionnements reçus en numéraire</i>
48	<i>Autres dettes</i>
480	Dividendes et tantièmes d'exercices antérieurs
481	Dividendes de l'exercice
482	Tantièmes de l'exercice
483	Emballages consignés à rembourser
489	Dettes diverses
49	<i>Comptes de régularisation et comptes d'attente</i>
490	Charges à reporter
491	Revenus acquis
4910	Produits d'exploitation
4911	Produits financiers
4912	Produits exceptionnels
492	Charges à imputer
493	Revenus à reporter
499	Comptes d'attente (1)
 <i>Classe 5</i>	
	<i>Comptes financiers</i>
50	<i>Actions et parts propres</i>
51	<i>Placements de trésorerie</i>
510	Actions et parts
511	Montants non appelés sur actions et parts
512	Titres à revenu fixe
513	Dépôts à terme de plus d'un mois
519	Réductions de valeur actées
5190	Sur actions et parts
5191	Sur titres à revenu fixe
5192	Sur dépôts à terme de plus d'un mois
52	<i>Dépôts à terme d'un mois au plus</i>
53	<i>Valeurs échues à l'encaissement</i>
54	
55	<i>Etablissements de crédit</i>
550 à 558	Comptes courants
559	Chèques émis (2)
56	<i>Office des chèques postaux</i>
57	<i>Caisses</i>
570 à 578	Caisse espèces
579	Caisse timbres
58	<i>Transferts internes de fonds</i>
59	<i>Réductions de valeur sur valeurs disponibles</i>

(1) Ces comptes doivent être soldés à la date du bilan.

(2) Dans les comptes annuels, le montant des chèques émis est porté en déduction du solde du compte courant sur lequel il a été tiré si ce solde est en faveur de l'entreprise ou ajouté à ce solde si celui-ci est en faveur de l'établissement de crédit.

Rekeningnummer	Omschrijving
454	Rijksdienst voor sociale zekerheid
455	Verschuldige bezoldigingen
456	Voorzieningen voor vakantiegeld
458	Andere sociale schulden
4580	Personneelsverzekeringen
4581	Provisies voor jaareinde bonus
4589	Andere
46	Ontvangen voorschotten en vooruitbetalingen
47	Andere leningen en borgtochten ontvangen in contanten
48	Andere schulden
480	Dividenden en tantièmes over voorgaande boekjaren
481	Dividenden over het boekjaar
482	Tantièmes over het boekjaar
483	In consignatie gegeven, terug te betalen verpakkingen
489	Diverse schulden
49	Overlopende en wachtrekeningen
490	Over te dragen kosten
491	Verworven opbrengsten
4910	Bedrijfsopbrengsten
4911	Financiële opbrengsten
4912	Uitzonderlijke opbrengsten
492	Aan te rekenen kosten
493	Over te dragen opbrengsten
499	Wachtrekeningen (1)
<b>Klasse 5 Financiële rekeningen</b>	
50	Eigen aandelen en deelbewijzen
51	Thesauriebeleggingen
510	Aandelen en deelbewijzen
511	Niet opgevraagd bedrag op aandelen en deelbewijzen
512	Vastrentende effecten
513	Termijnrekeningen op méér dan één maand
519	Geboekte waardeverminderingen
5190	Op aandelen en deelbewijzen
5191	Op vastrentende effecten
5192	Op termijnrekeningen en op méér dan één maand
52	Termijnrekeningen op ten hoogste één maand
53	Te innen vervallen waarden
54	
55	Kredietinstellingen
550 tot 558	Rekeningen-courant
559	Uitgegeven cheques (2)
56	Postgiro
57	Kassen
570 tot 578	Contanten
579	Zegels
58	Fondsenoverdrachten
59	Waardeverminderingen op beschikbare waarden

(1) Deze rekeningen moeten op balansdatum gesaldeerd zijn.

(2) In de jaarrekening wordt het saldo van de uitgegeven cheques in mindering gebracht van het saldo van de rekening-courant waarop de cheque getrokken werd indien dit saldo in het voordeel is van de onderneming of aan dit saldo toegevoegd indien het saldo in het voordeel van de kredietinstelling is.

Comptes de nature de frais (1)		Intitulé
Classe 6		
60		<i>Comptes de charges (1)</i>
		<i>Marchandises, matières premières, matières consommables et fournitures (3)</i>
600 à 608		Achats (2)
609		Variation des stocks
6090		Variation des stocks — matières premières
6091		Variations des stocks — matières consommables et fournitures
6092		Variation des stocks — marchandises
61		<i>Biens et services divers</i>
610		<i>Loyers, charges locatives et charges de location-financement</i>
	6100	Terrains et constructions
	61000	Terrains
	61001	Constructions
	61002	Terrains bâties
	6101	Installations, machines et outillages
	6102	Mobilier et matériel de bureau
	61020	Mobilier
	61021	Équipement informatique
	61022	Autre matériel de bureau
	6103	Matériel roulant
611		<i>Travaux exécutés et services rendus par des tiers</i>
6110		<i>Entretien et réparations</i>
	61100	Terrains et constructions
	611000	Terrains
	611001	Constructions
	611002	Terrains bâties
	61101	Installations, machines et outillage
	61102	Mobilier et matériel de bureau
	611020	Mobilier
	611021	Équipement informatique
	611022	Autre matériel de bureau
	61103	Matériel roulant
6111		Transport par tiers
6112		<i>Autres travaux exécutés et services rendus par des tiers</i>
	61120	Rémunérations pour traitements à façon
	61121	Charges locatives pour stocks légaux
	61122	Divers
612		<i>Consommation</i>
6120		Électricité
	61200	Électricité achetée
	61201	Électricité échangée
	612010	Produits résiduels utilisés par centrale électrique
	612011	Traitements à façon
	6121	Eau
	6122	Gaz
	6123	Autres
613		<i>Frais de ventes, d'administration et de gestion</i>
6130		<i>Frais de ventes</i>
	61300	Commissions
	61301	Publicité et promotion des ventes
	61302	Frais de représentation
6131		<i>Frais d'administration et de gestion</i>
	61310	Téléphone, télex, télégrammes, frais postaux
	61311	Frais de voyage et de relations publiques
	61312	Articles de bureau
	61313	Divers
	613130	Cotisations et abonnements
	613131	Dons et libéralités
	613132	Publications légales

(1) Pour constituer les comptes de charges, les comptes de nature de frais doivent prendre en suffixe le numéro du centre d'activité auquel est imputée la charge. Les deux numéros seront séparés par un caractère de délimitation qui ne peut être un chiffre.

(2) A diviser comme les rubriques 30, 31 et 34 de la classe 3 Comptes de stock.

(3) La subdivision de ce compte en achats d'une part en variation des stocks d'autre part, peut être remplacée par une subdivision selon d'autres critères (catégories de marchandises, de matières, de fournitures, localisation ou affectation de celles-ci, etc.). En ce cas, pour chacune de ces subdivisions, des sous-comptes doivent être ouverts pour les achats d'une part, et les variations de stocks d'autre part, portant respectivement les chiffres 0 et 9 comme dernier chiffre du numéro du sous-compte.

Kostensoortrekening (1)	Omschrijving
Klasse 6	Kostenrekeningen (1)
60	<i>Handelsgoederen, grondstoffen, verbruiksgoederen en hulpstoffen (3)</i>
600 tot 608	<i>Aankopen (2)</i>
609	<i>Voorraadwijzigingen</i>
6090	<i>Voorraadwijzigingen grondstoffen</i>
6091	<i>Voorraadwijzigingen verbruiksgoederen en hulpstoffen</i>
6092	<i>Voorraadwijzigingen handelsgoederen</i>
61	<i>Diverse goederen en diensten</i>
610	<i>Huur, huurlasten en lasten van huurfinanciering</i>
6100	<i>Terreinen en gebouwen</i>
61000	<i>Terreinen</i>
61001	<i>Gebouwen</i>
61002	<i>Bebouwde terreinen</i>
6101	<i>Installaties, machines en uitrusting</i>
6102	<i>Meubilair en bureaumaterieel</i>
61020	<i>Meubilair</i>
61021	<i>Informatica-uitrusting</i>
61022	<i>Ander bureaumaterieel</i>
6103	<i>Rollend materieel</i>
611	<i>Werken en diensten uitgevoerd door derden</i>
6110	<i>Onderhoud en herstellingen</i>
61100	<i>Terreinen en gebouwen</i>
611000	<i>Terreinen</i>
611001	<i>Gebouwen</i>
611002	<i>Bebouwde terreinen</i>
61101	<i>Installaties, machines en uitrusting</i>
61102	<i>Meubilair en bureaumaterieel</i>
611020	<i>Meubilair</i>
611021	<i>Informatica-uitrusting</i>
611022	<i>Ander bureaumaterieel</i>
61103	<i>Rollend materieel</i>
6111	<i>Vervoer door derden</i>
6112	<i>Andere werken en diensten uitgevoerd door derden</i>
61120	<i>Maakloonvergoeding voor processing</i>
61121	<i>Huur van wettelijke voorraden</i>
61122	<i>Diversen</i>
612	<i>Verbruik</i>
6120	<i>— Electriciteit</i>
61200	<i>Electriciteit aangekocht</i>
61201	<i>Electriciteit uitgewisseld</i>
612010	<i>Residuële produkten voor elektriciteitscentrale</i>
612011	<i>Maakloon</i>
6121	<i>Water</i>
6122	<i>Gas</i>
6123	<i>Andere</i>
613	<i>Verkoopkosten, administratie- en beheerskosten</i>
6130	<i>Verkoopkosten</i>
61300	<i>Commissies</i>
61301	<i>Reclame en verkoopbevordering</i>
61302	<i>Vertegenwoordigingskosten</i>
6131	<i>Administratie- en beheerskosten</i>
61310	<i>Telefoon, telex, telegram, post</i>
61311	<i>Reiskosten en public relations</i>
61312	<i>Bureaubenodigheden</i>
61313	<i>Diversen</i>
613130	<i>Lidgelden en abonnementen</i>
613131	<i>Giften en liberaliciten</i>
613132	<i>Wettelijke publicaties</i>

(1) Om de kostenrekening samen te stellen dient bij het kostensoort-rekeningnummer het nummer van het bedrijvigheidscentrum waarop de kosten betrekking hebben toegevoegd te worden bij wijze van achtervoegsel en gescheiden door een aftrekkensteken dat geen cijfer is.

(2) In te delen zoals de rubrieken 30, 31 en 34 van de klasse 3 — rekeningen voorraden.

(3) De onderverdeling van deze rekening in aankopen enerzijds en voorraadwijzigingen anderzijds, mag worden vervangen door een indeling op basis van andere criteria (soorten handelsgoederen, grondstoffen, verbruikersgoederen en hulpstoffen, hun ligging of bestemming, enz.). In dit geval moeten bij elke onderverdeling onderrekeningen worden geopend voor de aankopen enerzijds en de voorraadwijzigingen anderzijds, met telkens respectievelijk de cijfers 0 en 9 als laatste cijfer van het nummer der onderrekening.

Comptes de nature de frais (1)	Intitulé
<b>614</b>	<b>Redevances et rétributions des tiers</b>
<b>6140</b>	Royalties, redevances pour brevets, licences, etc.
<b>6141</b>	Management fees
<b>6142</b>	Assurances
<b>6143</b>	Honoraires
<b>615</b>	Divers
<b>616</b>	Coûts reportés (+)
<b>617</b>	Coûts déjà imputés (-)
<b>618</b>	Coûts à imputer (+)
<b>619</b>	Coûts à reporter (-)
<b>62</b>	<b>Personnel</b>
<b>620</b>	<b>Rémunérations</b>
<b>6200</b>	Administrateurs, gérants, commissaires
<b>6201</b>	Employés
<b>6202</b>	Ouvriers
<b>621</b>	<b>Cotisations patronales d'assurance sociale</b>
<b>6210</b>	Administrateurs, gérants, commissaires
<b>6211</b>	Employés
<b>6212</b>	Ouvriers
<b>622</b>	<b>Autres avantages sociaux et frais de personnel</b>
<b>6220</b>	<b>Assurances du personnel</b>
<b>62200</b>	Assurances loi, responsabilité civile
<b>62201</b>	Assurances individuelles
<b>62202</b>	Assurance groupe
<b>6221</b>	Charges sociales diverses
<b>6222</b>	Transport de personnel — interventions et remboursements
<b>6223</b>	Autres
<b>623</b>	<b>Pensions de retraite et de survie</b>
<b>6230</b>	Administrateurs, gérants, commissaires
<b>6231</b>	Employés
<b>6232</b>	Ouvriers
<b>624</b>	<b>Dotation au fonds de pension (+) et utilisation du fonds de pension (-)</b>
<b>6240</b>	Dotation au fonds de pension (+)
<b>6241</b>	Utilisation du fonds de pension (-)
<b>625</b>	<b>Dépenses de personnel</b>
<b>6250</b>	Activités récréatives
<b>6251</b>	Coûts de recrutement
<b>6252</b>	Coûts de formation
<b>626</b>	Coûts reportés (+)
<b>627</b>	Coûts déjà imputés (-)
<b>628</b>	Coûts à imputer (+)
<b>629</b>	Coûts à reporter (-)
<b>63</b>	<b>Amortissements, réductions de valeur et provisions pour risques et charges</b>
<b>6300</b>	<b>Amortissements et réductions de valeur (dations)</b>
<b>6301</b>	<b>Amortissements sur frais d'établissement</b>
<b>63010</b>	Amortissements sur immobilisations incorporelles
<b>63011</b>	Frais de recherche et de mise au point
<b>63012</b>	Concessions, brevets, licences, savoir-faire, marques, etc.
<b>63019</b>	Goodwill, plus-value d'apport
<b>6302</b>	Autres amortissements sur immobilisations incorporelles
<b>63020</b>	<b>Amortissements sur constructions</b>
<b>630200</b>	Constructions
<b>630201</b>	Bâtiments
<b>63021</b>	Voies de transport et ouvrages d'art
<b>6303</b>	Terrains bâties
<b>6303</b>	<b>Amortissements sur installations, machines et outillage</b>

(1) Pour constituer les comptes de charges, les comptes de nature de frais doivent prendre en suffixe le numéro de centre d'activité auquel est imputée la charge. Ces deux numéros seront séparés par un caractère de délimitation qui ne peut être un chiffre.

Kostensoortrekening (1)	Omschrijving
614	Vergoedingen aan derden
6140	Royalties, vergoedingen voor brevetten, licenties, enz.
6141	Management fees
6142	Verzekeringen
6143	Erelonen
615	Diversen
616	Overgedragen kosten (+)
617	Reeds aangerekende kosten (—)
618	Aan te rekenen kosten (+)
619	Over te dragen kosten (—)
62	Personneel
620	Bezoldigingen
6200	Beheerders, zaakvoerders, commissarissen
6201	Bedienden
6202	Arbeiders
621	Patronale bijdragen van sociale verzekering
6210	Beheerders, zaakvoerders, commissarissen
6211	Bedienden
6212	Arbeiders
622	Andere sociale voordeelen en personeelskosten
6220	Personalsverzekeringen
62200	Wetsverzekering, burgerlijke aansprakelijkheid
62201	Individuele verzekeringen
62202	Groepsverzekeringen
6221	Diverse sociale lasten
6222	Personalsvervoer — Tussenkomsten en vergoedingen
6223	Andere
623	Rust- en overlevingspensioenen
6230	Beheerders, zaakvoerders, commissarissen
6231	Bedienden
6232	Arbeiders
624	Dotatie aan (+) en aanwending (—) het pensioenfonds
6240	Dotatie aan het pensioenfonds (+)
6241	Aanwending van het pensioenfonds (—)
625	Personalsuitgaven
6250	Recreatieve activiteiten
6251	Recruiteringskosten
6252	Vormingskosten
626	Overgedragen kosten (+)
627	Reeds aangerekende kosten (—)
628	Aan te rekenen kosten (+)
629	Over te dragen kosten (—)
63	Afschrijvingen, waardeverminderingen en voorzieningen voor risico's en lasten
	Afschrijvingen en waardeverminderingen (Dotaties)
6300	Afschrijvingen op oprichtingskosten
6301	Afschrijvingen op immateriële vaste activa
63010	Kosten van onderzoek en ontwikkeling
63011	Concessies, octrooien, licenties, know-how, merken, enz.
63012	Goodwill, inbrengeneerwaarden
63019	Andere afschrijvingen op immateriële vaste activa
6302	Afschrijvingen op gebouwen
63020	Gebouwen
630200	Gebouwen
630201	Infrastructuurwerken
63021	Bebouwde terreinen
6303	Afschrijvingen op installaties, machines en uitrusting

(1) Om de kostenrekening samen te stellen dient bij het kostensoort-rekeningnummer het nummer van het bedrijvigheidscentrum waarop de kosten betrekking hebben toegevoegd te worden bij wijze van achtervoegsel en gescheiden door een afbakeningsteken dat geen cijfer is.

Comptes de nature de frais (1)	Intitulé
6304	<i>Amortissements sur mobilier et matériel roulant</i>
63040	<i>Amortissements sur mobilier et matériel de bureau</i>
630400	<i>Mobilier</i>
630401	<i>Équipement informatique</i>
630402	<i>Autre matériel de bureau</i>
63041 -	<i>Amortissements sur matériel roulant</i>
6305	<i>Amortissements sur immobilisations en cours et avances et acomptes versés sur immobilisations corporelles</i>
6306	<i>Amortissements sur immobilisations détenues en emphytéose, location-financement ou droits similaires</i>
6307	<i>Amortissements sur autres immobilisations corporelles</i>
6309	<i>Réductions de valeur sur immobilisations corporelles (2)</i>
631	<i>Réductions de valeur (Dotations)</i>
6310	<i>Sur stocks (3)</i>
6311	<i>Sur créances à un an au plus</i>
632	<i>Provisions pour risques et charges</i>
6320	<i>Dotations aux provisions</i>
63200	<i>Grosses réparations et gros entretiens</i>
63201	<i>Sûretés personnelles ou réelles constituées à l'appui de dettes ou d'engagements de tiers</i>
63202	<i>Engagements relatifs à l'acquisition ou à la cession d'immobilisations</i>
63203	<i>Exécution de commandes passées ou reçues</i>
63204	<i>Positions et marchés à terme en devises ou en marchandises</i>
63205	<i>Garanties techniques attachées aux ventes et prestations déjà effectuées par l'entreprise</i>
63206	<i>Litiges en cours</i>
63209	<i>Autres risques et charges</i>
6321	<i>Utilisations des provisions (—)</i>
63210	<i>Grosses réparations et gros entretiens</i>
63211	<i>Sûretés personnelles ou réelles constituées à l'appui de dettes ou d'engagements de tiers</i>
63212	<i>Engagements relatifs à l'acquisition ou à la cession d'immobilisations</i>
63213	<i>Exécution de commandes passées ou reçues</i>
63214	<i>Positions et marchés à terme en devises ou en marchandises</i>
63215	<i>Garanties techniques attachées aux ventes et prestations déjà effectuées par l'entreprise</i>
63216	<i>Litiges en cours</i>
63219	<i>Autres risques et charges</i>
64	<i>Autres charges d'exploitation</i>
640	<i>Accises</i>
641	<i>Taxes et impôts directs</i>
6410	<i>Précompte immobilier</i>
6411	<i>Taxes sur autos et camions</i>
642	<i>Taxes et impôts indirects</i>
6420	<i>Droit d'enregistrement</i>
643	<i>Taxes diverses</i>
65	<i>Charges financières</i>
650	<i>Intérêts sur dettes à plus d'un an</i>
651	<i>Amortissements des agios et frais sur emprunts à plus d'un an</i>
652	<i>Subsides en intérêts reçus sur emprunts à plus d'un an (—)</i>
653	<i>Charges des dettes à un an au plus</i>
654	<i>Réductions de valeur</i>
6540	<i>Sur immobilisations financières</i>
6541	<i>Sur créances à plus d'un an</i>
6542	<i>Sur placements de trésorerie</i>
6543	<i>Sur valeurs disponibles</i>

(1) Pour constituer les comptes de charges, les comptes de nature de frais doivent prendre en suffixe le numéro de centre d'activité auquel est imputée la charge. Ces deux numéros seront séparés par un caractère de délimitation qui ne peut être un chiffre.

(2) A subdiviser comme les rubriques 6302, 6303, 6304 et 6305.

(3) Article 31, alinéa 3 de l'arrêté royal du 8 octobre 1976.

Kostensoortrekening (1)	Omschrijving
6304	Afschrijvingen op meubilair en rollend materieel
63040	Afschrijvingen op meubilair en bureaumaterieel
630400	Meubilair
630401	Informatica-uitrusting
630402	Ander bureau-materieel
63041	Afschrijvingen op rollend materieel
6305	Afschrijvingen op vaste activa in aanbouw en voorschotten en vooruitbetalingen op materiële vaste activa
6306	Afschrijvingen op in erfpacht, huurfinanciering of met gelijkaardige rechten gehouden vaste activa
6307	Afschrijvingen op andere materiële vaste activa
6309	Waardevermindering op materiële vaste activa (2)
631	Waardeverminderingen (dotaties)
6310	Op voorraden (3)
6311	Op vorderingen op ten hoogste één jaar
632	Voorzieningen voor risico's en lasten
6320	Dotatie aan de voorzieningen
63200	Grote herstellings- of onderhoudswerken
63201	Persoonlijke of zakelijke zekerheden verstrekt tot steun van schulden of verbintenissen van derden
63202	Verbintenissen tot aan- of verkoop van vaste activa
63203	Uitvoering van gedane of ontvangen bestellingen
63204	Termijnposities of -overeenkomsten in deviezen of termijnposities of -overeenkomsten in goederen
63205	Technische waarborgen verbonden aan reeds door de onderneming verrichte verkopen of prestaties
63206	Hangende geschillen
63209	Andere risico's en lasten
6321	Anwendung van voorzieningen (—)
63210	Grote herstellings- of onderhoudswerken
63211	Persoonlijke of zakelijke zekerheden verstrekt tot steun van schulden of verbintenissen van derden
63212	Verbintenissen tot aan- of verkoop van vaste activa
63213	Uitvoering van gedane of ontvangen bestellingen
63214	Termijnposities of -overeenkomsten in deviezen of termijnposities of -overeenkomsten in goederen
63215	Technische waarborgen verbonden aan reeds door de onderneming verrichte verkopen of prestaties
63216	Hangende geschillen
63219	Andere risico's en lasten
64	Andere bedrijfskosten
640	Accijnen
641	Taksen en directe belastingen
6410	Onroerende voorheffingen
6411	Belastingen op auto's en vrachtwagens
642	Taksen en andere indirecte belastingen
6420	Registratierechten
643	Diverse taksen
65	Financiële kosten
650	Interesten op schulden op langer dan één jaar
651	Afschrijvingen van disagio's en kosten op leningen op langer dan één jaar
652	Bekomen subsidies in interest op leningen op langer dan één jaar (—)
653	Kosten van de schulden op ten hoogste één jaar
654	Waardeverminderingen
6540	Op financiële vaste activa
6541	Op vorderingen op langer dan één jaar
6542	Op thesaarbeleggingen
6543	Op beschikbare waarden

(1) Om de kostenrekening samen te stellen dient bij het kostensoort-rekeningnummer het nummer van het bedrijvigheidscentrum waarop de kosten betrekking hebben toegevoegd te worden bij wijze van achtervoegsel en gescheiden door een aftrekkensteken dat geen cijfer is.

(2) Onder te verdelen in overeenstemming met de rubrieken 6302, 6303, 6304 en 6305.

(3) Artikel 31, derde lid, van het koninklijk besluit van 8 oktober 1976.

Comptes de nature de frais (1)		Intitulé
655		Charges financières diverses
6550		Escomptes accordés aux clients
6551		Déférence de change
6552		Autres charges financières
656		Subsides reçus en capital (—)
657		Intérêts intercalaires (—)
66		<i>Charges exceptionnelles</i>
660		<i>Amortissements exceptionnels (Dotations)</i>
661		<i>Réductions de valeur exceptionnelles</i>
662		<i>Provisions exceptionnelles pour risques et charges</i>
663		<i>Charges exceptionnelles pour pensions</i>
664		<i>Moins-values sur réalisation d'actifs immobilisés</i>
6640		Sur immobilisations incorporelles
6641		Sur terrains et constructions
6642		Sur installations, machines et outillage
6643		Sur mobilier et matériel roulant
6644		Sur immobilisations en cours et avances et acomptes sur immobilisations corporelles
6645		Sur immobilisations détenues en emphytéose, location-financement ou droits similaires
6646		Sur autres immobilisations corporelles
6647		Sur immobilisations financières
665		<i>Autres charges exceptionnelles</i>
6650		Défences de change
6651		Pertes sur créances douteuses
666		<i>Transfert aux réserves immunisées</i>
67		<i>Impôts sur le résultat</i>
670		<i>De l'exercice</i>
6700		Impôts et précomptes mobiliers payés ou versés anticipativement
6701		Excédent de versement d'impôts et de précomptes porté à l'actif (—)
6702		Provisions pour impôts
671		<i>D'exercices antérieurs</i>
69		<i>Affectation des résultats</i>
690		Perte reportée de l'exercice précédent
691		Dotation aux réserves
692		Bénéfice à reporter
693		Rémunération du capital
694		Administrateurs, gérants, etc.
695		Autres allocataires

## Comptes de nature de produits (2)

Classe 7	Comptes de produits
70	<i>Chiffre d'affaires (3)</i>
700 à 703	Ventes — produits pétroliers
704 à 706	Ventes — produits pétrochimiques
707 à 708	Ventes — autres produits
709	Produits d'exploitation résultant de prestations et de services
7090	Revenu de traitements à façon (processing)
7091	Revenu de location de citernes de stockage
7092	Autres produits
71	<i>Variation des stocks de produits en cours de fabrication, de produits finis et déchets et des travaux en cours</i>
710	Variation des stocks — produits en cours de fabrication
711	Variation des stocks — produits finis
712	Variation des stocks — déchets
713	Variation des stocks — travaux en cours

(1) Pour constituer les comptes de charges, les comptes de nature de frais doivent prendre en suffixe le numéro de centre d'activité auquel est imputée la charge. Ces deux numéros seront séparés par un caractère de délimitation qui ne peut être un chiffre.

(2) Pour constituer les comptes de produits, les comptes de nature de produits doivent prendre en suffixe le numéro de centre d'activité auquel est imputée la charge. Ces deux numéros seront séparés par un caractère de délimitation qui ne peut être un chiffre.

(3) Les comptes du chiffre d'affaires sont à subdiviser, éventuellement, en les sous-comptes « chiffre d'affaires brut » et « rabais, remises sur ventes » portant respectivement les numéros 0 et 1 comme dernier chiffre.

## Kostensoortrekening (1)

## Omschrijving

655	Diverse financiële kosten
6550	Financiële kortingen toegekend aan klanten
6551	Wisselkoersverschillen
6552	Andere financiële kosten
656	Bekomen subsidies in kapitaal (—)
657	Intercalaire interessen (—)
66	<i>Uitzonderlijke kosten</i>
660	<i>Uitzonderlijke afschrijvingen (Dotaties)</i>
661	<i>Uitzonderlijke waardeverminderingen</i>
662	<i>Uitzonderlijke voorzieningen voor risico's en lasten</i>
663	<i>Uitzonderlijke kosten voor pensioenen</i>
664	<i>Minderwaarden op de realisatie van vaste activa</i>
6640	Op immateriële vaste activa
6641	Op terreinen en gebouwen
6642	Op installaties, machines en uitrusting
6643	Op meubilair en rollend materieel
6644	Op vaste activa in aanbouw en voorschotten en vooruitbetalingen op materiële vaste activa
6645	Op in erfpacht, huurfinanciering of met gelijkaardige rechten gehouden vaste activa
6646	Op andere materiële vaste activa
6647	Op financiële vaste activa
665	<i>Andere uitzonderlijke kosten</i>
6650	Wisselkoersverschillen
6651	Verliezen op dubieuze vorderingen
666	<i>Overboeking naar de vrijgestelde reserves</i>
67	<i>Belastingen op de winst</i>
670	<i>Van het boekjaar</i>
6700	Betaalde en vooruitbetaalde belastingen en roerende voorheffingen
6701	Op het actief geboekte overschotten van betaalde belastingen en voorheffingen (—)
6702	Voorzieningen voor belastingen
671	<i>Van voorgaande boekjaren</i>
69	<i>Verwerking van de resultaten</i>
690	Overgedragen verlies van het voorgaande boekjaar
691	Dotaties aan de reserves
692	Over te dragen winst
693	Vergoeding van het kapitaal
694	Beheerders, zaakvoerders, enz.
695	Andere rechthebbenden

## Opbrengstsoortrekening (2)

## Klasse 7

## Opbrengstenrekeningen

70	<i>Omzet (3)</i>
700 tot 703	Verkopen — petroleumprodukten
704 tot 706	Verkopen — petrochemische produkten
707 tot 708	Verkopen — andere produkten
709	Opbrengsten uit verleende diensten
7090	Maakloonvergoeding voor precessing
7091	Verhuring van opslagtanks
7092	Andere opbrengsten
71	<i>Voorraadwijzigingen van de goederen in bewerking, fabrikaten en afval, en van de werken in uitvoering</i>
710	Voorraadwijzigingen van goederen in bewerking
711	Voorraadwijzigingen fabrikaten
712	Voorraadwijzigingen afval
713	Voorraadwijzigingen werken in uitvoering

(1) Om de kostenrekening samen te stellen dient bij het kostensoort-rekeningnummer het nummer van het bedrijvigheidscentrum waarop de kosten betrekking hebben toegevoegd te worden bij wijze van achtervoegsel en gescheiden door een afbakeningsteken dat geen cijfer is.

(2) Om de opbrengstrekening samen te stellen dient men bij het opbrengstsoort-rekeningnummer het nummer van het bedrijvigheidscentrum waaraan de opbrengst ten goede komt toegevoegd te worden bij wijze van achtervoegsel en gescheiden door een afbakeningsteken dat geen cijfer is.

(3) De omzetrekeningen mogen, eventueel, onderverdeeld worden in onderrekeningen « bruto-omzet » en « kortingen en ristorno's toegekend op verkopen », met respectievelijk 0 en 1 als laatste cijfer van de onderrekening.

Comptes de nature de produits (1)	Intitulé
72	<i>Travaux internes valorisés aux immobilisations</i>
720	<i>Frais d'établissement</i>
721	<i>Immobilisations incorporelles</i>
722	<i>Immobilisations corporelles</i>
723	<i>Immobilisations en cours</i>
74	<i>Autres produits d'exploitation</i>
740	- <i>Subventions d'exploitation</i>
741 à 749	<i>Autres produits d'exploitation</i>
741	<i>Royalties, redevances pour brevets, licences, etc.</i>
742	<i>Commissions</i>
743	<i>Prestations de services aux tiers</i>
7430	<i>Transport</i>
7431	<i>Recherche de laboratoire</i>
744	<i>Produits de services exploités dans l'intérêt du personnel</i>
745	<i>Locations diverses</i>
7450	<i>Location de stocks légaux</i>
7451	<i>Autres</i>
746	<i>Bonis sur reprises d'emballages consignés</i>
749	<i>Divers</i>
75	<i>Produits financiers</i>
750 à 753	<i>Produits des immobilisations financières</i>
754 à 756	<i>Produits des autres créances, des placements de trésorerie et des valeurs disponibles</i>
757 à 759	<i>Autres produits financiers</i>
757	<i>Déférence de change</i>
758	<i>Escomptes obtenus</i>
759	<i>Autres produits financiers</i>
76	<i>Produits exceptionnels</i>
760	<i>Reprise d'amortissements</i>
7600	<i>Sur frais d'établissement</i>
7601	<i>Sur immobilisations incorporelles</i>
7602	<i>Sur terrains et constructions</i>
7603	<i>Sur installations, machines et outillage</i>
7604	<i>Sur mobilier et matériel roulant</i>
7605	<i>Sur immobilisations en cours et avances et acomptes sur immobilisations corporelles</i>
7606	<i>Sur immobilisations détenues en emphytéose ou location financement ou droits similaires</i>
7607	<i>Sur autres immobilisations corporelles</i>
761	<i>Reprise de réductions de valeur</i>
7610	<i>Sur immobilisations financières</i>
7611	<i>Sur créances à plus d'un an</i>
7612	<i>Sur créances à un an au plus</i>
7613	<i>Sur stocks</i>
7614	<i>Sur placement de trésorerie</i>
7615	<i>Sur valeurs disponibles</i>
762	<i>Reprise de provisions pour risques et charges</i>
7620	<i>Grosses réparations et gros entretien</i>
7621	<i>Sûretés personnelles ou réelles constituées à l'appui de dettes ou d'engagements de tiers</i>
7622	<i>Engagements relatifs à l'acquisition ou à la cession d'immobilisations</i>
7623	<i>Exécutions de commandes passées ou reçues</i>
7624	<i>Positions et marchés à terme en devises ou en marchandises</i>
7625	<i>Garanties techniques attachées aux ventes et prestations déjà effectuées par l'entreprise</i>
7626	<i>Litiges en cours</i>
7629	<i>Autres risques et charges</i>
763	<i>Reprise sur fonds de pension</i>
764	<i>Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés</i>
7640	<i>Sur immobilisations incorporelles</i>
7641	<i>Sur terrains et constructions</i>

(1) Pour constituer les comptes de produits, les comptes de nature de produits doivent prendre en suffixe le numéro de centre d'activité auquel est imputée la charge. Ces deux numéros seront séparés par un caractère de délimitation qui ne peut être un chiffre.

Opbrengstsoortrekening (1)	Omschrijving
72	<i>Interne werken gevaloriseerd op vaste activa</i>
720	Oprichtingskosten
721	Immateriële vaste activa
722	Materiële vaste activa
723	Vaste activa in aanbouw
74	<i>Andere bedrijfsopbrengsten</i>
740	Bedrijfstoeleggen
741 tot 749	Andere bedrijfsopbrengsten
741	Royalties, vergoedingen voor brevetten, licenties, enz.
742	Commissies
743	Diensten verleend aan derden
7430	Vervoer
7431	Laboratoriumonderzoek
744	Opbrengsten van diensten voor personeel
745	Diverse verhuringen
7450	Verhuring van wettelijke voorraden
7451	Andere
746	Boni op terugname van in bewaring gegeven verpakkingen
749	Andere
75	<i>Financiële opbrengsten</i>
750 tot 753	Opbrengsten uit financiële vaste activa
754 tot 756	Opbrengsten uit andere vorderingen, uit thesauriebeleggingen en uit beschikbare waarden
757 tot 759	Andere financiële opbrengsten
757	Wisselkoersverschillen
758	Financiële kortingen
759	Andere financiële opbrengsten
76	<i>Uitzonderlijke opbrengsten</i>
760	<i>Terugneming van afschrijvingen</i>
7600	Op oprichtingskosten
7601	Op immateriële vaste activa
7602	Op terreinen en gebouwen
7603	Op installaties, machines en uitrusting
7604	Op meubilair en rollend materieel
7605	Op vast activa in aanbouw en voorschotten en vooruitbeta- lingen op materiële vaste activa
7606	Op in erfpacht, huurfinanciering of met gelijkaardige rech- ten gehouden vaste activa
7607	Op andere materiële vaste activa
761	<i>Terugneming van waardeverminderingen</i>
7610	Op financiële vaste activa
7611	Op vorderingen op langer dan één jaar
7612	Op vorderingen op ten hoogste één jaar
7613	Op voorraden
7614	Op thesauriebeleggingen
7615	Op beschikbare waarden
762	<i>Terugneming van voorzieningen voor risico's en lasten</i>
7620	Grote herstellings- of onderhoudswerken
7621	Persoonlijke of zakelijke zekerheden verstrekt tot steun van schulden of verbintenissen van derden
7622	Verbintenissen tot aan- en verkoop van vaste activa
7623	Uitvoering van gedane of ontvangen bestellingen
7624	Termijnposities of -overeenkomsten in deviezen of termijn- posities of -overeenkomsten in goederen
7625	Technische waarborgen verbonden aan reeds door de onder- neming verrichte verkopen of prestaties
7626	Hangende geschillen
7629	Andere risico's en lasten
763	<i>Terugneming op pensioenfonds</i>
764	<i>Meerwaarden op de realisatie van vaste activa</i>
7640	Op immateriële vaste activa
7641	Op terreinen en gebouwen

(1) Om de opbrengstrekkening samen te stellen dient bij het opbrengstsoort-rekeningnummer het num-  
mer van het bedrijvigheidscentrum waaraan de opbrengst ten goede komt toegevoegd te worden bij wijze  
van achtervoegsel en gescheiden door een afbakeningsteken dat geen cijfer is.

Comptes de nature de produits (1)	Intitulé
7642	Sur installations, machines et outillage
7643	Sur mobilier et matériel roulant
7644	Sur immobilisations en cours et avances et acomptes sur immobilisations corporelles
7645	Sur immobilisations détenues en emphytéose, location-financement ou droits similaires
7646	Sur autres immobilisations corporelles
7647	Sur immobilisations financières
765 à 769	<i>Autres produits exceptionnels</i>
765	Déférence de change
766	Valeur de réalisation d'actifs immobilisés
77	<i>Reprises de provisions fiscales et régularisations</i>
770	Reprises de provisions fiscales
771	Degrèvements des exercices antérieurs
78	<i>Affectation aux résultats</i>
790	Bénéfice reporté de l'exercice précédent
791	Prélèvement sur les réserves
792	Perte à reporter
793	Prélèvement sur le capital ou sur les primes d'émission
Comptes par nature	Intitulé
Classe 0	<i>Engagements, recours et comptes d'ordre</i>
00	<i>Garanties constituées par des tiers pour compte de l'entreprise</i>
000	Créanciers de l'entreprise, bénéficiaires de garanties de tiers
001	Tiers constituants de garanties pour compte de l'entreprise
01	<i>Garanties constituées pour compte de tiers</i>
010	Débiteurs pour engagements sur effets
011	Créanciers d'engagements sur effets
012	Débiteurs pour autres garanties personnelles
013	Créanciers d'autres garanties personnelles
014	Débiteurs pour garanties réelles
015	Créanciers de garanties réelles
02	<i>Garanties réelles constituées sur avoirs propres</i>
020	Créanciers de l'entreprise, bénéficiaires de garanties réelles
021	Garanties réelles constituées pour compte propre
022	Créanciers de tiers, bénéficiaires de garanties réelles
023	Garanties réelles constituées pour compte de tiers
03	<i>Garanties reçues</i>
030	Dépôts statutaires
031	Déposants statutaires
032	Garanties reçues
033	Constituants de garanties
04	<i>Biens de tiers</i>
040	Baux à long terme et locations-financements
0400	Sur terrains et constructions
0401	Sur installations, machines et outillage
0402	Sur mobilier et matériel roulant
041	Créanciers de loyers et redevances
042	Biens et valeurs de tiers reçus en dépôt, en consignation, ou à façon
043	Commettants et déposants de biens et de valeurs
044	Biens et valeurs détenus pour comptes ou aux risques et profits de tiers
045	Créanciers de biens et valeurs détenus pour compte de tiers ou à leurs risques et profits

(1) Pour constituer les comptes de produits, les comptes de nature de produits doivent prendre en suffixe le numéro de centre d'activité auquel est imputée la charge. Ces deux numéros seront séparés par un caractère de délimitation qui ne peut être un chiffre.

Opbrengstsoortrekening (1)	Omschrijving
7642	Op installaties, machines en uitrusting
7643	Of meubilair en rollend materieel
7644	Op vaste activa in aanbouw en voorzotten en vooruitbetalingen op materiële vaste activa
7645	Op in erfpath, huurfinanciering of met gelijkaardige rechten gehouden vaste activa
7646	Op andere materiële vaste activa
7647	Op financiële vaste activa
765 tot 769	<i>Andere uitzonderlijke opbrengsten</i>
765	Wisselkoersverschillen
766	Realisatiewaarde van vaste activa
77	<i>Terugneming van fiscale voorzieningen en aanzuiveringen</i>
770	Terugneming van fiscale voorzieningen
771	Teruggave van belastingen van voorbije boekjaren
79	<i>Verwerking van de resultaten</i>
790	Overgedragen winst van het voorgaande boekjaar
791	Afname van de reserves
792	Over te dragen verlies
793	Afname van het kapitaal of van de uitgiftepremies
Rekeningnummer	Omschrijving
<b>Klasse 0</b>	<b>Verbintenisser, verhaalrechten en orderekeningen</b>
00	<i>Waarborgen door derden voor rekening van de onderneming gesteld</i>
000	Crediteuren van de onderneming, houders van door derden gestelde waarborgen
001	Derden, stellers van waarborgen voor rekening van de onderneming
01	<i>Waarborgen gesteld voor rekening van derden</i>
010	Debiteuren wegens verbintenisser op wissels
011	Crediteuren wegens verbintenisser op wissels
012	Debiteuren wegens andere persoonlijke waarborgen
013	Crediteuren wegens andere persoonlijke waarborgen
014	Debiteuren wegens zakelijke waarborgen
015	Crediteuren wegens zakelijke waarborgen
02	<i>Zakelijke waarborgen gesteld op eigen tegoeden</i>
020	Crediteuren van de onderneming, houders van zakelijke waarborgen
021	Zakelijke waarborgen gesteld voor eigen rekening
022	Crediteuren van derden, houders van zakelijke waarborgen
023	Zakelijke waarborgen gesteld voor rekening van derden
03	<i>Ontvangen waarborgen</i>
030	Statutaire bewaargevingen
031	Statutaire bewaargevers
032	Ontvangen waarborgen
033	Waarborgstellers
04	<i>Goederen van derden</i>
040	<i>Huurovereenkomsten op lange termijn en huurfinancieringen</i>
0400	Terreinen en gebouwen
0401	Installaties, machines en uitrusting
0402	Meubilair en rollend materieel
041	Crediteuren wegens huurgelden en vergoedingen
042	Goederen en waarden van derden, ontvangen in bewaring, in consignatie of ter bewerking
043	Committenten en deponenten van goederen en waarden
044	Goederen en waarden aangehouden voor rekening of ten bate en op risico van derden
045	Crediteuren wegens goederen en waarden aangehouden voor rekening of ten bate en op risico van derden

(1) Om de opbrengststrekking samen te stellen dient bij het opbrengstsoort-rekeningnummer het nummer van het bedrijvigheidscentrum waaraan de opbrengst ten goede komt toegevoegd te worden bij wijze van achtervoegsel en gescheiden door een aftrekkingsteken dat geen cijfer is.

Comptes par nature	Intitulé
05	<i>Engagements d'acquisition et de cession</i>
050	<i>Engagements d'acquisition</i>
051	<i>Créanciers d'engagements d'acquisition</i>
052	<i>Débiteurs pour engagements de cession</i>
053	<i>Engagements de cession</i>
06	<i>Marchés à terme</i>
060	<i>Marchandises achetées à terme — à recevoir</i>
061	<i>Créanciers pour marchandises achetées à terme</i>
062	<i>Débiteurs pour marchandises vendues à terme</i>
063	<i>Marchandises vendues à terme — à livrer</i>
064	<i>Devises achetées à terme — à recevoir</i>
065	<i>Créanciers pour devises achetées à terme</i>
066	<i>Débiteurs pour devises vendues à terme</i>
067	<i>Devises vendues à terme — à livrer</i>
09	<i>Engagements, droits de recours et comptes d'ordre divers</i>

**V. Explication du contenu de certains comptes**

211 — *Concession, brevets, licences, savoir-faire, marques, etc.*  
 Cette rubrique porte notamment sur les royalties payées comme redevance pour le transfert de savoir-faire technologique lors de la construction d'unités de production.  
 Ces royalties peuvent toutefois également être imputées au compte correspondant d'immobilisés matériels si les royalties sont en relation directe avec des immobilisés matériels spécifiques et identifiés.

**2211 — Voies de transport et ouvrages d'art.**

Le compte comprend tous les ouvrages destinés à assurer les communications : voies de transport routier et ferroviaire, voies d'eau, sauf les canalisations destinées au transport du pétrole brut et de produits pétroliers (comprises dans 23 — installations, machines et outillage).

**230 — Installations, machines et outillage — Prix d'acquisition.**

Ce compte comprend notamment la valeur des catalyseurs à la première charge.

**2401 — Equipement informatique (actifs en propriété)**

26201	(actifs en location — financement)
61021	(charges locatives)
612021	(entretien et réparations)
630401	(amortissements).

Ces comptes portent sur l'équipement informatique suivant : unité de traitement central, équipement périphérique et de télécommunication annexe, pour autant que ces appareils ne soient pas partie intégrante d'installations industrielles. L'équipement informatique comprend également le logiciel de système et d'application mis en œuvre.

**27 — Autres immobilisations corporelles.**

Cette rubrique concerne, notamment, les citernes et autres matériels installés chez la clientèle.

**— Entreprises apparentées.**

Les « entreprises apparentées » visées aux divers comptes de créances et de dettes (17501, 17511, 1770, 29001, 29011, 29101, 29111, 402, 403, 42501, 42511, 4270, 442, 443) recouvrent les entreprises liées et les entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation.

**V. Toelichting bij de inhoud van bepaalde rekeningen**

211 — *Concessies, octrooien, licenties, know-how, merken, enz.*  
 Deze rubriek omvat ondermeer de royalties die betaald zijn als vergoeding voor de overdracht van technologische know-how bij de implantation van fabricage-eenheden.  
 Deze royalties kunnen echter ook geboekt worden op de overeenkomstige rekening van materiële vaste activa indien de royalties rechtstreeks verband houden met specifieke en geïdentificeerde materiële vaste activa.

**2211 — Infrastructuurwerken.**

Deze rekening heeft betrekking op alle werken om de verbindingen tot stand te brengen : wegenwerken, spoortwegaansluitingen, waterwerken en andere met uitsluiting van de pijpleidingen bestemd voor het vervoer van ruwe aardolie en petroleumprodukten (beprepen in 23 — installaties, machines en uitrusting).

**230 — Installaties, machines en uitrusting (aanschaffingswaarde).**

Deze rekening omvat ook de eerste lading van katalysatoren.

**2401 — Informatica-uitrusting — (activa in eigendom)**

26201	(activa in huurfinanciering)
61021	(huurlasten)
611021	(onderhoud en herstellen)
630401	(afschrijvingen)

Deze rekeningen hebben betrekking op de informatica-uitrusting, d.w.z. de centrale verwerkingsseenheden, randapparatuur en bijbehorende telecommunicatieapparatuur voor zover deze toestellen geen geïntegreerd deel uitmaken van industriële installaties. De informatica-uitrusting omvat eveneens de besturings- en toepassingsprogrammatuur die aangewend wordt.

**27 — Andere materiële vaste activa.**

Deze rubriek heeft o.m. betrekking op tanks en ander materieel dat geplaatst wordt bij het cliënteel.

**— Aanverwante ondernemingen.**

De « aanverwante ondernemingen » zoals bedoeld bij de verschillende vordering- en schuldrekeningen (17501, 17511, 1770, 29001, 29011, 29101, 29111, 402, 403, 42501, 42511, 4270, 442, 443) hebben betrekking op de verbonden ondernemingen en de ondernemingen waarmee een participatieverhouding bestaat.

Rekeningnummer	Omschrijving
05	<i>Verbintenis tot aan- en verkoop</i>
050	<i>Verbintenis tot aankoop</i>
051	<i>Crediteuren wegens verbintenis tot aankoop</i>
052	<i>Debiteuren wegens verbintenis tot verkoop</i>
053	<i>Verbintenis tot verkoop</i>
06	<i>Termijnovereenkomsten</i>
060	<i>Op termijn gekochte goederen — te ontvangen</i>
061	<i>Crediteuren wegens op termijn gekochte goederen</i>
062	<i>Debiteuren wegens op termijn verkochte goederen</i>
063	<i>Op termijn verkochte goederen — te leveren</i>
064	<i>Op termijn gekochte deviezen — te ontvangen</i>
065	<i>Crediteuren wegens op termijn gekochte deviezen</i>
066	<i>Debiteuren wegens op termijn verkochte deviezen</i>
067	<i>Op termijn verkochte deviezen — te leveren</i>
09	<i>Diverse verbintenis, verhaalrechten en orderekeningen</i>

**32 — Produits en cours de fabrication, travaux en cours, déchets.**

Ce compte concerne, notamment, les produits demi-finis et intermédiaires issus de la production de l'entreprise.

**34 — Marchandises.**

Ce compte concerne, notamment, les produits demi-finis et intermédiaires achetés.

**411 — T.V.A. à récupérer****et 451 — T.V.A. à payer.**

L'entreprise doit choisir entre les sous-comptes du compte 411 et ceux du compte 451, ceux auxquels elle enregistrera tous les mouvements relatifs à la T.V.A.. Elle choisira le 411 si elle est habituellement créitrice vis-à-vis de l'administration de la T.V.A. et le 451 si elle est habituellement débitrice.

Si en fin d'année la position de la société est contraire à celle qu'elle avait prévu en choisissant l'un de deux comptes, le montant dû doit être transféré au compte 451 et le montant à récupérer au compte 411.

**4161 — Emballages et matériel consignés à rendre.**

A la réception de la facture d'emballages ou de matériel, le compte 4161 est débité de la somme facturée pour la consigne tandis qu'un compte de dettes est crédité. L'écriture inverse sera effectuée à la restitution.

**483 — Emballages consignés à rembourser.**

Ce compte s'applique au matériel consigné et aux emballages de conditionnement des produits pétroliers vendus; la valeur de consignation est remboursable à la restitution par le client.

Ce compte fonctionne comme le symétrique du 4161.

**61122 — Autres travaux et services exécutés par des tiers.**

Ce compte reprend, notamment, les charges de :

- compteurs et peseurs;
- service de restauration;
- nettoyage des bâtiments;
- services de sécurité extérieurs;
- personnel temporaire.

**32 — Goederen in bewerking, werken in uitvoering, afval.**

Deze rubriek heeft o.m. betrekking op de halfafgewerkte produkten en intermediaire produkten die voortspruiten uit het produktieproces.

**34 — Handelsgoederen.**

Deze rubriek heeft o.m. betrekking op de aangekochte half afgewerkte en intermediaire produkten.

**411 — Te ontvangen B.T.W.****en 451 — Te betalen B.T.W.**

De onderneming zal de bewegingen i.v.m. de B.T.W., hetzij op de onderrekening van de rekening 411 of op deze van de rekening 451 boeken. Indien de onderneming gewoonlijk een vordering op de B.T.W.-administratie heeft, zal de rekening 411 gekozen worden; indien de onderneming gewoonlijk een schuld tegenover de B.T.W.-administratie heeft, zal de rekening 451 gekozen worden.

Als de toestand op het einde van het boekjaar het tegenovergestelde is van wat verwacht werd, zal het verschuldigd saldo naar de rekeningen 451 of het te ontvangen saldo naar de rekeningen 411 overgebracht worden.

**4161 — Terug te geven verpakkingen en materieel in consignatie ontvangen.**

Bij de ontvangst van de faktuur voor verpakkingen of ander materieel, wordt de rekening 4161 gedebitoerd voor de consignatiewaarde (tegenover het credit van een schuldenrekening). Een tegenovergestelde boeking wordt uitgevoerd bij de teruggave van het in consignatie ontvangen materieel.

**483 — In consignatie gegeven, terug te betalen verpakkingen.**

Deze rekening slaat op het geconsigneerde materieel en op de verpakkingen van verkochte petroleumprodukten. De consignatiewaarde dient terugbetaald aan de client bij de teruggave door deze.

Deze rekening wordt op een gelijkaardige manier als de rekening 4161 gebruikt.

**61122 — Diverse werken en diensten uitgevoerd door derden.**

Deze rekening omvat, ondermeer, de kosten in verband met :

- meters en wegvers;
- catering-diensten;
- schoonmaak van gebouwen;
- externe veiligheidsdiensten;
- tijdelijk personeel.

**6120 — Electricité.**

Ce compte ne comprend pas l'électricité produite par des moyens propres (auquel cas des comptes d'achat, de main d'œuvre, d'entretien, etc., seraient imputés).

**61200 — Electricité achetée**

et

**61201 — Electricité échangée.**

Ces comptes précisent les deux méthodes d'obtention extérieure d'électricité :

- a) achat pur et simple à une centrale;
- b) fourniture de produits résiduels à l'usage d'une centrale électrique, qui facture un traitement à façon, et fournit en retour l'énergie électrique.

**61302 — Frais de représentation.**

Ce compte regroupe les frais de voyages et de déplacements des représentants et de la direction liés à leur activité commerciale.

**61311 — Frais de voyages et de relations publiques.**

Ce compte regroupe les frais de voyages, séjour, réception et autres, destinés à des fins non commerciales ainsi qu'à promouvoir les relations publiques de l'entreprise dans son ensemble.

**6140 — Royalties, redevances pour brevets, licences, etc.**

Ce compte reprend, notamment, les royalties opérationnelles en fonction de la production; les royalties uniques dues lors de la construction d'une unité de production sont exclues de cette rubrique : elles sont prises en charge à l'actif et amorties.

**6141 — Management fees.**

Ce compte concerne les frais facturés pour des prestations de services de gestion par des entreprises apparentées.

**6221 — Charges sociales diverses.**

Ce compte reprend, notamment, les charges patronales, relatives au pécule de vacances des employés et à la partie patronale du pécule de vacances des ouvriers, les charges d'allocations familiales complémentaires et autres charges faisant l'objet d'un règlement individuel.

**6222 — Transport du personnel — interventions et remboursements.**

Ce compte concerne les charges supportées pour abonnements sociaux et les remboursements individuels sur frais de transport.

**6223 — Autres avantages sociaux et frais de personnel.**

Ce compte prend en charge les avantages collectifs directs accordés (tels que les transports en commun organisés).

**625 — Dépenses de personnel.**

Ce compte réprend, contrairement au compte 622 qui regroupe tous les avantages directs accordés, tous les avantages indirects, tels que les frais de recrutement, de formation, d'élections sociales, etc.

**640 — Accises.**

Ce compte concerne les accises grevant les quantités de produits vendus et perçues par l'entreprise, qui doit les verser au service d'accises compétent. Ce compte n'est pas d'application pour les accises qui sont comprises dans le prix d'achat de l'entreprise concernée.

**6120 — Elektriciteit.**

Deze rekening betreft niet de zelf voortgebrachte drijfkracht.

**61200 — Elektriciteit aangebracht**

en

**61201 — Elektriciteit uitgewisseld.**

Deze rekeningen worden voorzien voor de twee wijzen om elektrische drijfkracht te verkrijgen :

- a) de gewone aankoop bij een elektriciteitscentrale;
- b) de levering van residuale produkten aan een elektriciteitscentrale en de ontvangst van elektrische energie tegen betaling van een maakloonvergoeding.

**61302 — Vertegenwoordigingskosten.**

Deze rekening slaat op de reis- en verplaatsingskosten van vertegenwoordigers en de directie in het kader van hun commerciële activiteiten.

**61311 — Reiskosten en public relations.**

Deze rekening omvat de reis-, verblijf- en ontvangstkosten voor niet commerciële doeleinden, alsmede ter ondersteuning van de externe betrekkingen van het bedrijf in zijn geheel.

**6140 — Royalties, vergoedingen voor brevetten, licenties, enz.**

Deze rekening omvat, onder meer, de operationele royalties die verschuldigd zijn in functie van de productie; de eenmalige royalties die verschuldigd zijn bij de oprichting van een fabrikage-eenheid daarentegen worden niet opgenomen onder deze rekening maar op het aktief geboekt en afgeschreven.

**6141 — Management fees.**

Deze rekening betreft de kosten van beheers- en beleidsdiensten verstrekt en doorgerekend door aanverwante ondernemingen.

**6221 — Diverse sociale lasten.**

Deze rekening omvat, o.a., de lasten inzake het vakantiegeld voor bedienden, het deel van de vakantiegelden voor arbeiders dat ten laste valt van de werkgever, bijkomende gezinsvergoedingen en andere lasten die individueel met de betrokkenen verrekend worden.

**6222 — Personeelsvervoer — Tussenkomsten en vergoedingen.**

Deze rekening betreft de lasten van sociale abonnementen en individuele verplaatsingsvergoedingen.

**6223 — Andere sociale voordelen en personeelskosten.**

Deze rekening omvat alle kollektieve, rechtstreekse voordelen (zoals : gemeenschappelijk vervoer in eigen beheer).

**625 — Personeelsuitgaven.**

Deze rekening omvat — in tegenstelling tot rekening 622 die alle rechtstreekse voordelen groepeert — alle onrechtstreekse voordelen (zoals : opleidingskosten, recruteringskosten, organisatie van sociale verkiezingen, enz.).

**640 — Accijnen.**

Deze rekening betreft de accijnen die de verkochte hoeveelheden belasten en geïnd worden door de onderneming, om ze af te dragen aan de bevoegde dienst bij de Douanen en Accijnen. Deze rekening is niet van toepassing voor de accijnen die in de aankoopsprijs van de betrokken onderneming ingeprezen zijn.

**643 — Taxes diverses.**

Ce compte reprend, notamment, les taxes provinciales et communales sur force motrice, personnel occupé, stations d'essence, et sur les installations dangereuses, incommodes ou insalubres.

**6551 — Différence de change (charges financières) et 757 (produits financiers).**

Dans ces comptes sont imputées les différences de change (charges, resp. produits) résultant des opérations en devises relatives aux activités qui entrent dans le cadre de la raison sociale de l'entreprise.

**6650 — Différences de change (charges exceptionnelles). et 765 (produits exceptionnels).**

Dans ces comptes sont imputées les différences de change (charges, resp. produits) résultant d'opérations exceptionnelles pour l'entreprise ou d'opérations spéculatives. Le montant de la différence de change ne détermine nullement le caractère exceptionnel : ainsi une dévaluation peut provoquer des pertes ou gains considérables mais l'imputation de ceux-ci (financier ou exceptionnel) sera déterminée par la nature de l'opération de base.

**643 — Diverse taksen.**

Deze rekening omvat, o.a., de provinciale en gemeentebelastingen op drijfkracht, op tewerkgesteld personeel, op benzinstations en op gevaarlijke, ongezonde en hinderlijke installaties.

**6551 — Wisselkoersverschillen (financiële kosten) en 757 (financiële opbrengsten).**

Deze rekeningen worden belast met de wisselkoersverschillen (kosten, resp. opbrengsten) die voortvloeien uit operaties in vreemde munt met betrekking tot de normale activiteiten van de onderneming.

**6650 — Wisselkoersverschillen (uitzonderlijke kosten) en 765 (uitzonderlijke opbrengsten).**

Op deze rekeningen worden de wisselkoersverschillen (kosten, resp. opbrengsten) geboekt die voortvloeien uit uitzonderlijke verrichtingen of speculatieve acties, uit uitzonderlijke verrichtingen of speculatieve acties. Het bedrag van het wisselkoersverschil bepaalt dus geenszins de uitzonderlijke aard ervan : zo kan een devaluatie weliswaar belangrijke verliezen of winsten met zich brengen maar de boeking hiervan (als financieel of als uitzonderlijk) zal bepaald worden door de aard van de verrichting die ten grondslag ligt.

**Divergences entre le plan comptable du secteur pétrolier (PCMN) et le plan comptable minimum normalisé****1. Comptes modifiés.****— 44 Dettes résultant de livraisons de bien ou de prestations de service (fournisseurs).**

Afin de regrouper les dettes selon qu'elles sont relatives à des entreprises apparentées ou à des fournisseurs ordinaires (critère également adopté pour les comptes de créances de la rubrique 40), le compte « 442 Factures à recevoir » a été redéfini comme « 444 Factures à recevoir », ceci afin de pouvoir regrouper les dettes (dettes courantes et effets à payer) dans les comptes 440 à 443 (y compris le compte 442).

**— 764 Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés ou désaffectés.**

Le libellé de ce compte a été modifié en supprimant l'adjectif « désaffectés », les immobilisés vendus étant toujours désaffectés.

**2. Comptes détaillés.**

Les autres comptes respectent la numération et le libellé du Plan Comptable Minimum Normalisé; cependant des subdivisions ont été créées pour un grand nombre de comptes et des centres d'activité ont été annexés aux comptes de charges et aux comptes de produits.

Le plan sectoriel pétrolier représente une extension du plan comptable minimum normalisé par les subdivisions qui ont été créées pour un grand nombre de comptes et par l'introduction des centres de frais comme suffixes des comptes de charges et de produits.

**Classe 1.****— 16 Provisions pour risques et charges.**

Le détail demandé en annexe des comptes annuels est introduit explicitement en sous-compte du compte 16 dans le plan sectoriel, en application de l'obligation de détailler ce compte pour les grandes entreprises,

**Verschillen tussen het rekeningstelsel voor de Belgische petroleumssector en het minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel (M.G.R.)****1. Gewijzigde rekeningen.****— 44 Schulden uit hoofde van aankoop van goederen en diensten (leveranciers).**

Teneinde de rekeningen schulden op te splitsen naargelang ze betrekking hebben op schulden gewone leveranciers of schulden aanverwante ondernemingen ( criterium dat eveneens toegepast werd bij de rekeningen vorderingen van de rubriek 40) werd de rekening « 442 Te ontvangen facturen » overgebracht naar « 444 Te ontvangen facturen ». Dit teneinde de verschillende schulden (gewone schulden en te betalen wissels) bijeen te brengen op de rekeningen 440 tot 443 (met inbegrip van de rekening 442).

**— 764 Meerwaarden op de realisatie van vaste of buitengebruikgestelde materiële activa.**

De omschrijving van deze rekening werd veranderd door de term « buitengebruikgestelde » weg te laten vermits vaste activa die verkocht worden steeds buitengebruik gesteld worden.

**2. Onderverdeling der rekeningen.**

Uitgezonderd de hierboven vermelde afwijkingen volgt het sektorieel rekeningstelsel volledig het minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel zowel voor wat de omschrijving van de rekeningen betreft als hun indeling en nummering volgorde.

Het sektorieel rekeningstelsel vertegenwoordigt een uitbreiding van het minimum geldend genormaliseerd rekeningstelsel door de verdere onderverdeling van een groot aantal rekeningen en door het invoeren van de bedrijvigheidscentra als bijvoegsel bij de kosten- en opbrengstenrekeningen.

**Klasse 1.****— 16 Voorzieningen voor risico's en lasten.**

De informatie die in de toelichtingen van de jaarrekening gevraagd wordt (bij ondernemingen waarvan het zakencijfer groter is dan 100 miljoen FB, of waar meer dan 100 personen tewerkgesteld worden of wanneer het

dont le chiffre d'affaires est supérieur à 100 millions ou qui occupent plus de 100 personnes ou dont le total du dernier bilan dépasse 50 millions.

— 175-177 *Dettes.*

Les dettes sont subdivisées selon qu'elles sont relatives à des entreprises apparentées (entreprises liées ou entreprises avec lesquelles il existe un lien de participation) ou des fournisseurs ordinaires (ou à des administrateurs, gérants associés, commissaires, le cas échéant). La même subdivision a été adoptée pour « 29 Crédances à plus d'un an ».

*Classe 2.*

21, 22, 23, 24, 25, 26, 27

Ces comptes ou leurs subdivisions sont explicitement détaillés en :

- prix d'acquisition.
- plus-values actées.
- amortissements ou réductions de valeur actées.

— 240 *Mobilier a été élargi à Mobilier et matériel de bureau, en isolant le matériel informatique dans un sous-compte.*

*Classe 3.*

Ces comptes sont détaillés en :

- prix d'acquisition.
- plus-values actées en valeur de remplacement.
- réductions de valeur actées.

*Classe 4.*

— 40 *Crédences résultant de livraisons de biens ou de prestations de services (clients).*

Les sous-comptes 402 et 403 ont été créés afin d'isoler les créances relatives aux entreprises apparentées. De plus, on a créé « 404 Factures à établir ».

411, 451 *T.V.A. à récupérer, resp. T.V.A. à payer ont été détaillés.*

— 425, 427

Les dettes à plus d'un an échéant dans l'année sont subdivisées selon qu'elles sont relatives à des entreprises apparentées ou des fournisseurs ordinaires (ou à des administrateurs, gérants associés, commissaires, le cas échéant).

— 43 *Dettes envers les établissements de crédit.*

Création du sous-compte « 433 Autres ».

— 44 *Dettes résultant de livraisons de biens ou de prestations de services (fournisseurs).*

Les dettes sont subdivisées selon qu'elles sont relatives à des entreprises apparentées ou des fournisseurs ordinaires.

A cet effet, les comptes 442 et 443 ont été assignés aux entreprises apparentées et le « 442 Factures à recevoir » du Plan Comptable Minimum Normalisé (PCMN) devient le « 444 Factures à recevoir », de manière à obtenir plus aisément la valeur totale de la dette vis-à-vis des fournisseurs d'une part, et des entreprises apparentées de l'autre.

— 452, 453 *Impôts, taxes, précomptes fiscaux à verser sont détaillés.*

— 493 *Emballages consignés à rembourser a été ajouté.*

balanstotaal groter is dan 50 miljoen FB) werd in het sektoriel rekeningstelsel ondergebracht als onderrekeningen van de rubriek 16.

— 175 tot 177 *Schulden.*

De schulden werden onderverdeeld naargelang zij betrekking hebben op aanverwante ondernemingen (verbonden ondernemingen of ondernemingen waarmee een participatieverhouding bestaat) of gewone leveranciers (of schulden op beheerders, zaakvoerders en commissarissen, indien het geval zich voordoet). Dezelfde onderverdeling werd toegepast voor « 29 Vorderingen op langer dan één jaar ».

*Classe 2.*

21, 22, 23, 24, 25, 26, 27

Dese rekeningen of hun onderrekeningen werden opgesplitst in :

- aanschaffingswaarde;
- geboekte meerwaarden;
- geboekte afschrijvingen of waardeverminderingen.

— 240 *Meubilair werd uitgebreid tot Meubilair en kantoorapparatuur met daarbij een afzonderlijke onderrekening voor de informatie-uitrusting.*

*Classe 3.*

Dese rekeningen werden opgesplitst in :

- aanschaffingswaarde;
- meerwaarden wegens boeking tegen vervangingswaarde;
- geboekte waardeverminderingen.

*Classe 4.*

— 40 *Vorderingen wegens leveringen of diensten (klanten).*

De onderrekeningen 402 en 403 werden voorzien om de schulden die betrekking hebben op de aanverwante ondernemingen te boeken. Ook werd de rekening « 404 Nog te factureren opbrengsten » geopend.

— 411, 451 *Te ontvangen B.T.W., resp. Te betalen B.T.W. werden gedetailleerd.*

— 425, 427

- Tijdens het boekjaar vervallende schulden op langer dan één jaar » werden onderverdeeld naargelang ze betrekking hebben op aanverwante ondernemingen of op gewone leveranciers (of op beheerders, zaakvoerders en commissarissen, indien het geval zich voordoet).

— 43 *Schulden tegenover kredietinstellingen.*

Een subrekening « 433 Andere » werd voorzien.

— 44 *Schulden uit hoofde van aankoop van goederen en diensten (leveranciers).*

Deze schulden werden onderverdeeld naargelang zij betrekking hebben op aanverwante ondernemingen of gewone leveranciers.

Hiertoe werden de rekeningen 442 en 443 aangewend voor de aanverwante ondernemingen en de rekening « 442 Te ontvangen facturen » van het M.G.R. werd veranderd in « 444 Te ontvangen facturen ».

— 452, 453 *Belastingen, taksen, te storten fiscale voorheffingen : werden gedetailleerd.*

— 493 *In consignatie gegeven, terug te betalen verpakkingen : werden toegeweegd.*

— 491	<i>Revenus acquis a été détaillé selon la nature du revenu.</i>	— 491	<i>Verworven opbrengsten werd onderverdeeld naargelang de aard van de opbrengst.</i>
<i>Classe 6 (voir également la remarque au sujet des centres d'activité : paragraphe 3).</i>		<i>Klasse 6 (zie ook de opmerking in verband met de bedrijvigheidscentra : paragraaf 3).</i>	
— 609	<i>Variation des stocks est subdivisé en sous-comptes par type de stock.</i>	— 609	<i>Voorraadwijzigingen : werd onderverdeeld op basis van het type van de voorraad.</i>
— 610 à 615	<i>Achats et livraisons du PCMN est explicitement subdivisé dans le plan sectoriel en :</i>	— 610 tot 615	<i>Diverse goederen en diensten van het M.G.R. werd in het sektoriel rekeningstelsel explicet onderverdeeld in :</i>
610	<i>Loyers, charges locatives et charges de location-financement détaillés selon le même schéma que celui des comptes 22, 23 et 24 en immobilisé corporel.</i>	610	<i>Huur, huurlasten en lasten van huur-financiering (gedetailleerd volgens hetzelfde schema als de rekeningen 22, 23 en 24).</i>
611	<i>Travaux exécutés et services rendus par des tiers subdivisé en :</i> <ul style="list-style-type: none"><li>— entretien et réparations, détaillé en fonction des comptes 22, 23 et 24;</li><li>— transport par tiers;</li><li>— autres travaux exécutés et services rendus par des tiers.</li></ul>	611	<i>Onderhoud en herstellingen.</i> Deze rubriek werd onderverdeeld in : <ul style="list-style-type: none"><li>— onderhoud en herstellingen gedetailleerd in functie van de rekeningen 22, 23 en 24;</li><li>— vervoer door derden;</li><li>— andere werken en diensten uitgevoerd door derden.</li></ul>
612, 613, 614	<i>Consommation — frais de vente, d'administration et de gestion — redevances et rétributions des tiers.</i>	612, 613, 614	<i>Verbruik — verkoopkosten — administratie- en beheerskosten vergoedingen aan derden.</i>
615	<i>Divers achats et livraisons.</i>	615	<i>Diverse aankopen en leveringen.</i>
— 62	<i>Personnel.</i>	— 62	<i>Personnel.</i> Naast de onderverdelingen ingevoerd voor « andere sociale voordeelen en personeelskosten » (naargelang het gaat om verzekeringen, diverse sociale lasten of terugbetalingen van vervoerkosten), voorziet het plan de rekening « 625 Personeelsuitgaven » voor wat de indirecte, niet individualiseerbare, uitgaven betreft.
— 626, 627, 628, 629	<i>Coûts reportés — imputés — à imputer — à reporter.</i>	— 626, 627, 628, 629	<i>Overgedragen — reeds aangerekende — aan te rekenen — en over te dragen kosten.</i> Deze regularisatierekeningen werden opgezet naar analogie met de regularisatierekeningen van de rekening « 61 Diverse goederen en diensten ».
Création de comptes de coûts à régulariser selon le même schéma que celui suivi pour les comptes de régularisation du 61 « Biens et services divers ».		— 63	<i>Afschrijvingen, waardeverminderingen en voorzieningen voor risico's en lasten.</i> De opsplitsing van deze rekening volgt hetzelfde schema als dat van de klasse 2 van het plan (uitgezonderd 6306, die in één rubriek de afschrijvingen omvat m.b.t. in erfpacht, huur-financiering of met gelijkaardige rechten gehouden vaste activa).
— 63	<i>Amortissements, réductions de valeur et provisions pour risques et charges.</i>	— 6320, 6321	<i>Dotatie — aanwending van voorzieningen werden op dezelfde wijze opgesplitst als de overeenstemmende actiefrekening (« 16 Provisies voor risico's en lasten »).</i>
Le détail de ce compte suit celui adopté dans la classe 2 du plan (sauf le 6306, qui reprend sous une seule rubrique les amortissements relatifs à tous les types d'immobilisés détenus en emphytéose, location-financement ou droits similaires).		— 64	<i>Andere bedrijfskosten werd gedetailleerd door een specifieke rekening te voorzien voor « 640 Accijnen » en verschillende types van belastingen en takken.</i>
— 6320, 6321	<i>Dotation — utilisation des provisions suivent le détail repris pour le compte d'actif correspondant (« 16 Provisions pour risques et charges »).</i>	— 65	<i>Financiële kosten.</i> Invoering van de volgende onderrekeningen : <ul style="list-style-type: none"><li>— « 656 Bekomen subsidies in kapitaal (-) »;</li><li>— « 657 Intercalaire interesten ».</li></ul>
— 64	<i>Autres charges d'exploitation est détaillé en y ajoutant spécifiquement « 640 Accises », et différents types de taxes et d'impôts.</i>		
— 65	<i>Charges financières.</i>		
Création des sous-comptes :			
— « 656 Subsides reçus en capital »;			
— « 657 Intérêts intercalaires ».			

— 66	<i>Charges exceptionnelles.</i>	— 66	<i>Uitzonderlijke kosten.</i>
	Le compte de moins-value (664) a été détaillé par type d'immobilisé.		De rekening minderwaarden (664) werd gedetailleerd op basis van het type van vaste activa.
	Un sous-compte « 6650 Différence de change » a été créé (le compte des produits équivalents a été créé en « 765 Différence de change »).		Een subrekening « 6650 Wisselkoersverschillen » werd voorzien (een overeenstemmende opbrengstrekkening werd geopend : « 765 Wisselkoersverschillen »).
	Classe 7 (voir également la remarque au sujet des centres d'activité; paragraphe 3).		Klasse 7 (zie ook de opmerking in verband met de kosten-centra : paragraaf 3).
— 70	<i>Chiffre d'affaires</i> a été subdivisé selon les grandes catégories de produits commercialisés (produits pétroliers, pétrochimiques, autres produits, services).	— 70	<i>Omzet</i> werd onderverdeeld volgens de grote categorieën van verkochte produkten (petroleumprodukten, petrochemische produkten, andere produkten, diensten).
— 741 à 749	<i>Autres produits d'exploitation</i> a été subdivisé de manière explicite.	— 741 tot 749	<i>Andere bedrijfsopbrengsten</i> werd onderverdeeld.
— 76	<i>Produits financiers.</i>	— 76	<i>Uitzonderlijke opbrengsten :</i>
— 760, 761, 762	Les comptes de reprise d'amortissement et de réductions de valeur sont subdivisés en fonction des rubriques des classes 2, 3 et 4, selon que les amortissements ou les réductions de valeur y sont applicables.	— 760, 761, 762	De rekeningen « Terugneming van afschrijvingen en van waardeverminderingen » werden onderverdeeld in functie van de rubrieken van de klassen 2, 3 en 4 voor zover afschrijvingen en waardeverminderingen hierop toepasbaar zijn.
— 762	<i>Reprise de provisions pour risques et charges</i> suit le détail exigé pour le compte d'actif correspondant « 16 Provisions pour risques et charges ».	— 762	<i>Terugneming van voorzieningen voor risico's en lasten</i> werd op dezelfde wijze opgesplitst als de overeenstemmende actiefrekening « 16 Voorzieningen voor risico's en lasten ».
— 764	<i>Plus-values sur réalisation d'actifs immobilisés.</i>	— 764	<i>Meerwaarden op de realisatie van vaste activa.</i>
	Le plan sectoriel ne précise pas qu'il s'agit d'immobilisés désaffectés, les immobilisés réalisés étant toujours désaffectés; le compte a été détaillé par type d'immobilisé.		Het sectorieel rekeningstelsel laat de term « buitengebruikgestelde » activa vallen omdat gerealiseerde vaste activa steeds buiten gebruik gesteld zijn; de rekening werd onderverdeeld volgens het type van vaste activa.

### 3. Centres d'activité.

Le Plan Comptable Minimum Normalisé (PCMN) prévoit une comptabilité des charges et produits par nature.

Le plan sectoriel est une extension du PCMN par l'introduction de centres d'activité.

Les centres d'activité ont été définis et portent sur les quatre secteurs principaux (administration — commercial — industriel — autres) de l'activité d'une entreprise du secteur pétrolier. Ils sont d'application pour les comptes de charges (classe 6) et de produits (classe 7).

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 9 juin 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Vice-Premier Ministre  
et Ministre des Affaires Économiques,

W. CLAES

Le Ministre des Finances,

R. VANDEPUTTE

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Economische Zaken,

W. CLAES

De Minister van Financiën,

R. VANDEPUTTE

Ons bekend om te worden gevoegd bij Ons besluit van 9 juni 1981.

Bruxelles, le 9 juin 1981.